

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. posjale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVI. št. 202 (13.735)

Trst, sobota, 8. septembra 1990

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533362-535723
Fax 0481/532958

ČEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Zunanji ministri ES na izrednem zasedanju v Rimu sprejeli tri resolucije Evropa za ostrejši embargo in za nov dialog z Arabci

Nove možnosti evropskega posega - Sadam povabil evropsko delegacijo v Bagdad
SZ za sodelovanje z mirovno silo OZN - Kuvajtsko odporništvo hoče vojaški poseg



RIM — Evropa zahteva poostreitev embarga proti Iraku in obsoja iraško represijo v Kuvajtu (zlasti tujih državljanov), hkrati pa želi sprožiti nove evropsko-arabske odnose, ki naj bi pripomogli k razjasnitvi celotnega bližnjevzhodnega zapleta. Tako se v skrajnem sintetični obliki glasijo resolucije, ki so jih na včerajšnjem izrednem zasedanju v Rimu sprejeli zunanji ministri članic Evropske skupnosti. Dvanajsterica, ki je sprejela tri dokumente, ni pa še dokončno določila obsega prispevkov za najbolj oškodovane države, je nastopila strnjeno in enotno, tako da je zalivska kriza po mnenju številnih opazovalcev postala tudi preizkusni kamen za politično enotnost Evropske skupnosti.

Osrednja točka včerajšnjega dnevnega reda je bila sicer pomoč državam, ki jih je embargo najbolj oškodoval, dvanajsterica pa je srečanje izkoristila, da je preučila vse aspekte zalivske krize. Dva dni pred vrhom v Helsinkih med Bushem in Gorbačovom se je odprla namreč perspektiva širšega dialoga med arabskim svetom in Zahodom, pri katerem naj bi Evropa imela vse važnejšo vlogo. Prav Bush je včeraj v pismu Andreottiju prosil celo za sugestije za nedeljsko srečanje z Gorbačovom, medtem ko je Sovjetska zveza izrazila željo, da bi objavila skupno izjavo z Evropsko skupnostjo.

Kot rečeno, so evropski zunanji ministri s svojo prvo resolucijo poudarili, da je treba dosledno izvajati embargo, ki ga narekuje OZN, dodali pa so tudi, da bi bilo mogoče primerno uvesti tudi embargo na zračnem prometu in na prometu po kopnem. Po njihovem mnenju je to namreč osnovni pogoj za mirno rešitev krize.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Helsinški vrh novi mejnik pri reševanju kriznih žarišč?

MARJAN SEDMAK

HELSINKI — Dnevni red nedeljskega srečanja med ameriškim predsednikom Bushom in sovjetskim predsednikom Gorbačovom utegne biti bolj obširen, kot bi bilo moč sklepati iz dejstva, da je povod za vrh zalivska kriza. Kot so dali vedeti v četrtek v Washingtonu so ZDA, ki so se še na vrhu sedmih industrijsko najbolj razvitih držav upirale zahtevi po hitri gospodarski pomoči Kremlju, zdaj pripravljene izreči priznanje SZ za njeno držo v zalivski krizi v obliki izdatne gospodarske pomoči.

Busha bo zato v Helsinkih spremljala tudi večja skupina predstavnikov velikih ameriških koncernov. Seveda pa v finski prestolnici v nedeljo ne bo šlo za kupovanje sovjetskega soglasja k ameriški akciji v Zalivu, marveč za veliko več. Po mnogih znamenjih sodeč je začela ameriška diplomacija popuščati tudi glede ključnega vprašanja pri gašenju kriznih žarišč med Sredozemskim morjem in Indijskim oceanom, to je glede sovjetske (pa tudi zahodnoevropske) želje, naj bi problematiko Bližnjega vzhoda celovito uredili na ustrezni mednarodni konferenci, po možnosti pod okriljem Združenih narodov. Gre za konferenco, na kateri naj bi odločali predvsem o prihodnosti zasedenih arabskih ozemelj in o dolgoročni stabilizaciji od-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Letos večji tržni promet in manj ur rednega dela

RIM — V velikih industrijskih objektih so v letošnjem prvem semestru zabeležili občuten padec zaposlitve in delovnih ur. V primerjavi z istim obdobjem lani se je število zaposlenih skrčilo za 1,4 odstotka, opravljenih pa je bilo 1,8 odstotka delovnih ur manj, medtem ko se je cena dela v primerjavi z lanskimi vrednostmi zvišala za 7,5 odstotka.

Podatki statističnega zavoda IS-TAT so potrdili negativni trend, ki se je pokazal že v začetku leta in ki je dosegel višek junija, ko je zaposlitvena raven padla za 1,8 odstotka. Kljub temu pa se je povečal blagovni promet na domačem in tujem trgu. Največje uspehe so zabeležili v industriji usnja in tekstila (končni izdelki), in sicer 13,4 odstotka, v lesni industriji, 12,8 odstotka, medtem ko je metalurška industrija imela 12,5 odstotka prometa manj.

Predsednik vlade Andreotti na otvoritvi 54. sejma »Levante« v Bariju Gospodarske krize ni mogoče reševati z začasnimi ukrepi in iznajdljivostjo



BARI — Letošnji štirinajstdeseti sejem Levante v Bariju je otvoril predsednik vlade Andreotti. V daljšem govoru se je zaustavil pri perečih problemih, ki pestijo italijanski jug, govoril je o naraščajoči inflaciji in finančni politiki ter o gospodarskem manevru, ki »bo od davkoplačevalcev terjal še dodatne napore«, pozornost pa je namenil tudi pojavu organiziranega kriminala, ki se zaskrbljujoče vsiljuje tudi v Apuliji.

V zaključnem delu govora je Andreotti govoril o zalivski krizi, ki se posredno odraža tudi v italijanskem gospodarstvu. Z velikim poudarkom je omenil suverenost OZN pri reševanju tako žgočih in nevarnih mednarodnih kriz. »Če bi dopustili, da bi vsakdo samovoljno odločal o teritorialnih priložnostih, bi zgodovina lahko črtala stoletja težko zasledovanega napredka in bi se vrnili v dobo brezpravne nadvlade predrznosti in sile,« je podčrtal Andreotti. Prav zato je danes bolj kot

kdaj koli prej nujno iskanje novih oblik dialoga z arabskim svetom, saj bo samo na tak način mogoče zagotoviti trajen mir v svetu.

Analiza o gospodarskem položaju, ki jo je podal ministrski predsednik, ni bila ravno spodbudna, vendar je takoj nato pojasnil, da se Italija lahko opira na profesionalnost in sposobnost svojih podjetnikov in gospodarstvenikov. »Izkušnje iz preteklosti so dokaz, da lahko premostimo še tako hude krize, saj smo sposobni hitrih in učinkovitih izbir,« je dejal Andreotti. Poudaril pa je tudi, da bi bilo naivno, če bi se zanašali samo na sposobnost in iznajdljivost, zato je treba italijanski proizvodni politiki omogočiti trajno rast in krepitev.

V končnem delu posega je orisal položaj na jugu države, omenil je že kronično brezposelnost in hkrati izkoriščanje delovne sile, opozoril pa je tudi pred neučinkovitostjo začasnih posegov v obliki posojil in podpornih skladov.

Nov primer skupnega samomora Usodni korak dveh mladeničev

GARLASCO (PAVIA) — Senca skupnega samomora treh mladeničev z Južne Tirolske je žal vedno daljša. Za isti usodni korak sta se odločila dva dvajsetletnika iz Garlasca pri Pavii in tudi v tem primeru je šlo za dva, na videz brezskrbna in neproblematična fanta. V vasi so ju poznali kot prijatelja fanta in neločljiva prijatelja, ki sta se družila že iz otroških let. Noben den ni kazal znakov depresije ali nezadovoljstva in skoraj vsak večer sta kako urico preživela v družbi vrstnikov, ki se je zbirala v kavarni na vaškem trgu.

Včeraj zjutraj ob osmih sta se fanta, Giordano Orlandi in Daniele Poggi, odpeljala s pando v predmestje, v bližino nekega gradbišča ob cesti. Z gumijasto cevjo sta napeljala plin iz izpušne cevi v notranjost vozila, zaprla okna in vrata in dočakala smrt. Ko je

neki mimoidoči opazil, kaj se dogaja, je bilo že prepozno.

Iskanje vzrokov, ki sta mladeniča privedla do tako tragičnega epiloga, je tudi tokrat neplodno. Njuni prijatelji so povedali le, da sta fanta prejšnji večer prebivala v kavarni, kot se je sicer redno dogajalo, pred odhodom pa sta menda rekla, da bosta morala naslednji dan umreti. Izjave ni nihče vzel resno. Daniele Poggi je bil zadnji od petih otrok, za številno družino je skrbel mati, snažilka, saj je oče pred trinajstimi leti umrl. Tudi zanjo je sinova poslednja odločitev nerazumljiva, zato pa mogoče toliko bolj boleča. Fanta namreč nista pustila nobenega sporočila, ki bi kakor koli pomagal pojasniti usodno odločitev. V pandi so preiskovalci našli le magnetofonsko kaseto, ki se je vrtela v prazno.

Medtem ko se tudi na Kosovu položaj ponovno nevarno zapleta Ultimat Hrvaške kninskim Srbom

BOGO SAMSA

LJUBLJANA — Ministrstvo za notranje zadeve Hrvaške je včeraj objavilo uradno zahtevo, da se do 11. septembra razorožijo na kninskem območju oborožene straže, opusti cestne zapore in druge hajduške dejavnosti, sicer grozijo s kazenskimi pregoni in z oboroženo silo.

Ultimat hrvaške vlade kninskim srbskim upornikom poganjujejo z dejstvi, da se kljub »zgražanju domače in svetovne javnosti in ponovnim opozorilom oblasti kolovodje, organizatorji in podpihovci upora niso odrekli svojim hudim namenom«. Vztrajno nadaljujejo nezakonita in nasilna dejanja in se obnašajo, kot da bi bili »vzporedni organi politične oblasti«. V nadaljevanju je rečeno, da je organizirani upor v Kninu in okolici spodbudil suverenost in omejiteljno celovitost Republike Hrvaške, ogroženo je življenje in premoženje državljanov, onemogočeno je svobodno gibanje ljudi, promet blaga, ovirano normalno delo šolskih, zdravstvenih in komunalnih ustanov, političnih in upravnih organov, delovnih organizacij in drugih institucij. Sklicuje-

jo se na stališče zveznega predsedstva z dne 21. avgusta, v katerem je rečeno, da država razpolaga z vsemi sredstvi, da varuje javni red in mir. V poročilu je še rečeno, da se morajo vsi prebivalci zavzemati za mirno sožitje v demokratični družbi in da ne smejo nasediti propagandi, s katero se skuša spreti Srbe in Hrvate in izzvati prelivanje krvi.

Hrvaško ministrstvo za notranje zadeve zahteva, da se opusti vse akte, ki ogrožajo javni red in mir, organiziranje javnih in oboroženih straž, postavljanje barikad, preprečevanje prometa in podobno. Zahtevajo tudi, da najkasneje do torka, 11. septembra, vrnejo najbližji policijski postaji vse orožje in strelivo, ki so ga nasilno vzeli ali ga dobili na kak drugačen način.

Vendar v Kninu še vedno vre, čeprav je slišati tudi nekatera razsodnejša mnenja in stališča. Izvršni svet kninske občine je včeraj predlagal občinskemu odboru Srbske demokratske stranke, ki vodi upor v kninski pokrajini, da bi odstranila barikade in dnevne in nočne straže z vseh cest. Zaradi vsega tega najbolj trpi kninsko gospodarstvo, dose-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Predsednik Kučan na Madžarskem o vprašanju manjšin

SZOMBATHELY — S pogovori na Gornjem Seniku med porabskimi Slovenci je predsednik predstava Slovenije Milan Kučan sklenil dvodnevni in nadvse uspešen obisk na Madžarskem. Na osrednjem pogovoru v središču Železne županije se mu je pridružila tudi delegacija iz Pomurja, v kateri so bili pripadniki madžarske narodnosti.

Predsednik Milan Kučan je v Szombathelyju obiskal slovensko katedro visoke učiteljske šole in škofijo, kjer je v knjigo obiskov zapisal: V prijazen premislek o preteklosti in z zaskrbljenostjo glede skupne prihodnosti. Škof dr. Istvan Konkoly pa mu je razkazal nadvse zanimivo poslopje škofije.

Pogovori v Szombathelyju, pa tudi kasnejša srečanja v Monostru in na Gornjem Seniku, so razglasili vso paleto manjšinskih problemov med po-

rabskimi Slovenci. Naštevali so vrsto nalog na domala vseh področjih narodnostnega življenja, od šolstva do gospodarskih problemov, s katerimi se soočajo v narodnostnih naseljih. Pri vsem tem tako v Županiji kakor v Prabju računajo na pomoč iz matične Slovenije. Predlagali so celo, naj bi ustanovili skupno delovno skupino, ki bi pomagala razreševati probleme porabskih Slovencev in madžarske narodnosti v Sloveniji. Predsednik Milan Kučan je zagotovil pomoč porabskim Slovencev, hkrati pa opozoril na prepočasno uresničevanje nekaterih starih nalog, kakor sta odpiranje meja in naravna povezava med manjšino in matično državo. Dejal je, da Republika Slovenija čuti odgovornost do porabskih Slovencev, je pa prepričan, da je za položaj manjšine odgovoren tudi večinski narod. (dd)

Polemika o domnevnih političnih zločinih postaja izredno vroča Lama brani odporniško gibanje in obsoja nizkotne zlorabe

MODENA — Polemika o političnih zločinih v Emiliji ob koncu druge svetovne vojne postaja iz dneva v dan bolj vroča. Sedaj je ponovno na udaru Togliatti. Vse to odmeva tudi v Modeni, kjer je v teku vsedrjavni praznik Unità. Luciano Lama, bivši komandant Boris, ki je poveljeval 29. brigadi GAP v Emiliji, je ogorčen in zaskrbljen zaradi zlorab in poskusov delegitimizacije KPI, predvsem pa odporniškega gibanja.

»Ogorčen sem kot komunist in kot partizan«, izjavlja novinarjem, ki so ga v Modeni dočakali v pričakovanju njegovega posega o delavskem vprašanju. Lama pa je ogorčen predvsem v svoji vlogi bivšega partizana, ker je delegitimizacija odporniškega gibanja zankanje korenin italijanske demokracije, republike in ustave. Lama kritizira Montanarijevo pobudo. Strinja se, da je treba marsikaj pojasniti in osvetliti, ob tem pa poudarja, da se ne sme pozabiti na grozodejstva fašistov, na ozračje državljanske vojne, ki je vladalo predvsem v Emiliji. »Če so bili res zagrešeni zločini, ki so ostali nekažnovani, naj se jih kaznuje.« Skrbno pa je treba ločiti akcije med odporništvom in dogodke po koncu vojne. Lama se spominja tudi vseh, ki so bili krivično obtoženi in kaznovani. »Zgodovinska rekonstrukcija ni mogoča, če ne upoštevamo tedanjega vzdušja. Ko smo morali

izročiti orožje, je bilo to za marsikoga prava drama, ker je bil prepričan, da račun niso bili zaključeni. Med nami so številnim fašisti ubili prijatelje in sorodnike. Meni so ubili brata. Nisem se maščeval, a priznam, z vso iskrenostjo, da je bila skušnjava velika.« Komandant Boris je ganjen, ko obuja te spomine. Ko ga novinarji spomnijo, da so nekateri odkrili rdečo nit med partizanskimi brigadami in rdečimi brigadisti, se poteze na njegovem obrazu zresnijo. »To je žalitev«, vzroji. »To je žalitev, zgodovinska neresnica, ki jo zanika tudi politična kronika, saj je vprašanje rdečih brigad sodoben problem.« Lama pa ni vztrajal na tem vprašanju, raje je spregovoril o idealih, zaradi katerih je mladina stopala v vrste odporniškega gibanja.

O zločinih v Emiliji je včeraj s popolnoma drugega zornega kota spregovoril v nekem modenskem hotelu tudi podtajnik PLI Patuelli. Grobo je napadel komuniste, navajal, da so politični zločini tipični za nacizem in komunizem, spregovoril o »ideološki dediščini«, ki so jo komunistični partizani prepustili rdečim brigadistom. Obtožil je Togliattija soodgovornosti, ker je po njegovem pomagal zločincem, da so lahko zbežali v tujino.

G. R.

Montedison sprejema pobudo vlade za rešitev Enimonta

MILAN — Družba Montedison je sporočila svojo razpoložljivost glede vladnih predlogov o reševanju zapleta v Enimontu. Trenutno pa še ni jasno, ali osvaja predlog o jasni določitvi pristojnosti med zasebnimi in javnimi delničarji, ali se ogreva za odkup delnic, ki so v lasti ENI, ali pa za prodajo lastnih.

To bo nedvomno bolj jasno 28. septembra, ko se bo ponovno sestala skupščina delničarjev Enimonta. Na včerajšnji so namreč le določili nov datum zasedanja, dosedanja poverjeni upravitelj Cragnotti (na sliki AP v sredini) je umaknil svoj odstop. Poudaril pa je že znano stališče Gardinijeve skupine, da lahko Enimont »vodi le ena glava«.

Medtem pa bodo 2 tisoč delavcev Enimonta od ponedeljka poslali v izredno dopolnilno blagajno, ker je kemični sektor v krizi.



Slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel sprejel predsednika Unije Del Bella

LJUBLJANA — Na povabilo slovenskega zunanjega ministra Dimitrija Rupla je včeraj obiskal Slovenijo predsednik tržaške Unije Istranov Del Bello. V daljšem, prijateljskem in odkritem razgovoru so izmenjali stališča do zapletene problematike istrskih beguncev, ki naj bi bili po Del Bellovih besedah privolili tudi v Osimske spozrajume, kar je dokončno potegnilo mejno črto. Obisk je bil predvsem vpludnostnega značaja, saj so se ob tej priložnosti seznanili s problemi in stališči, izmenjali mnenja in pričeli konkretniji pogovor o odprtih vprašanjih, z namenom da se bodo ti odnosi med Slovenijo in srednjo organizacijo istrskih beguncev normalizirali.

Na koncu razgovora so prešli k nekaterim še vedno odprtim vprašanjem in željam, o čemer pa se bodo razpra-

ve nadaljevale in se stvari urejale po normalni poti.

Vendar pa je bil včerajšnji razgovor pomemben, saj je bilo to prvo uradno srečanje med »ezuli« in predstavniki slovenske vlade in značilno je, da je do tega prišlo na podlagi vabila slovenskega zunanjega ministrstva. (B. S.)

■ BEOGRAD — Jugoslovanski sekretar za zunanje zadeve Budimir Lončar je včeraj sprejel delegacijo sveta Evrope, s katero se je zelo odprto pogovarjal o sprejemu Jugoslavije v to evropsko institucijo. Lončar je obvestil sogovornike, da bo Jugoslavija z izvedbo večstrankarskih volitev do konca leta izpolnila tudi ta pogoj za sprejem v svet Evrope. Evropska delegacija, ki je izrazila zadovoljstvo nad pogovori v Beogradu, je napovedala, da bo pozitivno poročala o sprejemu Jugoslavije v svet Evrope. (dd)

propagandno obvestilo

nadaljevanja s 1. strani - nadaljevanja s 1. strani

● Evropa o Iraku

Druga resolucija določa novi evropsko-arabski dialog, ki ne bi obsegal samo sedanjo zalivsko krizo, a tudi druge odprte rane, kot sta libanonska državljanska vojna in palestinsko vprašanje.

S tretjo resolucijo pa so ministri obdoli ravnanje Iraka do tujih državljanov v Kuvajtu. Iraške oblasti so namreč dolžne izpustiti vse tuje državljane in ne samo ženski in otrok.

Ministri so na včerajšnjem zasedanju, kot je poročal italijanski minister De Michelis, sprejeli še nekaj dodatnih zaključkov. V prvi vrsti gre omeniti pomoč oškodovanim državam. Zaenkrat naj bi povračila za oškodovano prešli Jordanija, Egipt in Turčija, o točnih vsotah pa naj bi se domenili na zasedanju zunanjih ministrov, ki bo 17. septembra v Bruslju (včeraj je bilo slišati le okvirne vsote: letos naj bi tem državam namenili tri milijarde dolarjev, prihodnje leto pa šest).

Ministri so nato izrazili svojo pripravljenost, da izdajo skupno izjavo s Sovjetsko zvezo, napovedali pa so tudi skupno zasedanje z neuvrščenimi državami (ki bodo medtem samostojno zasedale 11. septembra v Beogradu). Dvanajsterica se je nazadnje izrekla za normalizacijo odnosov s Sirijo in Iranom, ni pa pripravljena sodelovati pri stroških za »puščavski ščit«, kot zahtevajo ZDA (oziroma zahteva protivrednost, to je sodelovanje ZDA pri stroških za pomoč oškodovanim državam).

Da bi Evropska skupnost lahko imela vse pomembnejšo vlogo, pričla tudi Sadamovo vabilo, ki ga je delegaciji evropskega parlamenta na obisku v Amanu posredoval jordanski prestolonaslednik Hasan. Le-ta je evropskim gostom precej dramatično orisal Sadamov položaj. Sadam naj bi si namreč ne pričakoval tako kompaktnih mednarodnih reakcij in naj bi se naenkrat znašel povsem osamljen. Zato naj bi bil pripravljen na dialog in vabi evropsko delegacijo v Bagdad. Po Hasanovem mnenju naj bi se tudi položaj tujih talcev rešil, saj Sadam noče »več igrati na to kartico«. Hasan je svetoval evropski delegaciji, naj ne zaostri odnosov z Irakom, ker bi na ta način lahko sprožila pri Sadamu nepričakovane reakcije, celo vojaški poseg.

Ze včeraj je Sadam dal na razpolago večji skupini tujih državljanov letalo, s katerim so lahko poleteli v Aman. Kljub temu pa prihajajo iz Iraka zaskrbljujoče vesti, ki so sicer nepotrajne. Sadam naj bi namreč sporočil, da

bodo tujci, ki bodo skušali zbežati iz Iraka, obsojeni kar na 35 let zapore.

Nepričakovano potezo je naredila včeraj tudi Sovjetska zveza, ki je tik pred srečanjem v Helsinkih izjavila, da se bo njene enote pridružile mirovni sili, ki bi jo OZN morebiti poslala v Perzijski zaliv. Prav tako pa naj bi Sovjetska zveza vpoklicala vojaške svetovalce, ki so še vedno v Iraku.

Medtem ko kuvajtsko odporništvo poziva ZDA, naj vojaško posežejo proti Iraku (češ da so vsa pogajanja propadla), pa je varnostni svet OZN začel razpravljati o tem, ali naj iz humanitarnih razlogov omilijo embargo. Pomankanje hrane in zdravil naj bi namreč povzročalo že dramatične težave.

● Helsinški vrh

nosov med Izraelom in arabskimi državami. Izraelska diplomacija takšni konferenci slej ko prej nasprotuje in skuša sedanji diplomatski promet okoli Zaliva zadržati strogo v okvirih krize, ki je nastala z napadom Iraka na Kuvajt.

Kar zadeva cilje ameriške prisotnosti v Zalivu, tavajo tako evropski zavestniki kot tudi ameriški kongres še vedno v temi. Odtod tudi napoved, ki je prišla iz Bele hiše, napoved, da bo predsednik v terek tako svoj parlament kot tudi evropske zavezničke seznanil z rezultati vrha in z novimi diplomatskimi pobudami zaradi bližnjevzhodnega konflikta. Poudarek, ki je postavljen na diplomatske pobude, verjetno ni slučajen in v zahodnoevropskih prestolnicah, med njimi tudi v Bonnu, so prepričani, da Bush ne potuje na srečanje v Helsinkih, da bi od Gorbačova dobil podporo za preventivni vojaški udar proti Iraku. V Moskvi so zadnje dni že dali vedeti, da jim takšen razvoj dogodkov ne bi bil po volji in da diplomacija svojih možnosti še ni izčrpala. Ameriški predsednik je dobil za svojo akcijo v Zalivu doslej enkratno mednarodno soglasje: drugi veliki dobitek predstavlja dejstvo, da je prvič po izbruhu hladne vojne pri reševanju nekega globalno pomembnega varnostnega vprašanja prišlo do takšnega sodelovanja na relaciji Vzhod-Zahod. Oboje je po mnenju zahodnoevropske diplomacije preveč dragoceno, da bi smel Bush ameriško navzočnost v Zalivu reducirati samo na varovanje energetskega vira, od katerih so odvisne industrijske države sveta, in da bi smel pri tem spregledovati varnostne interese vesele (kar SZ slej ko prej je). Sovjetske južne

meje so konec koncev le nekaj sto kilometrov oddaljene od samega žarišča krize, ob tem pa je SZ še vedno država z velikim deležem muslimanskega prebivalstva in slehera »sveta vojna« na bližnjevzhodnem območju predstavlja nevarnost za okužbo sovjetskega ozemlja.

Od Busha zato pričakujejo, da bo skušal tudi z vrhom v Helsinkiju okrepiti mednarodno strnjnost okoli načela, da napadalec ne sme dobiti nagrade, ter strnjnost pri izvajanju sankcij zopet Irak. V nečem se analitični mednarodni razmer tako rekoč docela ujemajo: v ugotovitvi, da je iraški voditelj Sadam Husein, ko je napadel Kuvajt, zagrešil - kot bi rekel zvit francoski državnik iz časov Napoleona in restavracije Fouche - ne zločin, marveč še nekaj hujšega, to je napako. Spričo dolgoletne podpore, ki jo je Irak dobival od SZ, podpore, katere razlog ni bilo ideološko ujemanje med SZ in Irakom, marveč je bila del paralelograma sil in igre ravnotežij na Bližnjem vzhodu, je bil Sadam Husein prepričan, da se Moskva iz tega paralelograma ne bo mogla umakniti in da bodo vsaj na tem sektorju oživela stara navzkrižja med Vzhodom in Zahodom. Prav zavoljo tega pa opazovalci zdaj pričakujejo, da je glavni cilj Busha s pogovorom v Helsinkiju poslati Bagdadu jasno sporočilo, da se račun, na podlagi katerih je Sadam Husein začel spopad, ne ujemajo več. Ker skušajo ZDA pritisk blokade na Irak okrepiti, pa bo skušal Bush od Gorbačova po vsej verjetnosti dobiti tudi soglasje za razširitev blokade še na zračni prostor.

● Ultimatum

danji pozivi pa nimajo nobenega učinka.

Občinska skupščina Obrovac pa zavrača vse obtožbe in tudi na četrtkovni skupščini so krivce iskali zgolj v Zagrebu. Trdijo, da v regiji ni prišlo do oboroženega upora in da oboroženi civilisti ne ogrožajo javnega reda in miru. Spontano zbiranje ljudi in samoorganiziranje ljudstva je posledica ravnanja hrvaškega notranjega ministrstva.

Iz vsega poteka dogodkov, predvsem pa zaradi Miloševićevske srbske podpore in podpihovanja uradnega Beograda, je težko predvideti, kako se bodo stvari razpletle v prihodnjih dneh. Napetost se nadaljuje in očitno je, da hočejo jastrebi, zbrani okrog dr. Dušana Zelenbabe, za vsako ceno iz-

vesti oboroženi incident, ki bi ne samo Hrvaško, temveč celotno Jugoslavijo potisnil čez rob državljanske vojne.

Podobno zaostren je položaj tudi na Kosovu. V zadnjih dneh so se izredno zaostrele polemike okrog izgonu štirih predstavnikov delegacije mednarodne helsinške federacije za človekove pravice. V Prizrenu so jih najprej zatrli, nato zasilili in na koncu izgnali iz Jugoslavije ter jim prepovedali vstop za tri leta. Vest o izgonu so objavile nekatere tuje agencije, srbska vlada pa je izdala daljše sporočilo, v katerem je zanikala vse: da so jih priprli, da so bili na policiji, trdila je, da jih niso izgnali in da jim niso prepovedali prihoda v Jugoslavijo. Člani štiričlanske delegacije pa so v četrtek, ko so že bili na varnem Dunaju, pokazali na tiskovni konferenci svoje protne liste, v katerih je velik pečat z navedbo izgonu in prepovedi, da se tri leta ne smejo vrniti v Jugoslavijo.

Izredno ostro so reagirali slovenska Socialistična stranka in liberalci, ki zahtevajo odločno stališče slovenske skupščine.

V Prištini pa so na tiskovni konferenci povedali, da je zvezni sekretariat za sodstvo registriral »Demokratski savez Kosova« kot legalno jugoslovansko politično stranko, saj ima svoje člane na Kosovu, po Srbiji in v drugih jugoslovanskih republikah. Demokratska zveza Kosova ima izredno veliko albanskih članov, predseduje ji Ibrahim Rugova in je najvplivnejša alternativna politična organizacija, zaradi česar je bila seveda vedno v hudem primežu srbskih oblasti. Z legalizacijo stranke bo postal policijski pritisk na njeno vodstvo in člane še hujši.

Osrednji del tiskovne konference je bil posvečen represivnim ukrepom srbskih oblasti po ponedeljkovi splošni stavki. Naraščala namreč seznam odpuščenih delavcev in zaprtih lokalov. Na sodišče kličejo tudi po petdesetčlanske skupine obrtnikov in trgovcev; po hitrem postopku jim odvzamejo obrtno dovoljenje za eno leto in zahtevajo, da takoj, vnaprej, plačajo globo v višini 3.000 dinarjev, za kar ne dobe ustreznega potrdila.

Najhuje pa je v šolah, v katerih dosledno izvajajo nacionalno segregacijo. Prihaja do absurdnih primerov. V Podujevju je na primer šola Bratstva i enotnosti z 2.200 učenci in med njimi jih je le 31 srbske in črnogorske narodnosti. Pa vendar dopoldne, ko je pouk samo za srbske otroke, ostajajo učilnice skoraj prazne, popoldne pa ni prostora za vse albanske otroke.

Proizvajajo jo v ZDA

Proti gubam je potrebna supermolekula

NEW YORK — Postala je že prava kolektivna izjava v velikem stilu: želja po mladosti prednjači med vsemi sanjami moških in žensk, ki imajo več kot 30 let. Ta mit je razvila zgodovina navad in ga že pred veliko časa povzdignila na raven znanstvenega raziskovanja.

V znamenju raziskovanja je tudi vojna proti gubam, ki v Združenih državah Amerike poteka po sledih retinolovih prednosti.

Raziskovalca iz New Jerseya Geoffrey Brooks in Hans Shaeffer sta namreč odkrila neke vrste biološki reaktor, ki molekuli retinola omogoča, da si z veliko večjo lahkoto in močjo utira pot v kožo: na tak način se učinek retinola proti gubam poveča za kar osem do dvajsetkrat.

Gre torej za nov odgovor na večni mit mladosti. Skrivnost pa je v tem, da se na retinol naveže vrsta atomov, ki sestavljajo posebno verigo: tako se rodi nova supermolekula.

»Nova supermolekula«, trdita ameriška raziskovalca, »omogoča omejevanje števila in globine gub v mnogo večji meri kot preprosti retinol.«

Kremo proti gubam s supermolekulo, imenovano Anti-Age Super, proizvajajo in prodaja newyorška multinacionalna družba Korff, ki je specializirana za kozmetične proizvode za lekarne. V ameriških lekarnah je že nekaj časa na prodaj, sedaj pa je prišla tudi v evropske oziroma italijanske lekarne.



Ph. AD. Gianfranco Angeko Benvenuto

44



**MEDNARODNI
VZORČNI
VELESEJEM**

Foradenone

8.-16. SEPTEMBER 1990

Urnik: delavniki 16.00 - 23.00 sobota in praznik 9.00 - 23.00



Tiskovna konferenca na Pokrajini

Odbornik Berni o popravih šolskih stavb

Članek v tržaškem italijanskem dnevniku in kritike nekaterih ravnateljev italijanskih šol na račun pokrajinske uprave glede njenega (ne)upravljanja s šolskimi poslopiji so spodbudili pokrajinskega odbornika za javna dela Giorgia Bernija, da je včeraj sklical tiskovno konferenco. Nanjo je povabil tudi šolskega skrbnika Vita Campa in oba sta, tudi z med sabo različnimi toni, prikazala novinarjem nelahek položaj šolskih poslopij na Tržaškem.

Najprej je Berni zanikal, da pokrajina ni storila ničesar za šolska poslopija in razdelil prisotnim novinarjem podoben seznam opravljenih del pa tudi tistih, ki so v načrtu, oziroma, ki jih izvajajo. Dela, ki so jih opravili, in tista, ki jih imajo v načrtu, je odbornik razdelil v tri kategorije in seveda podatke opremil z ustreznimi številkami. V prvo skupino je odbornik Berni uvrstil izredna dela, ki jih nameravajo izvesti v bližnji in manj bližnji bodočnosti. Gre za večje posege, ki zadevajo šole "L. da Vinci", "Oberdan", "Galilei" ter slovenski šoli "Ž. Zois" in "F. Prešeren". Kmalu bodo pričeli z deli, ki bodo stala milijardo in 124 milijonov lir, pokrajinski svet pa je odobril tudi vrsto drugih načrtov, ki bodo skupno zahtevali naložbo dveh milijard in 157 milijonov lir. Z omenjenimi deli bodo pričeli nekoliko pozneje, Pokrajina pa bo morala najeti tudi posojila. Vseh podrobnosti ne bi navajali, zapisali pa bi, da bodo na slovenskih zavodih obnovili električno napeljavo in razsvetljavo, ostala večja dela pa zadevajo predvsem italijanske šole, med njimi so tudi popravila v znanstvenem zavodu "Galilei", ki so dvignila veliko prahu. V tej šoli imajo namreč računalnike, ki so potrebni pri pouku, vendar jih ne morejo uporabljati, ker nimajo za to primerno opremljenih učilnic, saj manjkajo tudi električni priključki...

Omenjena dela sodijo v kratkoročni načrt, v pripravi pa so še drugi zahtevni in izredni posegi. Omejili se bomo na slovenske šole, tako je v teku dražba za obnovo starih slovenskih šol "Ž. Zois" in "F. Prešeren", za popravila je predvidenih 150 milijonov lir. Nadalje načrtujejo popravila strehe šole za geometre "Zois", gre za stavbo na prostoru nekdanje tržaške umobolnice. Delo bo stalo 70 milijonov lir. V isti stavbi bodo uredili tudi zasilni izhod s stopnicami, kar bo stalo 77 milijonov lir.

V drugi sklop je odbornik Berni uvrstil redno vzdrževanje poslopij. Med letošnjimi počitnicami so tako opravili dela v vrednosti 66 milijonov lir, v načrtu pa imajo popravila, za katera bodo potrosili 262 milijonov lir.

V tretji sklop sodijo popravila in obnove raznih tehničnih naprav. Odbornik Berni je naglasil, da so pravkar zaključili popolno obnovo vseh ogrevalnih naprav v tržaških šolskih zavodih, za kar so potrosili milijardo in 378 milijonov lir.

Šolski skrbnik Vito Campo je v svojem posegu branil nekatere jezne ravnatelje in dejal, da je vprašanje poslopij v tržaški pokrajini med najbolj občutenimi šolskimi problemi. Tudi on je omenil šolo "Galilei" in ostre proteste s tem v zvezi. Zahteval je, da problem računalnikov čim prej rešijo in to že v teku novega šolskega leta. Odbornik Berni je obljubil, da bo dal problemu prednost in da bodo v najkrajšem času mogoče primerno opremlili učilnice namenjene uporabi računalnikov. Skrbnik pa je v svojem posegu dejal, da se zanimanje pokrajinske in občinske uprave za šolska poslopija veča in pozitivno ocenil ustanovitev komisije, v kateri bodo predstavniki občinske in pokrajinske uprave ter šolskega skrbništva.

Na včerajšnji tiskovni konferenci smo torej dobili razna zagotovila, upati je, da se bodo uresničila, lansko šolsko leto se je namreč pričelo z izjemnimi protesti ravnateljev, profesorjev, dijakov in staršev, ki so zahtevali ustrežnejše prostore.

(Ne)raba slovenščine, racionalizacija šol, zapiranje vzgojiteljske šole Tajnica SSS Živka Marc o najbolj žgočih problemih, ki danes tarejo slovensko šolo



Živka Marc

Tajnikovanje pri Sindikatu slovenske šole ni med najbolj hvaležnimi deli, saj moraš hočeš-nočeš osvojiti mentaliteto »aparatičnik« italijanskega šolskega sistema, zraven pa odločno vihteti zastavo interesov, načel in potreb slovenske šole in slovenskih šolnikov, kar ni eno in isto, pa niti ne enostavno, kot bi lahko kdo površno mislil. Da ta spoznanja niso daleč od resnice, mi je potrdil izčrpen pogovor s tajnico Živko Marc, s katero sva obredli najbolj aktualne in žgoče probleme, s katerimi se sindikat sedaj ukvarja.

Njegov delokrog je res obširen. Po statutu naj bi branil sindikalne koristi članov, sledil razvoju šolskih vprašanj in, »dulcis in fundo«, skrbel za koristi slovenske šole v Italiji. Prva postavka konkretno pomeni skrbeti za natečaje in habilitacije, v okviru vsedravnne pogodbe šolnikov (ki zapade letos) zahtevati prispevke za dvojezično delovanje (predvsem za učitelje in tajniško osebje), nadalje priznanje izobraževanja na ljubljanski univerzi itd. itd. Toda tudi pri teh rutinskih zadevah ne gre mimo paradoksalnih osti, ki si jih Slovenci znamo včasih tako pridno ustvarjati. »Po dolgotrajni akciji SSS je bil konec šolskega leta razpisan natečaj po naslovih za vstop v stalež učnega osebja na slovenskih nižjih in višjih srednjih šolah. Ves avgust smo na našem sedežu nudili obrazce za prošnje v slovenščini in informacije, toda samo del profesorjev (deset na petdeset!) je Deželnemu šolskemu uradu izročilo prošnjo v slovenščini, pa čeprav je to že priznana in uveljavljena pravica, saj je v uradu zaposlen prevajalec za slovenščino. Kako naj se potem borimo za uveljavljanje in priznavanje pravic slovenske šole, ali ima sploh smisel boriti se za zaščitni zakon, ko pa še tistega, kar imamo, ne uveljavljamo? Kaj reči o tem, da tako ravnavo prav šolniki, ki naj bi vzgajali otroke v slovenskem duhu,« se je prizadeto spraševala Marčeva.

Toda razburjenost se je kmalu polegla, ko je začela pojasnjevati preostale dejavnosti sindikata: na zakono-

dajnem področju je angažiran z reformo osnovne šole (predvsem z učnimi programi za slovenske šole) in z zakonom, ki ga je že odobrila poslanska zbornica, predvideva pa obvezno univerzitetno izobraževanje učiteljev in vzgojiteljic. Najbolj žgoče pa je seveda v teh dneh vprašanje racionalizacije šolske mreže oziroma ukrep, s katerim je nižja srednja šola Erjavec s 1. septembrom postala ločena sekcija nižje srednje šole Levstik. »Šolski skrbnik trdi, da šola ni ukinjena, kar pa ne drži, šole dejansko ni več, saj nima več ravnateljstva in s tem tudi ne sedeža. Ukrepu in postopku se seveda upiramo in to iz cele vrste razlogov, saj bi ukinitve šole Erjavec bila velika škoda za našo manjšino. Na juridični plati mu oporekamo, da ni v skladu z zakonodajo za slovenske šole in da šolski skrbnik ni v celoti spoštoval paragrafov, predvsem pa ni upošteval mnenja deželne komisije za vprašanja slovenskih šol, katere člani so zahtevali razveljavitev skrbnikovega načrta racionalizacije v vsem, kar zadeva šole s slovenskim učnim jezikom. V skupni

izjavi so nadalje poudarili, da ima združevanje šol in ravnateljstev pretežno politični značaj in s tem gre preko nalog, ki jih ima komisija. Upoštevaljoč osimski sporazum iz leta 1975, ki je sprejel določila londonskega memoranduma, so se vsi vzdržali glasovanja.

Tako je sklepala deželna komisija 5. februarja letos. Tajnica SSS pa nadalje opozarja, da je ukrep povsem »v duhu« Maccanicovega osnutka za zaščito naše manjšine, ki slovensko prisotnost izrinja iz mestnega središča. V tem smislu se »idealno« povezuje tudi s predlogi tržaškega šolskega skrbnika Tavelle, ki je že leta 1945 potiskal slovensko prisotnost čez rob Trsta. »Zavedati se tudi moramo, da je ta primer lahko le prvi v dolgi verigi združevanj in ukinitvev, zato moramo še posebno močno reagirati,« opozarja Marčeva.

Ker je že omenila akcijo in reakcijo, si nisem mogla kaj, da ne bi sogovornici ponovila kritike, ki jo je bilo tu in tam slišati na račun sindikata (sicer tudi v zvezi z ukinitvijo vzgojiteljske šole), češ da je pasiven in premalo bojevit. »To ne drži: sindikat je izredno pozoren, aktiven, povezovalen, pobude, ki so nastale in nastajajo v zvezi z racionalizacijo šol, izhajajo prav iz njegove sredine, čeprav tega ne razglasa. Treba je namreč tudi upoštevati razne oportuniste. V zvezi z racionalizacijo šol naj še dodam, da smo za torek sklicali šolski odbor in upam, da se bodo tudi politični predstavniki izjasnili ter zavzeli za učinkovito reševanje problema. Mislim, da v vsem jasno, da je poleg juridičnih poti (privzi staršev na TAR) treba iskati tudi politično.«

Kakšno stališče ima Sindikat slovenske šole do vprašanja vzgojiteljske šole? »Kako bo letos s prvim razredom, bomo izvedeli po popravni izpiti, saj se marsikateri dijak lahko še vpiše. Toda če vpisov ni, je težko ohranjati šolo. Seveda je pri tem važno, kako je z usmerjanjem na nižjih srednjih šolah. Šola, tako kot je sedaj zasnovana, očitno ni najbolj privlačna,

tudi zato ne, ker v vrtcih ni prostih delovnih mest. Če pa bi prilagodili programe, tako da bi nudila pripravo tudi za druge profile (nega in vzgoja dojenčkov, oskrba starostnikov itd.), pa bi nam bila celo nujno potrebna. Naj vsekakor spomnim, da je profesorski zbor učiteljskega Slomšek pred leti že dal ministrstvu ustrezní predlog za spremembo na vzgojiteljski šoli (to je bilo vzporedno s predlogom za pedagoški licej in umetnostno smer), na katerega pa ni bilo dovoljnega odgovora. Sindikat slovenske šole je na pristojnih mestih močno podprl te predloge, vendar treba bi jih bilo (za umetnostno smer in prilagoditev programov na vzgojiteljski šoli) ponovno predložiti. To pa lahko stori le šola, oziroma profesorski zbor. Za novosti v šolskem letu 1991/92 je čas za izročitev predlogov do novembra. Če se torej gre v to smer, bi bilo treba pohiteti. Rekla pa bi, da je tudi v tem primeru potrebna koordinirana politična akcija.«

Za Sindikat slovenske šole je ključnega pomena nadalje odprtje slovenskih jasli v mestnem središču. Živka Marc pri tem ugotavlja, kako nedopustno je, da v začetku 90. let Slovenci še vedno nimamo jasli. »To so zamude, ki jih hudo plačujemo, saj smo v mestu bolj podvrženi asimilacijskim pritiskom, ker je način življenja drugačen od vaškega in starši v večji meri potrebujejo pomoč javnih služb. Ker ni slovenskih jasli, se veliko staršev odloči za italijanske, s tem pa se v večini primerov začne za otroke šolska kariera z italijanskim predznakom. Po številnih zavlačevanjih in zapletih predvsem političnega značaja, smo se pred kratkim srečali z občinskim odbornikom za šolstvo in podžupanom Seghenejem (poleg predstavnikov SSS sta se srečanja udeležila še ravnateljica Pavletičeva in občinski svetovalec SSK Lokar), ki je zagotovil svoje zanimanje. Upati je, da bo res kaj iz tega.«

NADJA FILIPČIČ

Naši zbori potrebujejo sveže sile za nadaljnje uspešno delovanje

Kot za šole, tako se začenja nova sezona tudi za naše pevke zbere. Za nekatere malo prej, za druge kasneje, za nekatere brezskrbno, za druge pa, na žalost, tudi s skrbjo, kako bo v novi sezoni, ali bo zbor lahko sploh še deloval.

S takšnimi problemi se sooča tudi ženski pevski zbor SKD Tabor z Opčin, ki ga vestno in požrtvovalno vodi prof. Sveto Grgič in ki je pripravljen svoje delo nadaljevati, seveda pod pogojem, da se zbere zadostno število pevki, ki bodo sposobne nastupirati nove programe in z uspehom nastopati doma in na raznih gostovanjih in prireditvah.

Prvi sestanek so si pevke tega zbora določile za sredo, 13. t. m., ob 20. uri v prostorih Prosvetnega doma na Opčinah. Preteklo sezono so pevke z uspehom zaključile, ko je zbor štel 18 članic. Sedaj bi si želele, da bi se jim pridružile nove, predvsem mlade, da ne bi bila glavna skrb pri nastopih število pevki, temveč njihova kvaliteta. Kulturno življenje na Opčinah je močno razgibano. Tu delujejo razni zbori. Pa vendar je še veliko takih, predvsem mladih, ki se v to dejavnost še niso vključili. Na te se pevke ženskega zbora SKD Tabor obračajo, z željo in tudi prošnjo, da bi se jim pridružile. Peti v zboru je lepo, nastopati prav tako; toda še važnejši je občutek, da je zbor eden glavnih sestavnih delov domačega kulturnega življenja. S to željo pričakujejo pevke v sredo vse tiste, ki bi se jim želele pridružiti.

Zborovsko dejavnost obnavljajo tudi v Križu in sicer v okviru domačega kulturnega društva Vesna. Pred nekaj dnevi je začel vaditi dekliški zbor, ki ga vodi Bogdan Kralj, v ponedeljek pa se bodo na prvi vaji v novi sezoni zbrali pevci, ki jih vodi dirigent Ivo Lešnik. Oba zbora, ki imata sedež in vaje v

Sirkovem domu, seveda vabita, da se jima pridružejo nove sile.

Zbora sta pravzaprav gonilni sili kriškega kulturnega društva, ki že dalj časa preživlja hudo krizo, kot jasno izhaja iz zelo skromne dejavnosti zadnjih let. Pričakovati je, da bo nova sezona dala domačim prosvetarjem novega elana ter da bo končno zaživel društveni odbor, ki od zadnjega občnega zbora pravzaprav obstaja samo na papirju.

Pred nekaj dnevi so se ponovno zbrali tudi pevci in pevke mešanega pevškega zbora Milan Pertot, ki jih vodi Aleksandra Pertot, in že začeli z intenzivnimi vajami. Čaka jih namreč zelo pomemben nastop 15. oktobra v stolnici sv. Justa v Trstu, kjer bodo nastopili na vokalno-instrumentalnem koncertu, kjer bodo, skupno z njimi, nastopili tudi zbor Savorgnano iz kraja San Vito al Tagliamento, pevski zbor Capella civica od Sv. Justa in orkester Slovenicum iz Ljubljane. Dirigent bo Marco Sofianopulo.

Pevci in orkester bodo izvajali Requiem v c-molu Luigija Cherubinija, torej eno najlepših skladb, ki bo prišla v zelo akustični tržaški stolnici prav gotovo še do večje veljave.

Zbor Milan Pertot bo s prihodnjim tednom začel z vajami v prostorih glasbene šole GM in sicer ob ponedeljkih in četrtrkih ob 20. uri.

Koncert v mestni stolnici predstavlja ne samo izjemen glasbeni dogodek, temveč uspešno zaključuje tudi letošnji cikel »Glasbena septembra« v našem mestu.

Pevci zbora Milan Pertot pozivajo vse tiste pevke, ki bi se jim želeli na tem koncertu pridružiti, da se udeležijo vaj, saj so takšni vokalno-instrumentalni koncerti enkratne priljubljenosti tudi za naše slovenske pevce, ki se tako vključijo s svojim petjem v tako pomembno glasbeno prireditvev.

Pred začetkom novega šolskega leta Na treh šolah objavili izide popravnih izpitov

Popravni izpiti na slovenskih višjih srednjih šolah so se končali in šole postopoma objavljajo izide. V četrtek so jih razobesili na klasičnem liceju F. Prešeren, včeraj na državnem trgovskem zavodu Žiga Zois in na zavodu za geometre, danes ob 11. uri jih bodo na pedagoškem liceju M. Slomšek, v ponedeljek pa na znanstvenem liceju in strokovnem zavodu J. Stefan.

Na klasičnem liceju je popravne izpite imelo pet dijakov, od katerih pa se dva nista predstavila. Izdelali so: Ivana Ban, Jana Umek in Davide Sestan.

Na zavodu za geometre je imelo popravne izpite 13 dijakov. Od teh se eden ni javil, za tri pa so bili profesorji mnenja, da še nimajo dovolj znanja za prestop v višji razred. V 2. razredu so izdelali Matej Pettrosso, Alessandro Samez in Marko Suban, dva dijaka nista izdelala, eden pa se ni javil, v 3. razredu so izdelali Martin Andolšek, Igor Antoni, Igor Corva in Andrej Volpi, v 4. razredu Isabelka Cipollino in Erik Sedmak, ena dijakinja pa ni izdelala.

Na trgovskem zavodu Žiga Zois je popravne izpite imelo 75 dijakov, od katerih jih osem ni izdelalo, trije pa se niso javili. Poglejmo, kateri so izdelali. Razred 1. a: Alenka Bisiacchi, Alexander Franza, Jan Pontari in Danjel Radetti. 1. b: Vanja Čuk, Federica Frassinelli, Sabrina Mohorčič, Rada Pilat, Andrea Sancin in Moira Vodopivec, en dijak se ni javil. 1. c: Paolo Bandi, Christian Cherin, Irene Pahor, Danilo Strani in Boris Vidali, dva dijaka nista izdelala, ena dijakinja se ni javila. 2. a: Tamara Antoni, Martina Carli, Martina Gojca, Andrej Pertot, Eva Sosič, Iris Volk in Ksenija Zverjal. 2. b: Roberto Ferluga, Martina Legovini, Myrto Mosetti, Cristina Pelizon, Martin Puntar in Ingrid Šiškočič. 2. c: Anna Blazevič, Serena Castelli, Valentina Codarin, Elisa Pisani, Tanja Stupar in Alessandro Ursich, en dijak ni izdelal. 2. č: Deborah Grillanc, Erika Husu, Marta Praselli in Sara Stegel, en dijak ni izdelal. 3. a: Carmen Brumat, Miran Canciani, Elena Cossutta, Michela Seletti, Mojca Milič, Danis Pernari, Gabriella Pieri, Tanja Piric in Betty Rebula, en dijak ni izdelal, eden pa se ni javil. 3. b: Silvia Bartoli, Cinzia Ceriani, Michela Flego, Tamara Gregori, Sašo Kubošek, Tatjana Starez in Davide Umer, ena dijakinja ni izdelala. 3. c: Lorena Cossutta, Saša Cossutta, Daniela Ellero, Peter Stocca in Mateja Zidarič. 4. a: Aljoša Blason, Matija Danec, Marco Prasselli in Marko Vodopivec. 4. b: Lara Bozjeglav in Nataša Busan, en dijak ni izdelal. 4. c: Vasja Čuk je izdelal, ena dijakinja pa ne.

naša potovanja - predlogi

- na praznik na Madžarsko, od 8. do 14. oktobra z avtobusom iz Trsta, polni penzion ves čas trajanja potovanja, spremljevalec agencije UTAT, skupna cena **870.000** lir
- na Dunaj, od 1. do 4. novembra, potovanje z avtobusom iz Trsta s spremljevalcem, cena **470.000** lir
- v Pariz, od 6. do 11. decembra, z vlakom iz Trsta, s spremljevalcem, cena **600.000** lir

Posebna ponudba: Budimpešta od 29. novembra do 2. decembra, skupna cena **370.000** lir.

TRST — Ul. Imbriani 11 - Tel. (040) 77901 — Pasaža Protti 2 - Tel. (040) 68311, 65700

Vabimo

use prijatelje, kliente in vaščane na otvoritev novega gostinskega lokala

»Buffet - Pizzeria

da RINO«

Opčine, Narodna ul. 65

Danes, v soboto, 8. septembra, od 18. ure dalje

Jutri ob 15. uri osrednja slovesnost na gmajni Bazovica - simbol mučenega a upornega slovenskega naroda

Jutri ob 15. uri bo na bazovski gmajni osrednja slovesnost, posvečena mladim slovenskim junakom. Govorili bodo Ljubka Šorli, sen. Stojan Spetič in Miran Košuta, pel pa zbor Vasilij Mirk. Pomembna svečanost za počastitev spomina na veliko žrtev štirih slovenskih fantov je potekala tudi v četrtki zvečer v bazovski cerkvi ob številni udeležbi. Maševalo je pet duhovnikov. Za to priložnost je domači župnik g. Marjan Živic pripravil tudi krajši spored s pesmimi in recitacijami, slavnostni govor pa je imel dr. Zorko Harej. Pred oltarjem so ves čas gorele štiri sveče, ovite s trnjem, rdeča preproga sredi cerkve pa je simbolizirala prelito nedolžno kri.

Slovesnost se je začela z oživitvijo spominov na tisto tragično jutro 6. septembra 1930, ko so na bazovski gmajni odjeknili strelci. Oseba prinačevanja občanov je zbral g. Živic. Svoje spomine je nato posredoval tudi g. Angel Kosmač, srednješolski otroci pa so recitali nekaj pesmi o usmrtnih bazovskih junakov. Mašo in proslavo sta s petjem spremljala mešani in moški zbor od Novega sv. Antona pod vodstvom Edija Raceta, slovesnost pa se je končala z občuteno poezijo pesnice Ljubke Šorli o smrti štirih junakov.

Dr. Zorko Harej je v svojem govoru poudaril, da je Bazovica po usmrtnih Bidovca, Marušiča, Miloša in Valenčiča postala simbol mučenega, a upornega naroda. K njihovemu spomeniku se Slovenci vračamo vsako leto, da utrdimo vero v narodne ideale in pozitivno upanje v prihodnost našega naroda. Govornik je nato razvil misel, da so štirje fantje tudi s krščanskega vidika storili visoko etično in moralno dejanje. Uprli so se oblasti, ki je hotela zatreti njihov narod. Nobena oblast na tej zemljski obli pa nima pravice, da ubija telo in duha nekega naroda, je poudaril dr. Harej. Boj štirih junakov je bil utemeljen tudi po splošnih etičnih in krščanskih načelih. Prvič zato, ker so se borili za svoje osnovne pravice, drugič pa zato, ker so se hoteli pri vseh akcijah izogniti človeškim žrtvam. Njihova dejanja so bila tudi v skladu s četrto božjo zapovedjo, ki velevala: »Spoštuj očeta in mater!« (to pomeni, da moraš spoštovati starše, a tudi narodno pripadnost, ki je del njune osebnosti).

Ob koncu je dr. Harej obnovil delovanje tajne organizacije Borba in prvi tržaški proces. Poudaril je, da se je prav po zaslugi štirih bazovskih junakov Evropa začela zanimati za to, kar še je dogajalo s Slovenci v Italiji. Raznarodovalni proces pa se ni začel s fašizmom, je še opozoril go-

vornik. Do tega pojava je prišlo že po prvi vojni. Fašizem je bil le bolj brutalen, ciničen in neposreden izraz miselnosti in politike, ki sta na Tržaškem že prej obstajali.

Spominska svečanost je bila tudi v Kranju, kjer so spomenik istrskemu rodoljubu Vladimiru Gortanu in štirim slovenskim junakom Bidovcu, Milošu, Marušiču in Valenčiču postavili že v začetku tridesetih let (dejansko je bil to prvi anti-fašistični spomenik v Evropi). Vabilu na svečanost pred spomenikom v Prešernovem gaju se je odzvalo kar veliko število ljudi, poleg njih pa vrsta predstavnikov oblasti: kranjski župan Gros, predstavnik republiške vlade Martelanc, zastopniki vojske in drugi. Poleg njih pa so bili prisotni tudi predstavniki Odbora za proslavo bazovskih žrtev in Slovenska skupnosti. Med slovesnostjo, ki sta jo obogatila oktet Klas, ki je zapel štiri pesmi, in recitator Milan Gregorc, so pred spomenik položili vence krajani, Odbor za proslavo bazovskih žrtev in Slovenska skupnost.

Ivan Škerjanec iz Izole, ki je sodeloval z Bidovcem, Milošem, Marušičem in Valenčičem že ob koncu dvajsetih let v boju proti fašističnemu režimu, je v svojem govoru orisal življenjsko pot in delovanje štirih junakov ter cilje, ki so si jih zastavili. Svoje razmišljanje je končal s opisom procesa, na katerem so bili štirje slovenski fantje obsojeni na smrt. Predsednik Odbora za proslavo bazovskih žrtev Filibert Benedetič pa je svoje razmišljanje usmeril bolj v sedanost. V tem okviru je med drugim poudaril, da smo v zadnjih letih pričali velikim premikom in globokim spremembam v vsej Evropi in tudi v Sloveniji. Če bodo šli ti premiki in spremembe v smer korenite demokratizacije, se bodo navezali na izročilo štirih slovenskih fantov, ki so se uprli fašistični diktaturi in strahovladi ter se borili za boljšo, pravičnejšo in demokratičnejšo družbo.

Naj glede nedeljske komemoracije bazovskih junakov dodamo, da namerava društvo Edinost ob tej priložnosti pripraviti razstavo dokumentov o pravici Slovencev do rabe svojega jezika v odnosih z oblastmi. Razstava bi morala biti na ogled od 14. do 17. ure nedaleč od spomenika na bivšem jusarskem zemljišču, vendar je kljub dovoljenju jusarskega odbora vprašanje, ali bo dala svoj pristanek tudi Občina Trst. Če tega dovoljenja ne bo, potem bo razstava na zasebnem zemljišču, kakih sto metrov jugovzhodno od spomenika, vendar zgolj v primeru suhega vremena.

Sklicanje odbora za ugotavljanje stopnje rizičnosti v industrijski coni

V ponedeljek se bo sestel posebni odbor za preiskovanje rizičnosti tržaške industrijske cone, ki ga sestavljajo deželna ravnanstva za to področje pristojnih ustanov, Avtonomna pristaniška ustanova in seveda predstavniki ustanove EZIT. Na sestanek, ki ga je sklical odbor za načrtovanje Gianfranco Carbone, so povabili tudi tržaško in miljsko občinsko upravo.

Osrednja tema srečanja bo ugotavljanje kriterijev, s katerimi naj bi v bodoče v industrijski coni gradili razne objekte, in to glede na njihovo nevarnost za okolje. Vprašanje seveda ni orobno in prav ob njem so se že vnele polemike med naravovarstvenimi organizacijami, zelenimi in javnimi ustanovami. Naj omenimo vsaj spor glede bodočih skladišč utekočinjenega plina, ki je nevarno vnetljiv. Zeleni so očitali upraviteljem, da dopuščajo gradnjo skladišč, ki naj bi bilo izjemno nevarno za okolico, primer pa ni osamljen, saj prav gotovo to ni edini predlog, ki bi lahko pomenil hipotetično grožnjo za naravo in ljudi.

Območje, kjer so začrtali meje industrijske cone, ima čisto določene značilnosti, ki bi morale biti v marsičem omejevalne. Gre namreč za prostor, ki je v bližini goste naseljenega območja in kjer so že nekatera skladišča vnetljivih snovi. Kot je dejal odbornik Carbone, bo odbor preučil dejansko stanje in pripravil splošni predlog, ki bo določal usklajljivost raznih industrijskih objektov in skladišč z okoljem. Delo odbora pa ima tudi izrazito politični pomen, saj se navezuje na kulturne in družbene težnje. Skrb za okolje je danes v osrčju javnih razprav in vpliva tudi na gospodarske izbire, zato so na ponedeljkov sestanek povabili tudi sindikalne organizacije in gospodarska združenja. Pri načrtu naj bi tako sodelovali vsi, saj je logično, da brez nekaterih omejitev ni mogoče govoriti o zaščiti.

S seje upravnega odbora GM O vpisih v šole GM in koncertni sezoni

Na prvi seji po poletnih počitnicah, ki je bila v začetku tega tedna (pred obiskom delegacije GM v Ljubljani) je upravni odbor Glasbene matice obravnaval zlasti dvoje vprašanj: potek vpisovanja novih gojencev oziroma potrjevanja vpisov gojencev za novo šolsko leto osrednje in podružničnih šol Glasbene matice in s tem v zvezi tudi o nekaterih pedagoško-kadrovskih vprašanjih ter o pripravljanju nove koncertne sezone.

Po uvodnih besedah predsednika upravnega odbora GM, ki je člane odbora informiral o obisku delegacije GM pri resornih ministrih slovenske vlade v Ljubljani v zvezi s problematiko naše glasbene ustanove (o čemer smo v našem dnevniku že poročali), je ravnatelj šole GM prof. Sveto Grgič poročal o poteku vpisovanja novih gojencev in potrjevanja vpisov gojencev iz prejšnjih letnikov. Povedal je, da poteka vpisovanje zelo dobro, da je že doslej več kot tri četrtine starih gojencev potrdilo vpis, veliko pa tudi zanimanje za nove vpise, zlasti na nekaterih podružničnih šolah, kot na primer na Opčinah in Proseku, medtem ko se bodo vpisovanja novih gojencev na nekaterih podružnicah, kot na primer v Nabrežini in Boljuncu, začela šele prihodnji ponedeljek oziroma sredo.

Neglede na to, da bo vpis mogoč tudi še kasneje, kot se dogaja vsako leto, pa ravnateljstvo Glasbene matice vendarle vabi vse zainteresirane za glasbeni študij na njenih šolah, tako nove kot stare, da z vpisom oziroma potrditvijo vpisov pohitijo.

Koncertna sezona 1990/91 je v glavnem že začrtana, vendar program v tem trenutku še ni dokončno potrjen, zlasti glede datumov. Vsekakor bo tudi nova koncertna sezona obsegala devet koncertov v Trstu, od katerih dva v cerkvah (eden v katedrali sv. Justa). Koncertno sezono bo vsekakor odprl Slovenski oktet, ki se bo po daljši odsotnosti spet povrnil med nas, predvideno je gostovanje pevskega zbora z orkestrom iz Češkoslovaške, orgelski koncert svetovno priznanega slovenskega mojstra Berganta, klavirski recital umetnice Dubravke Tomšič-Srebotnjak in uveljavljenega jugoslovanskega pianista Madjara, koncert orkestra Slovenske filharmonije s solistom violinistom Črtom Šiškovcem, nastop domačega pihalnega tria Cesar-Urdan-Marcossi in komornega orkestra Slovenicum iz Ljubljane z Mozartovimi skladbami in en koncert jazz ansambla. Poskrbljeno bo tudi za dva ali tri koncerte v Gorici.

Otvoritveni koncert Slovenskega okteta je predviden za 18. oktober, ves ostali repertoar pa bo dokončno utrjen v najkrajšem času. (jk)

Avstrija naj spoštuje sporazum o uporabi tržaškega pristanišča

V četrtki je bil na Dunaju sestanek med predstavniki avstrijske Zvezne gospodarske zbornice in predstavniki tržaške Trgovinske zbornice ter tržaške Avtonomne pristaniške ustanove. Tukajšnja delegacija sta vodila inž. Tombesi in prof. Fusaroli.

Na sestanku so ugotovili, da se promet petrolejskih izdelkov, ki so namenjeni v Avstrijo skozi tržaško pristanišče stalno veča, medtem ko promet drugih snovi in izdelkov nenehno pada. Gospodarstveniki so naročili posebni skupini strokovnjakov, naj v kratkem času preučijo ta pojav. Kot znano, je Avstrija 4. oktobra 1985 podpisala z Italijo sporazum, ki je predvideval, da bo alpska država pri svojem trgovinskem prometu prvenstveno uporabljala tržaško pristanišče. Tržaški operateriji pa danes dolžijo Avstrijo, da ne spoštuje tega dogovora, ker se poslužuje drugih pristanišč. O rezultatih dela komisije bo razpravljala paritetna meddržavna komisija, ki je bila ustanovljena na podlagi določil italijansko-avstrijskega sporazuma. Tržaški operateriji bodo takrat od Avstrijcev zahtevali, naj spoštujejo duh in črko sporazumov.

Na srečanju so se tudi dogovorili, da bodo konec novembra na sedežu avstrijske Zvezne gospodarske zbornice priredili posebno razstavo pristaniške ponudbe našega mesta, imenovano Triester Hafentag.

Na Kolonkovcu se danes začne tradicionalni Praznik solate

Danes se na Kolonkovcu v predmestju Trsta začne tradicionalni dvodnevni praznik solate, ki ga pripravlja KD Kolonkovec-Zenjan. Gre za dvanajsti praznik, ki je že enajstič povezan tudi s tekmovanjem v sajenju solate. Tekmovanje, ki je namenjeno odraslim in otrokom, poteka vsako leto na drugi vrtinariji, letos pa ga bo gostilo posestvo Romana Kobca.

V nedeljo dopoldne bo na sedežu društva na Ženjanu 46. razstava domače solate, kjer bo občinstvo izbralo najlepše primerke, ki jih bodo v večernem delu praznika tudi nagradili. Za razvedrilo in ples udeležencev bo poskrbel Kraški trio, delovali pa bodo tudi dobro založeni kioski s pijačo in jedili. (nl)

Drevi na Septemberfestu mlade slovenske rock in pop skupine

Danes zvečer se bodo v Zgoniku predstavile mlade slovenske skupine rock in pop glasbe. Manifestacija se bo pričela ob 20. uri, morda pa še prej, saj se bo na odru zvrstilo kar deset ansamblov. Nekateri od teh so že stari znanci, kot na primer Šankrock ali pa Avtomobili, nekateri pa se komaj pojavljajo na odrih, kot na primer člani zamejske skupine Overkraft, ki je baje najmlajša v Trstu. Nastopili pa bodo še Chateau, Bombe in Chanel ter še neka nadebudna slovenska skupina, o kateri smo izvedeli samo za imena članov. To so Andrej Papucci (kitara), Walter Germani (glas), Kristjan Doglia (bas), Evgen Ban (bobni) in Aljoša Saksida (kitara). Za ime skupine pa bomo baje izvedeli šele danes zvečer.

Od profesionalnih ansamblov, ki bodo popestrili nedeljski Septemberfest v Zgoniku, bi omenili še tržaške rockerje Frankies and the Spare Parts ter skupino Kalifornija iz Kranja. Organizatorji pa obljublajo, da bodo tudi čez zimo nudili nekaj možnosti, da se mlade skupine razvijajo in razigrajo na velikem odru. (lev)

■ V katedrali sv. Justa bo v ponedeljek, 10. septembra, na sporedu koncert znanega zagrebškega organista Andjelka Klobučarja, ki je izpopolnjeval svoje glasbeno znanje v domala vseh evropskih centrih. Obenem je tudi skladatelj, saj je napisal vrsto skladb za orgle, zборе in filme. Nastop se bo začel ob 20.30, v programu pa so skladbe Martinija, Baiamontija, Schiedermayrja, Czernyja, Albrechtbergerja in Mozarta.

Razstava domačina Milana Bizjaka v pokrajinskem muzeju v Repnu



Mikavni prostori pokrajinskega muzeja v Repnu so bili v petek prizorišče zelo prijetnega kulturnega dogodka, ki je privabil lepo število krajanov in ljubiteljev likovne umetnosti. Repentabrsko kulturno društvo Kraški dom je namreč pripravilo slikarsko razstavo domačega likovnega samoravnika Milana Bizjaka (na sliki - foto Križmančič), katerega 20-letni umetniški ustvarjalni opus je predstavil in orisal kritik Sergij Cesar. Zahtevne tehnike olja se je lotil sprva iz zabave, podajanje motivov iz domače pokrajine pa je s časom preraslo v pravo ljubiteljsko izpoved njegovih nagnjenj, pri čemer je s kakovostnega vidika jasno zaznavna premočrtna razvojna pot, tako da so slike iz zadnjega obdobja bolj prežete s čustvenim navdihom in ponazarjajo osebnostno obdelavo vidnega v naravi. Razstava 18 del bo odprta do 16. t. m. vsak dan od 18. do 20. ure, ob nedeljah pa od 10. do 13. ure in od 16. do 20. ure.

Za uvod v kulturni večer je kot gost nastopil mešani pevski zbor KD Primorsko iz Mačkolj, ki je pod vodstvom Antona Baloha razgibano izvajal šest ljudskih pesmi. Celotno prireditev je napovedovala in povezovala mladinka Katja Colja. (bs)

Zelena Umbrija se predstavlja Furlaniji-Juljski krajini



Kljub rosenju, ki se je kasneje prevesilo v nalliv, so sinoči na Trgu Unità nastopili umbrijski »čarodeji« z zastavami (t. im. sbandieratori), ki so privabili veliko Tržčanov. Nastop mladeničev iz Assisija je sodil v okvir družbeno-kulturne izmenjave med deželama Umbrija in FJK ob letošnjem praznovanju zaščitnika Italije sv. Franciška. (Foto Magajna)

Danes in jutri po Miramarskem parku z Opera Giocosa Še zadnja glasbena sprehoda

Po stezah Miramarskega parka bosta danes in jutri popoldan na sporedu še zadnja dva Glasbena sprehoda, ki jih šestič zapovrstjo prireja tržaško glasbeno združenje Opera Giocosa pod pokroviteljstvom tržaške Občine in Pokrajine ter s prispevkom Dežele. Kljub nenaklonjenemu vremenu, ki je spremljalo prejšnji konec tedna, sta prvi dve koncertni promeni komornega orkestra Opera Giocosa pod vodstvom prof. Severina Zannerinija prijetno popestrili oba napovedana popoldneva s skladbami Leopolda Mozarta, Vivaldija, Telemanna in Bacha.

Tudi tokratni spored sestavljajo skladbe za komorni orkester in soliste. Za razliko od prvih dveh glasbenih srečanj pa je današnji in jutrišnji repertoar zamišljen nekoliko drugače, vsekakor manj igrivo in lahkotno. Na to opozarja že uvod pri »običajnem« Labodjem jezeru (ob 15.30), ko bosta na sporedu dve elegiji za godala Edvarda Griega. Otožnost preveva še posebno drugo skladbo z naslovom Zadnja pomlad, ko ta čisto romantični skladatelj spregovori o pusti zimski pokrajini norveških fjordov, o starcu, ki v svoji zadnji življenjski pomladi opazuje novo brstenje narave. Po nekoliko neobičajni skladbi, Dittesdorfovi Koncertni simfoniji za violo, kontrabas in komorni orkester (solista Davide Prelaz in Michele Veronese) okrog 16. ure ob

Gradiču, bo ob kapeli sv. Kocjana (ob 16.25) na vrsti Bachova arija Ermarme dich, mein Gott za kontralt, violino in godala, presunljiva Marijina tožba, v kateri ima violina (solistka Orietta Malusa) posebno važno solistično vlogo ob glasu (pela bo Giacinta Simon). Po Dragonettijevi skladbi Grande allegro za kontrabas in godala ob Leopoldovem spomeniku (predvidoma že ob 16.35), se bosta tudi zadnja dva glasbena sprehoda ob 17.45 zaključila v grajskem portiču z Mozartovim Koncertom v C-duru K 2970 za flavto, harfo in komorni orkester (solista Fulvio Pacini in Silvia Basile).

Med obveznostmi orkestra Opera Giocosa, v katerem igrajo mladi diplomirani glasbeniki z vse dežele, sta v bližnji prihodnosti dva pomembna nastopa: 3. oktobra bo v Benetkah, v cerkvi Marije Vnebovzete izvajal znani Mozartov Rekvem z zborom Città di Trieste Marie Susowski-Semerar in že priznanimi solisti, kot so sopranistka Federica Guina, kontraltistka Manuela Marussi, tenorist Roberto Rados in basist Aleksander Švab. Isti koncert bo Komorni orkester Opera Giocosa 2. novembra ponovil v Trstu, v jezuitski cerkvi v Ul. del Ronco. Že konec septembra pa bo prof. Zannerini v Lucci dirigiral znano Mozartovo opero buffo Cosi fan tutte v režiji Beppeja Menegattija. (dam)



BIERSTRASSE
vabita na
SEPTEMBERFEST
V ZGONIKU
Danes, 8. t. m. ples s skupino HAPPY DAY
Jutri, 9. t. m.
ROCKEST '90
revija mladih talentov slovenskega rocka
Gost večera skupina ŠANK ROCK.

Odbor za proslavo bazoviških žrtev
obvešča, da bo
proslava pri bazoviškem spomeniku
jutri, 9. t. m., ob 15. uri

razstave

V Trstu je na ogled vrsta razstav, ki spadajo v okvir pobude »Neoklasicizem - aktualnost in zgodovina Trsta« in ki bodo na ogled do konca decembra.
V Vili Sartorio je na ogled razstava »Neoklasicizem - umetnost, arhitektura in kultura v Trstu«, v Muzeju Revoltella »Aktualnosti neoklasicizma«, urnik: vsak dan 10.00-13.00, ob četrtkih in petkih 10.00-22.00, ob nedeljah 10.00-13.00 in 17.00-20.00, v bivšem anglikanskem templju pa je na ogled razstava »Potovanje, potniki, neoklasicizem«. Urnik: vsak dan 10.00-13.00 in 17.00-19.00.

V občinski razstavnici dvorani na Trgu Unità je na ogled razstava »Načrti za cesarja«. Urnik: vsak dan 10.00-13.00 in 17.00-19.00.

Na gradu sv. Justa bo razstava ruskega slikarja, kostumista in designerja Ertejeja odprta do konca septembra. Urnik: od 10. do 19. ure.

V občinski galeriji v Miljah na Trgu republike bo še danes na ogled razstava slikarja Silvia PECARICA.
Na sedežih letovišarskih ustanov v Miljah in v Sestljani bosta do 15. t. m. odprti razstavi grafik Alpe-Jadran. Razstavljali bodo italijanski, jugoslovanski in avstrijski umetniki. Urnik: od 9. do 13. ure - ob sobotah in praznikih zaprto.

KD Kraški dom obvešča, da je odprta slikarska razstava Milana Bizjaka v pokrajinskem muzeju v Repnu do 16. t. m. Urnik: od delavnikov od 18. do 20. ure, ob nedeljah od 10. do 13. ure ter od 16. do 20. ure.

V občinski razstavnici dvorani na Trgu Unità bodo v ponedeljek, 10. t. m., ob 17.30, ob prisotnosti javnih organov in predstavnikov Italijanskega alpinističnega krožka - CAI otvorili razstavo o alpinistu Emiliju Comiciju.

koncerti

Miramarski park Glasbeni sprehodi

Danes ob 15.30 bo na sporedu tretji Glasbeni sprehod z orkestrom Opera giosca, ki ga vodi Severino Zannerini. Na sporedu bodo skladbe Mozarta, Bacha, Griega, Dittesdorfa in Dragonettija.
Zadnji »sprehod« bo jutri, 9. septembra.

Glasbeni september
V ponedeljek, 10. t. m., ob 20.30 bo v stolnici sv. Justa prvo srečanje iz orgelskega niza Alpe-Jadran. Nastopil bo zagrebški organist in skladatelj Andjelko Klobučar.

Musicanta '90
Nocoj ob 21. uri bo na Trgu Unità zaključni večer glasbene prireditve Musicanta '90.

kino

ARISTON - 20.45 Mr. & Mrs. Bridge, r. James Ivory.
EXCELSIOR - 16.00, 22.15 Revenge, r. Tony Scott, i. Kevin Costner, Anthony Quinn.
EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 22.00 Mahabharata, r. Peter Brook.
NAZIONALE I - 16.30, 22.15 Society, □
NAZIONALE II - 16.30, 22.00 La corsa più pazza del mondo 2.
NAZIONALE III - 16.30, 22.15 Punto d'impatto.
NAZIONALE IV - 16.30, 22.15 L'Irlandese, i. Anthony Hopkins, Jean Simmons.
GRATTACIELO - 17.30, 22.15 Ancora 48 ore, i. Eddie Murphy.
MIGNON - 16.30, 22.15 Doppia identità, i. Theresa Russel.
LJUDSKI VRT - 21.15 Nato il 4 luglio
EDEN - 15.30, 22.00 Sovraeccitazione carnale, porn., □□
CAPITOL - 17.00, 22.00 Senti chi parla, i. John Travolta, Kristie Alley.
LUMIERE - 16.30, 22.15 La chiave, i. Stefania Sandrelli, □
ALCIONE - 16.00, 22.10 Vivere in fuga, r. Sidney Lumet.
RADIO - 15.30, 21.30 Incontri in case private, porn., □□
Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

ŠD BREG priredi
praznik športa v Ricmanjih
Danes, 8. t. m., ob 16. uri orientacijski pohod za nižješolce. Zbirališče ob 15.30 pred Kočo Premuda v Glinščici. Zvečer ples z ansamblom KRT.
Jutri, 9. t. m. finale balinarskega turnirja v gostilni v Ricmanjih, ob 18.30 kulturni program. Zvečer ples z ansamblom ŠTAJERSKIH 7.

Danes stopata na skupno življenjsko pot
SILVA in MAURIZIO
Sreče, zadovoljstva in razumevanja jima želi
MePZ Rdeča zvezda - Salež

Danes se vzameta naša predsednica
SILVA
in njen izvoljenec
MAURIZIO
Veliko sreče jima želi
odbor KD Rdeča zvezda

Danes se vzameta
MAURIZIO in SILVA
Vso srečo na skupni življenjski poti jima želi
Godbeno društvo Prosek

Danes se poročita
VLASTA RACMAN in DAVID GERI
Naši zvesti raznašalki in njenemu izvoljencu iskreno čestita
uprava Primorskega dnevnika

Danes stopata na skupno življenjsko pot
VLASTA RACMAN in DAVID GERI
Mnogo sreče in zadovoljstva v življenju jima želijo
mama, oče, sestra z družino in nona

Danes se vzameta
VLASTA in DAVID
Veliko sreče in zadovoljstva na skupni življenjski poti jima želijo
Društvene prodajalne na Opčinah

gledališča

GLADALIŠČE VERDI
V torek, 18. t. m., ob 20.30 bo v Mali dvorani gledališča Verdi koncert dua, ki je leta 1989 osvojil prvo nagrado na mednarodnem natečaju Sergio Lorenzi in ki ga sestavljata Clevee Greensmith (čelo) in Carole Presland (klavir). Na programu bodo skladbe L. van Beethovna, J. Brahmsa in S. Barbera.

razna obvestila

MePZ Primorec-Tabor vabi vse, ki jim ugaja petje in dobra družba, ter nove člane, s katerimi bi se radi seznanili v ponedeljek, 10., ali v torek, 11. septembra, ob 20.30 v Prosvetni dom na Opčinah.

Godbeno društvo Prosek vabi v glasbeno šolo novo godbenike. Vpisovanje in informacije vsak torek in petek od 20. do 21. ure v Soščevi hiši.

Slovenski lovski pevski zbor FJK Dobredob obvešča pevce, da bo prva vaja v sredo, 12. t. m., ob 20.30 v Bubničevem domu v Repnu.

Dekliški pevski zbor Glasbene matice sporoča vsem dekletom, ki bi se nam rade pridružile, da se lahko oglasijo na sedežu GM v sredo, 12., v četrtek, 13., ali v petek, 14. t. m., ob 20.30.

MPZ Vesna iz Križa sporoča, da bo imel prve vaje v novi sezoni v ponedeljek, 10. t. m., ob 20.30 v Domu A. Sirka. Vabljeni tudi novi, predvsem mladi pevci.

ŽPZ Ivan Grbec - Škedenj, Ul. di Servola 124, obvešča svoje pevke, da bo začel novo pevsko sezono v ponedeljek, 17. t. m., ob 20.30 v društveni dvorani. Srčno vabljene nove pevke. Za informacije poklicati na tel. št. 822605.

izleti

SKD Vigred prireja 16. t. m. izlet v Bohinj na Kravski bal. Za vpisovanje tel. od 19. do 21. ure na št. 200150 - Francka Škrk ali Armita Kante na št. 201102, najkasneje do 12. septembra.

Zadružni center za socialno dejavnost in Društvo slovenskih upokojenec prireja 3., 4., 5. in 6. oktobra izlet v Budimpešto. Prijave in informacije na sedežu Zadružnega centra v Trstu, Ul. Ciccone 8/b, tel. 360324, od 13. t. m. dalje.

SPDT prireja 15. in 16. t. m. dvodnevni avtomobilski izlet na Visoko rožnjakovo pot. Izlet je primeren samo za izkušene planince. Prijave sprejema ZSSDI (tel. 767304).

Ob praznovanju 500-letnice rudnika organizira Sindikat upokojenecv SPI - CGIL od Domja v petek, 21. t. m., izlet v Idrijo in bolnico Franjo. Vpisovanje na tel. št. 228597 ali 228909.

šolske vesti

Glasbena matica obvešča, da bo vpisovanje za nove gojence v Nabrežini v ponedeljek, 10. t. m., od 17. do 18. ure ter v Boljuncu v sredo, 12. t. m., od 17. do 19. ure.

Jutri, 9. t. m., ob 9.30 se bo vršila na Katinari v kapelici sv. Kraljice miru (v počastitev 51. obletnice)
SLOVESNA MAŠA

čestitke

Danes si bosta izmenjala poročna prstana **VLASTA in DAVID**. Iskrene čestitke, veliko sreče, zdravja in razumevanja v zakonskem življenju jima želi-ta teta Zorka in stric Ivo.

Danes praznuje rojstni in godovni dan gospa **SANDRA MAHNIČ - MOČNIK**. Še mnogo let v zdravju in veselju ji kličejo soletniki iz Bazovice.

Včeraj je praznovala rojstni dan **INES KOSTNAPFEL**, 10. t. m. pa bo praznoval svoj rojstni dan gospod **STONE**. Čestitata jima in želita vse najboljše Danila in Pavla.

včeraj - danes

Danes, **SOBOTA, 8. septembra 1990**
MALI ŠMAREN

Sonce vzide ob 6.34 in zatone ob 19.31 - Dolžina dneva 12.57 - Luna vzide ob 20.40 in zatone ob 10.41.

Jutri, **NEDELJA, 9. septembra 1990**
JOAHIM

PLIMOVANJE DANES: ob 5.37 najnižja -41 cm, ob 11.58 najvišja 54 cm, ob 18.28 najnižja -45 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22 stopinj, zračni tlak 1011,7 mb pada, brezvetrje, vlaga 55-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 21,8 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI in OKLICI
RODILI SO SE: Daniel Pozzecco, Vanessa Frani, Rosalita Genovese, Poljanka Doljak.

UMRLI SO: 76-letna Irma Vesnaver vd. Luizzi, 45-letna Mira Schiulaz por. Sandrin, 87-letni Ulderico Saksida, 65-letna Anna Maria Pelos vd. Laco, 89-letna Luigia Minach, Giovanni Battista Diati, 83-letna Anna Petrousek, 92-letna Virginia Ruzzieri.

OKLICI: mizar Salvatore Praino in delavka Graziella Mineo Grippi, mehanik Fulvio Ruffini in asistentka Denise Zgur, tehnik Mirco Bertossi in bolničarka Antonella Nocent, delavec Marco Baissero in prodajalka Paola Perco, podjetnik Ermano Battistella in uradnica Paola Gradara, novinar Francesco Antonini in solnica Raffaella Terzuoli, trgovec Mario Pitteri in trgovka Giuliana Desco, težak Walter Skerl in čistilka Vesna Fabbro, zavarovalniški agent Furio Possega in uradnica Gabriella Pastor, trgovec Ignazio Coniglio in študentka Vincenza Miritello, delavec Valentino Birtig in študentka Maddalena Maffei.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 3., do sobote, 8. septembra 1990
Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Flavia 89 (Zavljje).
BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30
Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Flavia 89 (Zavljje).
BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Flavia 89 (Zavljje).
BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

045014

UL. ERMENO ZESI 151, tel. 360324 - 300m od ul. Revoltella 5min od katinare

SLADOLEDI DOMAČE PROIZVODNJE

Oaza, ki jo uživaš v tisočeri različnih okusih tudi na vrtu

Kulturno društvo **KOLONKOVEC Trst - Ženjan 46**
vas vabi danes, 8., in jutri, 9. t. m., na
tradicionalni praznik solate
DANES, ob 16. uri se bo vršilo na vrtinariji Romana Kobca, Ul. Scarlicchio 18, TRADICIONALNO TEKMOVANJE V SAJENJU SOLATE.
JUTRI popoldne bo sledila razstava domače solate in občinstvo bo volilo najlepši pridelek. Ob večernih urah nagrajevanje najlepše solate.
Danes in jutri vas bo zabaval **KRAŠKI TRIO**

ŠD POLET
prireja
danes, 8., in jutri, 9. t. m., ob 20. uri na kotalkališču na Opčinah, Repentabska ulica
KOTALKARSKO REVIJO OD MISSISSIPPIJA DO DONAVE
po operetnih melodijah.

razne prireditve

ŠZ Sloga - planinski odsek vabi jutri, 9. septembra, ob 60-letnici usmrtnice štirih junakov, na tradicionalni spominski pohod **BAZOVIŠKI JUNAKI 1990**. Zbirališče ob 9.30 pri spomeniku padlim v NOB v Bazovici, odhod ob 10.15. Vabljeni vsi planinci in športniki.

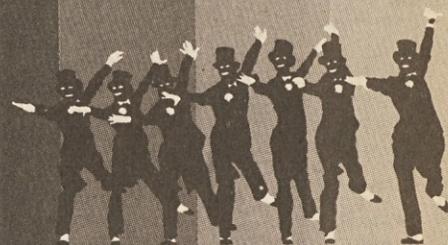
mali oglasi

OSMICO je odprl Joško Colja, Samatorca 21.
PRODAM majhen mlin za grozdje. Tel. (0481) 882397.
PRODAM suzuki SS 413 - 1300, letnik '87, s premično streho, za poljske poti in s številnimi priključki. Tel. (0481) 779331.
PRODAM fiat 127, letnik '81. Tel. 201083.
PRODAM pet hrastovih sodov različnih mer. Tel. 229486 v večernih urah.
TRGOVINA s keramiko išče uradnika/prodajalca po možnosti z delovno izkušnjo. Tel. v uradnih urah na št. 200371.
MLADJE: tržaško uredništvo obvešča, da se na revijo lahko naročite v Tržaški knjigarni z naročilnicami in nakazilom na tujski račun št. 65/21363 pri Tržaški kreditni banki. Letna naročnina znaša 20.000 lir + 4.000 lir za poštno stroške. Na revijo se lahko naročite neposredno pri izdajatelju: Mladje, Tarviserstr. 16, 9020 Celovec.
TRGOVSKO PODJETJE zaposli fanta z opravljenim vojaškim rokom, prakso v zunanji trgovini in z znanjem angleškega jezika. Pisemne ponudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Trgovsko podjetje".
GOSTILNA v Sovodnjah išče natakario in kuharico. Tel. (0481) 882017.
KUPIM trisobno stanovanje na Opčinah. Tel. 393624.
NOVA telefonska številka zobozdravniške ambulante dr. Sardočeve je: 371184.
KNJIGE za prvi razred Žiga Zois prodam. Tel. 220669.
MAJHNO zemljišče ali zapušteno njivo v Bregu, na Krasu, v Miljah ali drugje v okolici Trsta iščem v najem za nedeljski relax. Tel. 826756 - Davor.
ROTTWEILER mladiče, stare osem tednov, cepljene, z visokim rodovnikom prodajamo. Tel. 200520 med 12. in 13. uro.
IŠČEMO kuharico. Tel. 226112.
IŠČEMO knjige za prvi razred znanstvenega liceja France Prešeren. Tel. na št. 823106 v večernih urah.
IŠČEMO knjige za tretji razred znanstvenega liceja. Tel. 228438.
IŠČEMO vajenca za semenarno, po možnosti prva zaposlitev. Telefonirati ob delovnem urniku na št. 213760.
IŠČEMO kakršnokoli zaposlitev v Italiji. Tel. (003866) 36907.
ODDAJAM sobe na Bledu v drugi polovici septembra. Za informacije tel. na št. 214644.
ZADNJE Hlavatyjeve akvarele prodam po ugodni ceni. Tel. od 18. do 21. ure na št. 413142.
MEDICINSKA sestra z 10-letno prakso nudi strokovno in ostalo pomoč v gospodinstvu, bolnikom ali ostarelim osebam. Tel. (003867) 71256.
PRILETNA gospa išče pošteno žensko za hišna dela in morebitno prenočevanje. Tel. (040) 416233 ob urah kosila ali večerje.
PODARIM psička, majhne pasme, starega dva meseca. Tel. 228365 ob uri kosila.

Darujte v sklad **Mitje Čuka**

menjalnica 7. 9. 1990

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST	TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1163,95	1145	Japonski jen	8,290	885
Nemška marka	745,95	738	Švicarski frank	895,54	104
Francoski frank	222,68	218	Avstrijski šiling	106,061	188
Holandski florint	661,900	650	Norveška krona	192,65	198
Belgijski frank	36,284	35	Švedska krona	202,92	7
Funt šterling	2206,60	2170	Portugalski eskudo	8,440	11
Irski šterling	2002,40	1960	Španska peseta	11,898	900
Danska krona	195,30	190	Avstralski dolar	957,15	100
Grška dramma	7,551	7	Jugoslov. dinar	—	—
Kanadski dolar	999,20	970	ECU	1545	—



OD SOBOTE, 8. SEPTEMBRA
DO PETKA, 14. SEPTEMBRA

V veselje nogonavijačev



Če sodimo po obilnici TV prenosov v poletnem času, ko so se nogometna moštva na sezono šele pripravljala, ni težko napovedati, da se nam od nedelje dalje, ko se bo začelo prvoligaško prvenstvo, obeta prava poplava TV posnetkov z nogometnih igrišč; v veselje mnogih »nogonavijačev« in obup privrženecv ostalih športov, ki jim bo »življenjski prostor« nemara odslej še zmanjšan.

Morda vas zanima

film

sobota 20.30 RAI 2
C'eravamo tanto amati (kom.)
sobota 20.30 RAI 3
La Maja desnuda (dram.)
nedelja 20.30 Telefriuli
L'amico silenzioso (krim.)
nedelja in ponedeljek 20.40 RAI 1
Le due vite di Mattia Pascal (dram.)
ponedeljek 22.35 Rete 4
Anni di piombo (dram.)
torek 21.25 RAI 3
Qualcuno verrà (dram.)
sreda 21.25 RAI 3
Chi ucciderà Charley Warrick?
četrtak 20.30 RAI 3
Amadeus (biog.)
četrtak 20.40 Rete 4
Il segreto di Agatha Christie (dram.)
petek 20.40 RAI 1
Shaft il detective (krim.)
petek 22.40 Rete 4
The Lightship (dram.)

glasba

sobota 9.20 RAI 1
Karajan vadi Schumanna
nedelja 10.35 RAI 2
Soudant dirigira Saint-Saënsa
nedelja 16.30 TMC
The Cure
ponedeljek 22.40 RAI 1
L'occasione fa il ladro (opéra)
sreda 0.10 RAI 1
Posebna Rockovska noč

šport

sobota 12.55 RAI 3, 13.00 TMC
F1 - poskusne voznje
sobota 17.00, 20.00 in 22.15 TV-Kp
nedelja 18.45 TV-Kp
Tenis - turnir US Open
nedelja 14.15 TMC in 14.30 RAI 2
F1 - VN Italije
torek 23.05 TMC
Nogomet: Danska-Wales
sreda in četrtak 17.00 RAI 3
Italijansko prvenstvo v atletiki
sreda 22.30 TMC
Nogomet: Španija-Brazilijska

ali

sobota 12.05 RAI 1
Blaubart (2. del baleta)
petek 22.30 RAI 1
Vincent Van Gogh (dok.)

tedan

primorski
dnevnik

za pogled
v svet

SOBOTA, 8. 9.

RAI 1	
9.00	Risanka: Tao Tao
9.20	Umetnost diriganja: Herbert von Karajan na vaji z Dunajskimi filharmoniki (Četrta Simfonijska Roberta Schumann)
10.25	Film: Agguato a Tangeri (krim., It. 1957, r. R. Freda, i. E. Purdon)
11.55	Vreme in dnevnik
12.05	Poletni maraton: Blaubart (Purcell, kor. Pina Baush, 2. del)
13.30	Dnevnik - tri minute
14.00	Film: Dodici lo chiamano papà (kom., ZDA 1950, r. Walter Lang, i. Clifton Webb, Myrna Loy)
15.30	Sobotni šport: kolesarska dirka po Laciju, gimnastika
18.25	Aktualnosti: Il fascino di un Meteing
19.25	Nedeljski evangelij
19.40	Almanah, dnevnik in vreme
20.40	Variete: Un'estate italiana
23.00	Dnevnik
23.10	Nagrada Campiello 1990
0.20	Nočni dnevnik in vreme
0.30	Film: French Can Can (kom., Fr. 1954, r. Jean Renoir, i. Jean Gabin, Françoise Arnoul)

RAI 2	
9.00	Nanizanka: Lassie in risanke
10.05	Nanizanki: Oliver Maass, 11.00 La mia terra tra i boschi
11.30	Film: Il nuovo assistente del dr. Gillespie (dram., ZDA 1942, r. W. Goldbeck, i. L. Barrymore)
13.00	Dnevnik in Dribbling
14.00	Nadaljevanka: Beautiful
14.45	Nanizanka: Saranno famosi
15.30	Variete: Ghibli
16.25	Žrebanje lota
16.30	Film: Questa volta parliamo di uomini (kom., It. 1965, r. Lina Wertmüller, i. Nino Manfredi)
18.30	Večerni šport
18.45	Nanizanka: Le strade di San Francisco
19.45	Dnevnik in šport
20.30	Film: C'eravamo tanto amati (kom., It. 1974, r. E. Scola, i. Nino Manfredi, Vittorio Gassman)
22.35	Razprava: Prvih deset let miru - Konec vojne (vodi A. Petacco)
23.20	Dnevnik - nocjo in vreme
23.35	Aktualno: Benetke '90
0.20	TV film: Stelle in fiamme (dok.)
1.15	Jadranske: Sardinia Cup

RAI 3	
9.50	Aletika
10.40	Film: Il cammino della speranza (dram., It. 1950, r. Pietro Germi, i. Raf Vallone, Elena Varzi)
12.25	Pred 20 leti
12.55	Avtomobilizem F1: VN Italije - poskusne vožnje (iz Monze)
14.00	Deželne vesti
14.10	Boks: Italija-SZ (iz Pesara)
15.30	Nogomet: mladinski turnir
16.45	Film: La giungla della Settima strada (dram., ZDA 1957, r. Robert Aldrich, i. Lee J. Cobb)
18.15	Poletje Magazine 3
18.45	Športna rubrika: Derby
19.00	Vreme in dnevnik
19.30	Deželne vesti in Drobci
20.00	Aktualno: Bambirichinate
20.30	Film: La Maja desnuda (dram., It.-ZDA 1959, r. H. Koster, i. Ava Gardner, Anthony Franciosa)
22.20	Večerni dnevnik
22.30	Film: La croce di ferro (vojni, VB-ZRN 1977, r. Sam Peckinpah, i. James Coburn), vmes (ob 23.35) nočni dnevnik
0.45	Blob v Benetkah

In še zaključek odprtega turnirja ZDA

Te dni se v Flushing Meadowu zaključuje odprti teniški turnir ZDA, eden od štirih svetovno najpomembnejših turnirjev, ki veljajo za veliki slam. Po lanski zmagi Borisa Beckerja in Steffi Graf je v zadnjih dneh prišlo do presenetljivih izločitvev. O letošnjih zmagovalcih pa bosta odločali finalni srečanja. Največjo pozornost bo teniškem turnirju posvetila koprška TV, ki bo ženski finale neposredno prenašala danes ob 20. uri, moškega pa jutri ob 18.45.



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5	
8.00	Nanizanke: Simon Templar, 9.00 Marcus Welby M.D., 10.30 Un dottore per tutti, 11.15 Helena
11.45	Kviz: O.K. Il prezzo è giusto!
12.45	Superclassifica Show
13.45	Film: Estasi d'amore (dram., ZDA 1958, r. L. Allen, i. Lana Turner, Barry Sullivan)
15.50	Nanizanki: Dalle 9 alle 5, 16.20 Mannix
17.20	Kviz: Doppio slalom
17.55	Nanizanki: Mai dire si, 18.55 Top Secret
19.50	Kviz: Quel motivetto...
20.30	Film: Il bisbetico domato (kom., It. 1980, r. Castellano-Pipolo, i. Adriano Celentano, Ornella Muti)
22.30	Variete: Una rotonda sul mare dan kasneje
23.00	Reportaža: 50 najlepših na svetu - Madrid
24.00	Nan.: Due come noi
1.05	Film: Gli assassini di Edimburgo (krim., VB 1971, r. Scott Mac Gregor, i. Harry Andrews)

RETE 4	
8.00	Nanizanka: Bonanza
9.00	Film: I mariti (kom., It. 1941, r. Camillo Mastrocino, i. Mariella Lotti)
10.35	Nadaljevanka: Aspettando il domani, 11.05 Così gira il mondo
11.40	Nanizanka: Lou Grant
12.45	Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke

13.40	Nadaljevanka: Sentieri
15.35	Nanizanka: California
16.30	Nad.: Amandoti, 17.00 Andrea Celeste, 18.00 La valle dei pini
18.30	Nan.: General Hospital
19.30	Nad.: Febbre d'amore
20.30	Aktualno: Benetke '90
20.40	Film: Angelica (pust., Fr. 1965, r. B. Borderie, i. Michèle Mercier, Robert Hossein)
23.05	Film: Deserto rosso (dram., It. 1964, r. Michelangelo Antonioni, i. Monica Vitti)
1.25	Nanizanka: Cannon

ITALIA 1	
7.00	Risanke
8.30	Nanizanke: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper
12.00	Variete: Sette per uno (iz New Yorka)
12.30	Tenis - turnir US Open
13.30	Rubrika: Calciomania (pon.)
14.30	Nan.: Troppo forte
15.00	Variete: Musica è!
16.00	Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke
18.00	Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopter, 19.30 Casa Keaton
20.00	Risanke
20.30	Film: Fuga da Alcatraz (dram., ZDA 1979, r. Don Siegel, i. Clint Eastwood)

22.35	Wrestling
23.20	Nanizanke: Downtown, 0.20 Sulle strade della California, 1.20 Benson, 1.50 Signor presidente

ODEON	
9.30	Nan.: Le spie, 10.30 Quattro in amore
13.00	Rubriki: Top motori, 13.30 Blu news
14.00	Nanizanka: Captain Power
14.30	Posebnosti: Veronica Castro (1. del)
15.30	Film: Angelino e il papa (kom., 1986, r. Rodrigo Castano, i. Veronica Castro)
17.00	Nanizanka: Gli inafferrabili
18.00	Rubrika: Beyond 2000
19.00	Filmi in risanke
20.00	Nan.: Flash Gordon
20.30	Film: Tutti a casa (kom., It. 1960, r. Luigi Comencini, i. Alberto Sordi)
22.45	Film: Lettere dal fronte (dok., It. 1975, r. Vittorio Schiraldi, glasba Bruno Nicolai)

TMC	
10.00	Risanke: Snack
11.30	Morski planet
12.15	Rubrika o motorjih
13.00	Sport show: avtomobilizem F1 - VN Italije (poskusne vožnje), avtomobilizem - DP za prototipe, ritmična gimnastika
17.15	Film: Operazione El-dorado (pust., ZDA

1980, r. Harvey Hart, i. Jerry Reed)	
19.00	Nan.: Masquerade
20.00	Vesti: TMC News
20.30	Film: Taras il magnifico (pust., ZDA 1962, r. Jack Lee-Thompson, i. Tony Curtis, Yul Brinner)
22.45	Variete: Brown Sugar
0.30	Film: Dollari maledetti (vestern, ZDA 1965, r. Spencer Gordon Bennet, i. Dan Duryea)

TELEFRIULI	
11.00	Rubrika: Motor news
11.30	Nan.: Trauma center, 12.30 Julia, 13.00 L'albero delle mele
13.30	Film: Operazione Commandos (pust., i. Dick Bogarde)
15.30	Nanizanka: L'albero delle mele
16.00	Risanke
18.00	Dokumentarec: Destinazione uomo
19.00	Nanizanka: Si è giovani solo due volte
19.30	Dnevnik
20.00	Športne vesti
20.30	Nadaljevanka: Le lunghe ombre (2. del)
22.00	Nanizanka: Julia
22.30	Večerne vesti
23.30	Variete: E adesso andiamo a incominciare
0.30	Nočne vesti in News

TELE 4	
(Se povezuje s sporedi Italia 1)	
Lastne oddaje:	
14.00	Kronika in komentar
19.30	Dogodki in odmevi

TV Slovenija 1

- 9.00 Spored za otroke in mlade: Radovedni Taček, 9.15 Zlata ptica, 9.20 Pesniki o otrocih, 9.45 Baletna suita, 10.00 nan. Moja družina in ostale živali, 10.30 nan. Čudežna leta, 10.55 Zgodbe iz školjke, 11.15 Oči kritike
- 12.45 Rock Kompas (pon.)
- 13.30 TV film: Mala Mo (biog., ZDA 1978, r. D.Haller, i. G. O'Connor)
- 15.50 Žarišče (pon.)
- 16.20 Nan.: Družinske vezi (1. del)
- 16.55 Poslovne informacije in dnevnik
- 17.05 Spored za otroke in mlade: Čebelica Maja, 17.30 ZBIS, 17.40 Pogledi
- 19.05 Risanika in TV okno
- 19.30 Dnevnik in vreme
- 19.54 Utrip in Zrebanje 3x3
- 20.35 Euromusica (1. oddaja)
- 21.40 Dok.: Kratka raziskava o kruhu
- 22.10 Dnevnik in vreme
- 22.35 Nočni program Sova, vmes nan. Srce mesta, film Ko pokliče tujec (dram., ZDA 1979, r. Fred Walton, i. Carol Kane) in nan. Zlata dekleta (1. del)

TV Koper

- 11.30 Tenis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu (pon.)
- 15.30 Nogomet - nemško prvenstvo Bundeslige (prenos)
- 17.00 Tenis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu
- 19.15 TVD Novice
- 19.30 TVD Stičiče
- 20.00 Tenis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu - finale
- 22.00 TVD Novice
- 22.15 Tenis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu
- 0.30 Nogomet - angleško prvenstvo, Everton-Arsenal

TV Slovenija 2

- 17.00 Poskusni satelitski programi
- 18.00 Rokometni turnir Yassa - finale (prenos iz Varaždina)
- 19.00 Danes skupaj
- 19.30 Dnevnik
- 20.15 Film: Vrtiš me, a ne spustiš (kom., ZDA 1978, r. James Fargo, i. Clint Eastwood, Sondra Locke)
- 22.05 Poskusni satelitski programi

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki (pon.); 8.40 Valčki in polke; 9.10 Radijska igra: Carsolinae Eden reservae (D. Gorup); 10.00 Dnevni pregled tiska; 10.10 Koncert: Dina Slama - klavikord, pozavnist Kiril Ribarski in pianistka Milica Šperovič, violinista Maja Petrovič in Črtomir Šiškovič, mešani zbor Milan Pertot iz Barkovelj (vodi Aleksandra Pertot); 11.30 Južnoameriška folklor; 12.00 Poletne razglednice; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 In exilium; 15.00 Vroči val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Antologija humorja; 18.30 Jazzovski utrip; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Pionirski tednik; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za goste iz tujine; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Šaljivci med nami; 12.10 Čestitke; 13.00 Danes; 13.30 Čestitke; 14.40 Radijski Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Od melodije do melodije; 17.00 Mozaik; 18.05 Znano in priljubljeno; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Zabavni ansambli; 20.00 Radio na dopustu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Radijska igra; 22.47 Orkestri; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Nočni program.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis: napovedi in koledar; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Kruh in sol Radia Koper; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.15 Aktualno: Zamejska reportaža; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Melodije naj po telefonu; 18.35 Glasbena starinarica; 19.30 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER

(italijanski program)

6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletni spored; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Potovanje okoli sveta; 9.15 Clit; 9.45 Lucianova pisma; 10.00 Na prvi strani; 10.10 Superpass; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 V istrskem narečju; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.30 Turistični napotki za tujce; 15.00 Poletni spored; 16.00 Igre; 18.30 Najlepše popevke; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot hits; 18.00 Discoteca sound; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

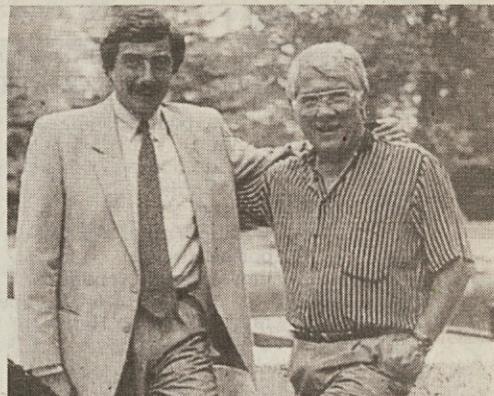
7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Zmerek s psihologom; 15.00 Glasba po željah; 23.30 Nočna glasba.

FILMI NA MALEM EKRANU

C'ERAVAMO TANTO AMATI — Zelo smo se imeli radi, It. 1974.

V soboto, 8. septembra, ob 20.30, na RAI 2.

Filmska komedija. Ob obletnici »kapitulacije« Italije (ob isti uri je po Odeon TV na sporedu veren filmski opis 8. septembra 1943 *Tutti a casa* v režiji Giuseppeja De Santisa) predlagamo gledalcem večer na to temo. Izbrani film je namreč sentimentalna komedija z grenko-sladkim priokusom. Režiser Ettore Scola je s kratkimi zamahi naslikal nekaj prirskih in med seboj povezanih likov, obenem pa je podal zelo doživeto rekonstrukcijo nekaterih prelomnih dogodkov v tridesetletnem razvoju povojne Italije. Skupina prijateljev (intelektualec Stefano Satta Flores, podjetniški Vittorio Gassman, proletarec Nino Manfredi in razpoložljivo dekle Stefania Sandrelli) se poda na življenjsko pot s podobnimi ideali in pričakovanji, vmes pa se marsikaj pripetijo... Film bo navdušil zlasti ljubitelje filma zaradi številnih namigov na zgodovino sedme umetnosti.



Nogometna evforija

Zatišje po SP v nogometu je v zadnjih dneh nadomestila pravicata športna evforija. Nemir izjemoma ni zavladal med ljubitelji nogometa, temveč med uredniki in voditelji številnih TV oddaj, ki bodo še obogatile športno ponudbo tako državnih kot komercialnih mrež. Velika novost sezone je prav v tem, da je Berlusconi šel v odločen protinapad prav na športnem področju s sklepom, da bo Italia 1 postala izrazito športna mreža z devetimi športnimi oddajami (kar pet oddaj pa bo imelo nogometno oznako) proti 11 oddajam RAI 2. Marsikateri spremembi je seveda botroval zakon Mammi, ofenziva in protiofenziva pa slonita delno tudi na izkušnjah ob SP-ju.

V tednu skoraj ne bo dneva brez športne oddaje, ki jim bo skupna značilnost velika pozornost do nogometa, čeprav se v zasnovi med seboj kar precej razlikujejo. Če naj začnemo pri soboti, moramo takoj omeniti *Dribbling* na drugi državni mreži, ki bo iz večernega pasu zdrknil na zgodnje popoldanske ure, obenem bo tudi prevzel rubriko *Tuttocampionati*. Najbolj razgibana bo nedelja: na Italia 1 bo osrednja oddaja *Pressing* (vodila jo bosta Marino Bartoletti, bivši direktor revije *Guerrin sportivo* in Omar Sivori, oba na sliki, s sodelovanjem očarljive Kay Sandwick) ob 20.30, ki je sicer »prizanesla« *Športni nedelji* na prvi mreži, se pa neposredno spopada z *Nedelja sprint* na drugi mreži od 20. do 21. ure. *Nedelja sprint* si je letos zaslužila novo podobo, saj bo ponujala gledalcem tudi *Športni bar* ali neposredni TV stik s športnimi kavarnami po vsej Italiji. Od 18. do 19.35 bo na RAI 2 tudi nova oddaja *Studio & Stadion* s povzetkom dveh najvažnejših nogometnih tekem, skoraj ob isti uri (18.15) na RAI 1 pa 90. minuta. Ponedeljek bo kot doslej prinašal Biscardijev *Ponedeljkov proces* (ob 20.30 na RAI 3) z novim sodelovanjem 27-letne Irene Mandelli, ob torkih bo Italia 1 ponujala *Torkov priziv*, ob sredah bo prva mreža nadaljevala s *Športno sredo*, ob petkovih poznih nočnih urah pa bo Italia 1 še naprej ponujala rubriko *Calcio mania*. Ob evropskih pokalih se bo pojavila tudi rubrika *Eurogol* ob četrtkih na RAI 2.

Nič se ne spremeni za vsakodnevno rubriko *Večerni šport* okrog 18. ure na RAI 2. Drugim športom pa seveda ostanejo drobčinice, kot, denimo, odbojki s sobotno rubriko *Rotosport* (na RAI 2) ali *Košarka neposredno* (ob 17.50), čeprav statistike RAI govorijo drugače: največ je oddaje naj bi TV posvetila tenisu, nogomet je šele na drugem mestu, sledijo pa kolesarstvo, atletika smučanje in košarka.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

primorski
dnevnik

za športni
pregled

NEDELJA, 9. 9.

RAI 1	
9.00	XXIII. glasbeni festival narodnosti: Vladimir Minin dirigira Čajkovskega
10.00	Otroška oddaja: Il Sabato dello Zecchino
11.00	Maša in nabožna oddaja
12.15	Zelena linija
13.30	Dnevnik
13.55	TV igra: Toto-TV Radiocorriere
14.00	Športne vesti
14.15	Film: Il mare d'erba (dram., ZDA 1947, r. Elia Kazan, i. Spencer Tracy, Katharine Hepburn)
16.15	Variete: La Domenica in... degli italiani
16.50	Športne vesti
17.50	Športne vesti
18.15	90. minuta
19.50	Vreme in dnevnik
20.40	TV film: Le due vite di Mattia Pascal (dram., It. 1985, r. M. Monicelli, i. M. Mastroianni, 1. del)
22.20	Športna nedelja
24.00	Nočni dnevnik in vreme
0.10	Film: Gli amanti del sogno (dram., ZDA 1945, r. William Dieterle, i. Jennifer Jones)

RAI 2	
9.00	Nanizanka: Lassie in risanke
10.15	Dokumentarec: Zadnji nosorogi
10.35	Glasbeni prostor: Hubert Soudant dirigira Saint-Saënsovo Simfonijo št. 3 v c-molu op. 78
11.25	Film: Volo senza ritorno (vojni, VB 1942, r. Michael Powell, i. Godfrey Tearle, Eric Portman)
13.00	Dnevnik
13.30	Medicinska rubrika: Trentatrè
13.45	Nadaljevanka: Beautiful
14.30	Avtomobilizem F1: VN Italije (prenos iz Monze)
17.00	Atletski miting (iz Rietija)
18.00	Športna rubrika: Studio Stadio
18.30	It. nogometno prvenstvo A lige
19.45	Dnevnik
20.00	Rubrika: Domenica sprint
21.05	Film: Il bar del telefono (krim., Fr. 1980, r. Claude Barrois, i. Daniel Duval, Francois Perrier)
22.35	Dnevnik nocj
22.50	Aktualno: Benetke '90
23.30	TV film: Stelle in fiamme - Miraggio d'amore (Ingrid Bergman in Roberto Rossellini)
0.30	Osebnosti rocka, papa in jazza

RAI 3	
12.25	Film: Il fornaretto di Venezia (dram., It. 1963, r. Duccio Tessari, i. Enrico M. Salerno)
14.00	Deželne vesti
14.10	Film: Orazi e Curiazi (pust., It. 1961, r. Ferdinando Baldi, i. Alan Ladd, Franca Bettoja)
15.55	Popolne v operi: Mefistofele (Arrigo Boito, Edoardo Müller dirigira orkester genovske Opere, pojeta Paata Burciuladze, Adriana Morelli)
18.35	Rubrika: Domenica gol
18.55	Vreme in dnevnik
19.30	Deželne vesti
19.45	Deželne športne vesti
20.00	It. nogometno prvenstvo B lige
20.30	Film: Allan Quatermain e le miniere di Re Salomone (pust., ZDA 1985, r. Jack Lee Thompson, i. Richard Chamberlain)
22.10	Rubrika: Gli intrattabili - Indro Montanelli
22.55	Filmske novosti
23.05	Nočni dnevnik
23.35	Deželni nogomet
1.05	Oddaja o kulturi: Fuori orario

Neposredno iz Monze dirka za VN Italije

Po »uvodnih« poskusnih vožnjah bo avtomobilska dirka v Monzi za VN Italije danes končno dosegla svoj športni vrhunec (okrog 14.15 na TMC in RAI 2). Navdušujoči dvboj med Prostom in Senno, torej med Ferrarijem in McLarenom, se bo tako nadaljeval na »domaćem« dirkališču, kjer bo tokrat na vrsti že 61. VN Italije. Dirka je od leta 1950 preizkusni kamen za pilote, s sodelovanjem TV pa postane pravi spektakel za vse ljubitelje te športne panoge.



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5	
9.00	Nan.: Simon Templar
10.00	Film: Ku fu? Dalla Sicilia con furore (kom., It. 1973, r. Nando Cicero, i. Franco Franchi)
12.00	Varieteja: Anteprema, 12.30 Rivediamoli
13.00	Glasbena oddaja: Superclassifica Show
14.00	Nanizanki: Infermiere a Los Angeles, 15.00 Un trio inseparabile
16.00	Film: I cavalieri teutonici (zgod., Pol. 1960, r. Aleksander Ford, i. Grazyna Stanyzewska)
18.30	Nanizanke: La baia dei delfini, 19.30 Love Boat
20.30	TV film: Ciskje - Storia di un bambino (dram., Niz. 1986, r. Guido Pieters, i. Danny De Munk, Willeke van Ammelrooy)
23.15	Aktualno: Sette scenari per il 2000 (vodi Maurizio Costanzo)
0.30	Nanizanki: Ellery Queen, 1.30 Marcus Welby M.D.

RETE 4	
8.00	Jutrišnji svet
8.30	Nanizanke: Bonanza, 9.20 Due onesti fuorilegge, 10.10 Shane
11.00	Film: Il capitano nero (pust., It. 1950, r. Alberto Pozzetti, i. Marina Bertì)
13.00	Nanizanke: Joe Forrester, 14.00 Hawk l'in-

diano, 15.00 Barnaby Jones	
16.00	Nadaljevanka: Washington a porte chiuse
17.45	Film: Kangarù (pust., ZDA 1952, r. Lewis Milestone, i. Maureen O'Hara)
19.30	Nanizanka: Attenti a quei due
20.30	Aktualno: Ciak a Venezia
20.40	Film: Le avventure del capitano Homblower, il temerario (pust., VB 1951, r. Raoul Walsh, i. Gregory Peck, Virginia Mayo)
22.55	Film: Atlantic City, USA (dram., Kan.-Fr. 1979, r. Louis Malle, i. Burt Lancaster, Susan Sarandon)
0.55	Nanizanki: Cannon, 1.55 Barnaby Jones

ITALIA 1	
7.00	Otroška oddaja
10.25	Aktualno: Week-end al cinema
10.30	Rubriki: Šport v ZDA, 12.30 Guida al campionato
13.00	Tednik: Grand Prix
14.00	Tenis - turnir US open
15.00	Nanizanka: Chopper Squad
16.00	Otroški spored: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke
18.00	Nanizanka: Manimal
19.00	Risanke
20.30	Športna oddaja: Pressing
22.00	Variete: Mai dire Ban-zai

22.30	Film: Capriccio (erot., It. 1987, r. Tinto Brass, i. Nicola Warren, Francesca Dellera)
0.05	Šport: Po VN Italije v formuli ena
0.35	Nanizanki: Chips, 1.35 Benson

ODEON	
8.30	Nan.: Capitaine Nice, 9.30 Quattro in amore
13.00	Rubrika o zdravju
13.30	Film: Flash Gordon (anim., ZDA 1979)
15.00	Nan.: Captain Power
15.30	Film: Verso il grande sole (pust., Avstral. r. Safran-Cole, i. Scott Bartle, 1. del)
17.00	Nanizanki: Palcoscenico, 18.00 Galactica
19.00	Filmske novosti
19.30	Risanke
20.00	Nan.: Flash Gordon
20.30	Film: Lampi nel sole (western, ZDA 1958, r. Russell Rouse, i. Susan Hayward, Jeff Chandler)
22.00	Film: Niente vergini in collegio (kom., Fr.-Jug. 1986, r. Bruce Block, i. Eva Gabor, Lu Leonard)
24.00	Nanizanka: Night Heat

TMC	
10.00	Risanke: Snack
12.00	Papežev blagoslov
12.15	Film: Lo strano mondo di Daisy Clover (dram., ZDA 1966, r. Robert Mulligan, i.

Natalie Wood, Robert Redford)	
14.15	Avtomobilizem F1 - VN Italije (iz Monze)
16.30	Glasbena oddaja: The Cure
17.00	Turnir v ritmični gimnastiki
19.00	Nanizanka: Tuono blu
20.00	TMC News
20.30	Variete: Galagol
22.15	Odlomki iz varieteja Ladies & Gentlemen
23.00	Dokumentarec: Sinji planet
0.15	Film: La notte in cui si spensero le luci in Georgia (kom., ZDA 1981, r. Ronald Maxwell, i. Kristy McNichol)

TELEFRIULI	
11.00	Rubrika
11.30	Dokumentarec: Destinazione uomo
12.30	Nanizanka: Julia
13.00	Športne napovedi
13.30	Film: Angeli del potere (r-i. Giorgio Albertazzi)
15.30	Nanizanke: L'albero delle mele, 16.00 Navy 17.00 Skag, 18.00 Hawkins
19.30	Športne vesti
20.30	Film: L'amico silenzioso (r. David Greene, i. Martin Sheen)
22.30	Športne vesti
23.30	Nanizanka: Navy

TELE 4	
(Se povezuje s sporedi Italia 1)	
Lastne oddaje:	
19.30	Dnevnik in šport
20.30	Zadnje vesti in šport

TV Slovenija 1

- 8.40 Video strani
 8.50 Otroška matineja: Živ žav, 9.40 nanizanka Pet prijateljev
 10.05 Zabavna oddaja: Nashville v oknu
 11.05 Nanizanka: 'Alo, 'alo
 11.30 Ansambel Marela
 12.00 Kmetijska oddaja
 12.30 Video strani
 14.15 Video strani
 14.25 Kronika z Mednarodnega obrtnega sejma v Celju
 14.35 Nanizanka: Praški panoptikum
 15.35 Sova (pon.)
 16.55 Poslovne informacije in dnevnik
 17.05 Film: Goldwinove norčije (glas., ZDA 1938, r. George Marshall, i. Adolphe Menjou, Andrea Leeds)
 18.55 Risanka, Mernik in TV okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.00 Nad.: Pozitivna ničla (zadnji del)
 20.55 Zdravo
 22.15 Dnevnik in vreme
 22.40 Nočni program Sova, vmes nanizanki Doktor Doogie Howser in Srce mesta
 23.55 Video strani

TV Koper

- 11.45 Tenis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu: moški in ženski polfinale (pon.)
 18.30 TVD Novice
 18.45 Tenis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu: moški finale (prenos), vmes (22.00) TVD Novice
 23.00 Avtomobilizem F1: Posebna oddaja o VN Italije
 Tenis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu: moški finale (pon.)

TV Slovenija 2

- 10.00 Oddaja za JLA in film Brata po materi (Jug.)
 14.25 SP v motonavtiki: (iz Maribora)
 15.30 Avtomobilizem F1: VN Italije (iz Monze), nato Športno popodne
 19.00 Dok.: Da ne bi bolelo
 19.30 Dnevnik
 20.00 Dok.: Ob 500-letnici Idrije
 20.40 Dok. oddaja: Le Corbusier
 21.35 Halid Bešlić s prijatelji
 22.05 Avtomobilizem F1: VN Italije
 22.35 Športni pregled



»Neprebavljivi«

S prehodom v jesensko TV sezono se bodo (upajmo!) mnoge novosti vrinile med doslej poletno sproščujoče sporede. Med temi si tokrat zasluži posebno pozornost niz šestih portretov, ki jih od nedelje do petka in s ponedeljkovo pavzo uvršča v poznovečerni pas »najnaprednejša« med državnimi TV mrežami. Pod skupnim naslovom *Gli intrattabili* je urednica Ludovica Ripa di Meana z intervjuji in posnetki ustvarila galerijo portretov italijanskih osebnosti, ki so sicer znane in uveljavljene, ki pa zaradi svojih značajskih znamenitosti uživajo poseben sloves med občinstvom. Vseh šest junakov povezujejo značilnosti, kot sta karizmatičnost in ustvarjalnost, poglavitni skupni imenovalac pa so predvsem lastnosti kot, denimo, polemičnost, izrazita nadutost, nedostopnost, nespravljivost, razdražljivost...

Kot prvi bo v nedeljo (ob 22.10 na RAI 3) na vrsti Indro Montanelli, novinar in pisatelj, 40 let posebni dopisnik za Corriere della Sera in sam ustanovitelj milanskega *Giornale nuovo*, široko poznan po svojih »žolčnih« komentarjih. Po torkovem srečanju z Elvino Pallavicini (ob 23.40) se bo v sredo, tokrat ob 23.20, predstavil uvodničar in literarni kritik dnevnika *La Repubblica* Pietro Citati. Četrtekov »neprebavljivi« gost bo Uto Ughi (na sliki), po mnenju kritikov eden najboljših violinistov našega časa, po mnenju nekaterih navadnih smrtnikov pa tudi človek nestrpnega in vročekrvnega značaja. Galerijo presenetljivih osebnosti bo v petek (ob 23.05) dopolnil umetnostni kritik Federico Zeri, znan po skrajno strogih, a velikokrat polemičnih ocenah.

RADIO · RADIO · RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Dnevni pregled tiska; 10.00 Mladinski oder: Nesrečka (ljudska pravljica v zapisu Itala Calvina); 10.20 Revival; 11.00 Filmi na ekranih; 11.15 Glasbeni potpuri; 11.45 Nabožna oddaja: Vera in naš čas; 12.00 Na počitnice; 12.30 Orkestralna glasba; 12.40 Pihalni orkestri; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Antologija humorja; 14.40 Priljubljene melodije; 15.00 Poslušali boste; 15.15 Rock zvezde; 15.40 Melodije; 16.00 Ob 60-letnici bazoviških žrtev; 16.20 Potpuri; 17.00 Šport in glasba; 18.30 Evergreeni; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00, Poročila; 5.00 Jutranji koledar; 7.00 Kronika in vremenska napoved; 8.05 Radijska igra za otroke; 8.37 Pop rock za mlade; 9.05 Pomnjenja; 9.35 Preludij; 10.05 Nedeljska matineja; 10.30 Nedeljska reportaža; 11.03 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Amaterski zbori pojo; 17.30 Zabavna radijska igra; 18.30 Operne melodije; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.15-4.30 Nočna glasba.

RADIO KOPER

(slovenski program)

14.30, 17.30 Poročila; 10.30, 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Sosednji kraji in ljudje: pozdrav, na današnji dan, reportaže, intervjuji, zanimivosti; 11.30 Oddaja za kmetovalce: Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 12.45 Zabavna nedeljska oddaja v narčju: Vanka in Tonca; 14.35 Pesem tedna; 15.00 Nedeljski ritem; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Lestvica popevk Radia Koper: Vročih deset; 18.30 Nedeljska humoreska; 19.30 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER

(italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 8.25 Popevka tedna; 9.00 Nedeljska oddaja; 9.30 Superpass; 10.35 Družinsko veselje: ideje, recepti in nasveti; 11.00 Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke poslušalcev v živo in glasba; 15.00 Poletna oddaja; 17.32 Folk studio; 18.30 Lestvica Long Playing plošč; 19.40 Športna nedelja; 20.00 Nočni program - glasba.

RADIO OPČINE

10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 13.00 Oddaja odbornikov SKD Tabor in knjižnice Pinka Tomažiča; 15.00 Od nedelje do nedelje; 20.30 Nočna glasba.

FILMI NA MALEM EKRANU

CAPRICCIO, It. 1987.

TV premiera, v nedeljo, 9. septembra, ob 22.30, na Italia 1.

Erotični film. Mojster italijanskega erotičnega filma Tinto Brass ima pri takoimenovanem širokem občinstvu velik uspeh, čeprav se kritiki in moralisti zmrdujejo, češ da gre za poceni vulgarnost in brezvsebinski ikonoklazem. Ne glede na utemeljenost takih očitkov in na tako rekoč »fiziološki« uspeh tega žanra, je treba Brassu priznati, da je, kot Lattuada, zelo tenkočuten »talent scout« predstavnic klasične italijanske lepote, kakršni sta Sophia Loren in Gina Lollobrigida. Po briljantnem debutu Serene Grandi v *Mirandi* je v tem filmu na vrsti prešerna lepota Francesca Dellera, ki bo s svojo eksplozivno zmesjo nežnosti in obilnosti gotovo zasvojila vse Brassove fanse. Leta 1947 se ameriška zakonca v krizi vrmeta na Capri, kjer sta se spoznala. Tu srečata svoji nekdanji ljubezni: mož nasladno Roso (Francesco Dellera), žena pa živahnega Cira...

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedaj

primorski
dnevnik

za točen
kolektar

PONEDELJEK, 10.9.

RAI 1
9.00 Risanke: Tao Tao
9.30 Maša Janeza Pavla II. ob posvetitvi Bazilike v Yamoussoukoju (Slonokoščena obala)
12.30 Nanizanka: Fuorilegge
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Variete: Ciao fortuna
14.15 Film: Il signore e la signora Smith (kom., ZDA 1941, r. Alfred Hitchcock, i. Carole Lombard, Robert Montgomery)
15.50 Ponedeljkov šport
16.20 Mlad. oddaja: Aspettando Big!
17.20 Nad.: Canne al vento (1. del)
18.15 Nanizanka: Cuori senza età
18.45 Nadaljevanka: Santa Barbara
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.40 TV film: Le due vite di Mattia Pascal (dram., It. 1985, r. Mario Monicelli, i. Marcello Mastroianni, zadnji del)
22.20 Dnevnik
22.30 Filmske novosti
22.40 Opera: L'occasione fa il ladro (Gioacchino Rossini, dir. Salvatore Accardo, 1. del)
0.35 Nočni dnevnik in vreme

RAI 2
9.00 Nan.: Lassie, 10.15 La mia terra tra i boschi, vmes dok.
10.40 Rubrika o protestantizmu
11.10 Nanizanka: Ho sposato tutta la famiglia
11.55 Nadaljevanka: Capitol
13.00 Dnevnik in gospodarstvo
13.45 Nadaljevanka: Beautiful
14.30 Nanizanka: Saranno famosi
15.15 Variete: Ghibli
16.00 Nanizanka: Mr. Belvedere
16.25 Film: Arciere del Re (pust., ZDA 1955, r. R. Thorpe, i. R. Taylor)
18.00 Aktualno: Benetke '90
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nan.: Le strade di S. Francisco
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Nan.: Il commissario Köster
21.35 Proza: Signori, io sono il comico (i. Peppe in Concetta Barra)
22.40 Dnevnik - nocoj in vreme
22.50 Aktualno: Benetke '90
23.30 TV film: Stelle in fiamme (dok.)
0.25 Dnevnik, vreme in horoskop
0.40 Film: Funerale a Berlino (krim., VB 1966, r. Guy Hamilton, i. Michael Caine)

RAI 3
12.25 Film: Donne e briganti (pust., It. 1950, r. Mario Soldati, i. Amedeo Nazzari)
14.00 Deželne vesti
14.10 Dokumentarec o Amazonasu
15.05 Jahanje: prvenstvo F3
15.35 It. prvenstvo v bezbolu
16.05 Mednarodni teniški turnir (iz Mester)
16.45 Film: Agguato ai Tropici (pust., ZDA 1942, r. John Huston, i. Humphrey Bogart, Mary Astor)
18.30 Drobci
18.45 Športna rubrika: Derby
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Ponedeljkov deželni šport
20.00 Aktualnosti: Bambirichinate (vodi Enza Sampò)
20.30 Ponedeljkov proces
22.00 Drobci
22.25 Večerni dnevnik
22.30 Film: Pirana (dram., ZDA 1978, r. Joe Dante, i. Bradford Dillman, Heather Menzies)
0.05 Nočni dnevnik
0.35 Aktualno: Blob v Benetkah

Po vročem poletju množičen povratek kvizov

Najzaznavnejša sprememba na Canale 5 je prav gotovo množični povratek vsakdanjih kvizov, novost pa so pravzaprav le voditelji. Tako bo *Dvojni slalom* (ob 16.55) odslej vodil Paolo Bonolis (na sliki), ki je prevzel mesto Corrada Tedeschija, novega voditelja *Igre parov* (ob 14.15). Kot kvizar se bo pojavljal tudi Gerry Scotti v bivši Vianellovi *Igri devetih* (ob 19. uri). Med starimi znanci pa še vedno kraljuje Columbro s svojim kvizom *Med ženo in možem* (ob 19.45).



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5
8.00 Nanizanke: Simon Templar, 9.00 Alfred Hitchcock, 9.30 Diamonds
10.30 Film: Ed ora... sposiamoci (kom., ZDA 1937, r. Tay Tarnett, i. Humphrey Bogart)
12.30 Nan.: Due come noi
13.30 Kviza: Cari genitori, 14.15 Il gioco delle coppie
15.00 Rubrike: Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo, parliamone, 16.00 Cerco e offro, 16.30 Cara TV
16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 Babilonia, 17.50 O.K. Il prezzo è giusto, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.30 Film: Nikita - Spie senza volto (krim., ZDA 1987, r. Richard Benjamin, i. Sidney Poitier, River Phoenix)
22.30 Nan.: Charlie's Angels
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00 Nanizanka: Marcus Welby M.D.

RETE 4
8.30 Nanizanka: Bonanza
9.30 Nadaljevanka: Una vita da vivere, 10.00 Amandoti, 10.30 Aspettando il domani, 11.00 Così gira il mondo
11.30 Nanizanka: La casa nella prateria

12.30 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke
13.35 Nad.: Sentieri
15.40 Nan.: Falcon Crest
16.45 Nad.: Andrea Celeste, 17.50 La valle dei pini
18.20 Nanizanka: General Hospital
19.25 Nad.: Febbre d'amore
20.30 Aktualno: Ciak a Venezia
20.40 Nanizanka: Colombo - L'ultimo saluto al Commodoro
22.35 Film: Anni di piombo (dram., ZRN 1981, r. Margarethe Von Trotta, i. Jutta Lampè, Barbara Sukowa)
0.40 Nanizanki: Mannix, 1.40 Barnaby Jones

ITALIA 1
7.00 Otroška oddaja
8.30 Nanizanke: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams, 12.30 Benson, 13.00 La famiglia Bradford, 14.00 Happy Days, 14.30 Compagni di scuola, 15.00 Supercar
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke
18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton

20.00 Risanke
20.30 Festivalbar '90
23.00 Tenis: Turnir US Open
ODEON
9.00 Nanizanke: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice, 10.30 The Collaborators, 11.30 Le spie
12.30 Film in risanke
15.00 Nan.: Captain Power
15.30 Film: Due soldi di felicità (kom., It. 1954, r. Roberto Amoroso, i. Armando Francioli)
17.00 Nanizanki: Palcoscenico, 18.00 Galactica
19.00 Film in risanke
20.00 Nan.: Flash Gordon
20.30 Film: Una sera ci incontrammo (kom., It. 1975, r. P. Schivazappa, i. Johnny Dorelli, Fran Fullenwider)
22.30 Film: Riflessi di luce (dram., It. 1988, r. Mario Bianchi, i. Pamela Prati)
24.00 Nan.: Night Heat

TMC
10.00 Nadaljevanka: Il grigio ed il blu
11.00 Nan.: Cassie & Co.
12.00 Risanke: Snack
12.30 Nan.: Mago Merlino
13.00 Poletni športi
13.30 Dnevnik
13.45 TV film: Ai confini delle tenebre (krim., VB 1985, r. Martin Campbell, zadnji del)
15.00 Film: L'uomo che gridava al lupo (krim.,

ZDA 1970, i. Edward Robinson)
16.30 Risanke: Snack
18.00 Nanizanke: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari, genio, 19.00 Petrocelli
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Cinque giorni da casa (dram., ZDA 1978, r-i. George Peppard, i. Neville Brand)
22.30 Dok. oddaja: Tajnosti in skrivnosti
23.00 Večerne vesti in šport
24.00 Film: Lillith - la dea dell'amore (i. Warren Beatty)

TELEFRIULI
11.00 Dok. o naravi
11.30 Nad.: Vite rubate
12.30 Rubrika
13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
13.30 Film
15.30 Nanizanka: L'albero delle mele (pon.)
16.00 Risanke
18.00 Nad.: Vite rubate
19.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
19.30 Dnevnik
20.00 Rubrika: Voglia d'estate
20.30 Nanizanki: Skag, 21.30 Storie straordinarie di Edgar Allan Poe
22.30 Nočne vesti
23.00 Nanizanki: Trauma Center, 24.00 Si è giovani solo due volte

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italla 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

TV Slovenija 1

- 8.50 Video strani
- 9.00 Spored za otroke in mlade: Nina in Ivo, 9.15 dok. Da ne bi bolelo
- 9.35 Mozaik. Mednarodni folklorni festival - Ljudska glasbila, 10.00 Utrip, 10.15 Zrcalo, 10.30 Mernik
- 10.45 Video strani
- 15.25 Video strani
- 15.35 Sova (pon.)
- 16.55 Poslovne informacije in Dnevnik
- 17.05 Mozaik. Zdravo (pon.)
- 18.30 Spored za otroke in mlade: Radovedni Taček, 18.45 Čebelica Maja
- 19.10 Risanka in TV okno
- 19.30 Dnevnik in vreme
- 20.05 TV drama: Sentimentalna zgodba (Nikola Curčin)
- 21.10 Osmi dan
- 22.00 Dnevnik in vreme
- 22.20 Dokumentarna oddaja: Pregled modernega baleta - Japonski buton
- 23.10 Nočni program Sova, vmes nianzi Alfred Hitchcock vam predstavlja in Srce mesta
- 0.25 Video strani

TV Koper

- 12.30 Tenis - odprti turnir ZDA v Flushing Meadowu: moški finale (pon.)
- 16.45 Wrestling Spotlight
- 17.30 Nogomet - argen. prvenstvo
- 19.00 Odprta meja
- 19.30 TVD Stičiče
- 20.00 Rubrika: Tuttocalcio
- 20.30 Rubrika: Settimana Gol
- 22.15 TVD novice
- 22.30 Oddaja o motorjih: Speedweek
- 24.00 Nogomet: Mezzanotte Gol
- 24.15 Oddaja o boksu: Bordo Ring
- 1.15 Rubrika: Settimana Gol (pon.)

TV Slovenija 2

- 17.00 Poskusni satelitski programi
- 18.50 Kronika z Mednarodnega obrtnega sejma v Celju
- 19.00 Dok.: Človek iz Tautavela
- 19.30 Dnevnik in Žarišče
- 22.30 Dok.: Po sledih napredka
- 21.00 Športna oddaja: Sedma steza
- 21.20 Zabavnoglasbena oddaja: Karavana zapravljičkov
- 22.00 Igre brez meja

RADIO · RADIO · RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.10 Na počitnice (pon.); 8.40 Slovenska lahka glasba; 9.00 Radijska igra: Dražba sanj (Pavle Zidar); 10.00 Dnevni pregled tiska; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Slovenski kantavtorji; 12.00 Morje - včeraj, danes, jutri; 12.20 Orkestralna glasba; 12.40 Poje Slovenski oktet; 13.20 Priljubljene melodije; 13.40 Zabavna oddaja: Za smeh in dobro voljo; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Stari časi družabnosti; 16.45 Orkestralna glasba; 17.10 Klasični album: teden Johannesa Brahmsa; 18.00 Aladinova svetilka; 18.30 Znani ansambli; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.30, 17.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Lepljenka; 8.25 Ringaraja; 8.40 Izberite pesmico; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Za goste iz tujine; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Ansambli; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.30 Radio danes; 13.38 Do 14.00; 14.05 Enajsta šola; 14.20 Mladi glasbeniki; 14.40 Radijski Merkurček; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Od melodije do melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Godbe; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER (slovenski program)

7.30, 13.30, 19.00 Dnevnik; 14.30, 16.30 Poročila; 6.00 Glasba, Na današnji dan, 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 13.00 Na valu Radia Koper; 13.15 V podaljškju; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 Interna »52«; 18.35 Glasbene želje po telefonu; 19.00 Radio Lj.

RADIO KOPER (italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Okoli sveta; 9.15 Clic; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.35 Družinsko veselje; 11.00 Knjižne novice; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke in glasba; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Poletna oddaja; 16.00 Igre; 16.20 Poletje v živo; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot hits; 18.00 Mixage; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.00 Glasba za vsakogar; 10.00 Dobro jutro; 12.00 Pogovor z odvetnikom in Ostali Trst (pon.); 19.30 Potujite s Putnikom; 20.30 Loža v operi, nato Nočna glasba.

FILMI NA MALEM EKFRANU

ANNI DI PIOMBO — Die bleierne Zeit — Svinčena leta, ZRN 1981. V ponedeljek, 10. septembra, ob 22.35, na Rete 4.

Politični film. Filmski sladkusi ne bi smeli prezreti zanimivega poznočernega filmskega sporeda Rete 4 (pretežno po 22.30), ki ta teden nudi nekaj odličnih avtorskih repriz: v nedeljo Mallov portret ameriškega mesta *Atlantic City, USA*, v ponedeljek *Svinčena leta*, v torek Wendersov film v filmu *Stanje stvari*, v sredo Altmanov protivojasni *Streamers*, v četrtek razboleli ženski mladostni portret iz *Brez strehe in zakona* Agnes Varda, v petek pomorsko psihodramo *Ladja-svetilnik* Jerzyja Skolimowskega. V *Svinčenih letih* »najboljša« nemška režiserka Margarethe Von Trotta z dramatično vzporedno zgodbo dveh sester - teroristke Barbare Sukowe in feministke Jutte Lampe - na obenem jasnoviden in prizadet način opisuje sociološko zapletenost in tragično razsežnost terorizma, ki je nadvse travmatično zarezal v srce sodobne nemške družbe.



Še vedno Nurejev

Vesolje spektakla nam vseskozi ponuja mlade obraze in lepa telesa. V tem smislu je svet klasičnega baleta še posebno neumljen, čeprav pozna in prizna tudi »neumljive« zvezde. Pogosto gre za velike plesalce, ki so se v zrelih letih posvetili pedagoškemu ali koreografskemu poklicu. Vendar čar odrskih luči in dvigajočega se zastora marsikdaj koga zaslepi, da pozabi na minevanje let. Med take junake prav gotovo spada Rudolf Nurejev (na sliki še v zlatih časih), vrhunski baletnik, ki je med prvimi zapustil Sovjetsko zvezo in pristal v Londonu, kjer se je začela njegova blesteča kariera. Po uspehih na vseh najuglednejših svetovnih odrih si je zagotovil dokaj prestižno (in lahko bi rekli tudi primerno) mesto kot direktor Baleta pariške Opere. Prav pred kratkim ga je zamenjal 30-letni Patrick Dupond. Nurejevu so očitali, da skrbi preveč za svoje turneje in premalo za operni balet. Kljub zlobnim kritikam, ki mu očitajo, da se mu pet križev kar pozna, Nurejev namreč še vedno z večjim ali manjšim uspehom potuje od odra do odra.

Tako se je prav v teh dneh spet pojavil v milanski Scali s svojo koreografijo Labodjega jezera, v kateri nastopa kar v dvojni vlogi: kot varuh in čarovnik Rothbart. Na sugestivni sceni Ezia Frigeria, ki se je v tem delu poklonil Monetu, in pred nepreštevilmilnim občinstvom sta ob Nurejevu plesala Isabel Seabra kot princesa-labod in Charles Jude v vlogi princa Sigfrida. Posebnost koreografije, ki jo je Rudolf Nurejev predstavil v pariški Operi leta 1983, je, da je Nurejev v njej privilegiral moški ples: vloga princa postane tako vsaj enakovredna ženski protagonistki, saj se Sigfrid v svojih sanjah upre materi in varuhu, ki mu vsilita poroko s princeso.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

primorski
dnevnik

za kulturni
utrinek

TOREK, 11.9.

RAI 1
9.00 Risanke: Tao Tao
9.30 Nadaljevanka: Santa Barbara
10.15 Film: Il successo (kom., It. 1963, r. Mauro Morassi, i. Vittorio Gassman)
11.55 Vreme in kratke vesti
12.05 Nanizanki: Su e giù per Beverly Hills, 12.30 Fuorigiugge
13.30 Dnevnik - tri minute
14.00 Variete: Ciao fortuna
14.15 Film: Un astronauta alla tavola rotonda (fant., VB 1979, r. Russ Mayberry, i. Dennis Dugan, Jim Dale)
15.50 Mlad. oddaja: Aspettando Big!
17.15 Nad.: Canne al vento (2. del)
18.15 Nanizanka: Cuori senza età
18.45 Nadaljevanka: Santa Barbara
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.40 Dokumentarec: Quark - Odkritja na planetu Zemlja
21.30 Variete: 'Na voce 'na chitarra - Prijatelji in pesmi za Roberta Murolo (vodi Renzo Arbore), vmes (22.50) dnevnik
24.00 Nočni dnevnik in vreme
0.10 Rubrika: Mezzanotte e dintorni

RAI 2
9.00 Nanizanki: Lassie, 10.25 La mia terra tra i boschi, vmes risanke in dokumentarca
11.10 Nanizanka: Ho sposato tutta la famiglia
11.55 Nadaljevanka: Capitol
13.00 Dnevnik in gospodarstvo
13.45 Nadaljevanka: Beautiful
14.30 Nanizanka: Saranno famosi
15.15 Variete: Ghibli
16.20 Nanizanka: Mr. Belvedere
16.45 Film: Tutti gli uomini del re (dram., ZDA 1950, r. Robert Rossen, i. Broderick Crawford)
18.30 Večerne športne vesti
18.45 Nan.: Le strade di S. Francisco
19.45 Dnevnik in šport
20.30 Film: Il vento e il leone (pust., ZDA 1975, r. John Milius, i. Sean Connery, Candice Bergen)
22.30 Dnevnik - nocoj
22.15 Aktualno: Benetke '90
23.02 TV film: Stelle in fiamme (dok.)
0.20 Dnevnik, vreme, horoskop
0.45 Film: Diario di un curato di campagna (dram., Fr. 1951, r. Robert Bresson, i. Claude Laydu)

RAI 3
12.35 Film: Rascel Fifi (kom., It. 1956, r. Guido Leoni, i. Renato Rascel)
13.25 Opera v salonu
14.00 Deželne vesti
14.10 Dokumentarec: Tepuyes, le isole delle nebbie
15.05 Jadranje: Sardinia Cup
15.30 EP v hokeju (povzete iz Lodija)
16.15 Lokostrelstvo (iz Rima)
16.40 Film: La città nuda (krim., ZDA 1948, r. Jules Dassin, i. Barry Fitzgerald, Dorothy Hart)
18.15 Poletje Magazine 3
18.45 Športna rubrika: Derby
18.55 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti in Drobci
20.00 Aktualnosti: Bambirichinate
20.30 Nanizanka: I Professionals - La doppia vendetta
21.25 Film: Qualcuno verrà (dram., ZDA 1958, r. Vincente Minelli, i. Frank Sinatra, Dean Martin), vmes (22.30) večerni dnevnik
23.40 Rubrika: Gli intrattabili - Elvina Pallavicini
0.25 Nočni dnevnik
0.55 Aktualno: Blob v Benetkah

Glas in kitara za neapeljskega trubadurja

Renzo Arbore in Roberto Murolo (oba na sliki) sta dolgoletna prijatelja, Murolo je bil večkrat gost Arborejevih oddaj, tokrat pa gre za posebno priložnost. Tako je 50-letnica Murolove umetniške poti postala pravi TV variete z naslovom 'Na voce 'na chitarra (ob 21.30 na RAI 1), ko bodo častitljivi jubilej »kralja tradicionalne neapeljske pesmi« skupaj s slavljencom praznovali številni prijatelji. Med temi tudi Paolo Conte, Lucio Dalla in Renato Carosone.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5
8.00 Nanizanke: Simon Templar, 9.00 Alfred Hitchcock, 9.30 Diamonds
10.30 Film: L'uomo che amo (dram., ZDA 1937, r. Frank Borzage, i. Charles Boyer)
12.30 Nan.: Due come noi
13.30 Kviza: Cari genitori, 14.15 Il gioco delle coppie
15.00 Rubrike: Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo, parliamone, 16.00 Cerco e offro, 16.30 Cara TV
16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 Babilonia, 17.50 O.K. Il prezzo è giusto, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.30 Film: Pizza Connection (dram., It. 1985, r. Damiano Damiani, i. Michele Placido, Ida Di Benedetto)
22.40 Nan.: Charlie's Angels
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00 Nanizanka: Marcus Welby M.D.

RETE 4
8.30 Nanizanka: Bonanza
9.30 Nadaljevanke: Una vita da vivere, 10.00 Amandoti, 10.30 Aspettando il domani, 11.00 Così gira il mondo
11.30 Nanizanka: La casa nella prateria

12.30 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke
13.35 Nad.: Sentieri
15.40 Nan.: Falcon Crest
16.45 Nad.: Andrea Celeste, 17.50 La valle dei pini
18.20 Nanizanka: General Hospital
19.25 Nad.: Febbre d'amore
20.30 Aktualno: Ciak a Venezia
20.40 Film: Attenti alle vedove (kom., ZDA 1959, r. Richard Quine, i. Doris Day, Jack Lemmon)
22.40 Aktualno: Il tramonto della stella rossa, 2. del
0.10 Film: Lo stato delle cose (dram., ZRN 1982, r. Wim Wenders, i. Paul Getty III)

ITALIA 1
7.00 Otroška oddaja
8.30 Nanizanke: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams, 12.30 Benson, 13.00 La famiglia Bradford, 14.00 Happy Days, 14.30 Compagni di scuola, 15.00 Supercar
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke
18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopter, 19.30 Casa Keaton
20.00 Risanke
20.30 Festivalbar '90
23.00 Športna rubrika: Torokov priziv

24.00 Nanizanke: Vietnam addio, 1.00 Chips, 2.00 Benson

ODEON
9.00 Nanizanke: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice, 10.30 The Collaborators, 11.30 Le spie
12.30 Filmi in risanke
15.00 Nan.: Captain Power
15.30 Film: La ballata dei mariti (kom., It. 1963, r. Fabrizio Taglioni, i. Memmo Carotenuto)
17.00 Nanizanki: Palcoscenico, 18.00 Galactica
19.00 Film in risanke
20.00 Nan.: Flash Gordon
20.30 Film: Abbandonati nello spazio (fant., ZDA 1969, r. John Sturges, i. Gregory Peck, Richard Crenna)
22.45 Film: Black Cobra (krim., ZDA-It. 1986, r. Stelvio Massi, i. Fred Williamson)
0.30 Nan.: Un salto nel buio

TMC
10.00 Nad.: Il grigio e il blu
11.00 Nan.: Cassie & Co.
12.00 Risanke: Snack
12.30 Nan.: Mago Merlino
13.00 Poletni športi
13.30 Dnevnik
13.45 TV film: Il profumo del potere (dram., ZDA 1982, r. Walter Grauman, 1. del)
15.00 Film: Il masnadiero (kom., VB 1953, r. Peter Brook, i. Laurence Olivier)

17.00 Risanke: Snack
18.00 Nanizanke: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari, genio, 19.00 Petrocelli
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: WHIFFS - La guerra esilarante del soldato Frapper (kom., ZDA 19875, r. Ted Post, i. Elliott Gould)
22.15 Rubrika o motorjih
22.50 Vesti in šport
23.05 Nogomet: prijateljska tekma Danska-Wales

TELEFRIULI
11.00 Dok.: Italia viva
11.30 Nad.: Vite rubate (pon)
12.30 Rubrika
13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
13.30 Film: Shanghai Express (i. Marlene Dietrich)
16.00 Risanke
18.00 Nad.: Vite rubate
19.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
19.30 Dnevnik
20.00 Rubrika: Voglia d'estate (pon.)
20.30 Nanizanki: Hawkins, 21.30 Julia
22.30 Nočne vesti
23.00 Nanizanki: Trauma Center, 24.00 Si è giovani solo due volte
0.30 Nočne vesti

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Dogodki in odmevi
19.30 Dogodki in odmevi

TV Slovenija 1

- 9.00 Spored za otroke in mlade: Zgodbe iz školjke
 9.30 Šolska TV: Portreti znanstvenikov, 10.00 dok. Boj za obstanek
 10.25 Mozaik. Tečaj nemščine, 11.00 Sedma steza, 11.20 Osmi dan
 12.05 Video strani
 14.25 Kronika z Mednarodnega obrtnega sejma v Celju
 14.35 Mozaik. Tečaj nemščine (pon.)
 15.05 Žarišče (pon.)
 15.35 Sova (pon.)
 16.55 Poslovne informacije in Dnevnik
 17.05 Mozaik. Šolska TV (pon.)
 18.10 Spored za otroke in mlade: Zlata ptica, 18.10 gledališka predstava Zugo in njegova senca (2. del)
 19.05 Risanka in TV okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.05 Nadaljevanka: Zmaga (r. Luigi Perelli, i. Marthe Keller, 1. del)
 21.00 Glasbena oddaja: Melodije morja in sonca - Portorož '90 (1. del)
 21.45 Dnevnik in vreme
 22.05 Nočni program Sova, vmes nanižki Dekameron in Srce mesta
 23.20 Video strani

TV Koper

- 12.30 Oddaja o motorjih: Speedweek
 13.45 Rubrika: Settimana Gol
 15.30 Oddaja o boksu: Bordo Ring
 16.45 Wrestling Spotlight
 17.30 Nogomet - angleško prvenstvo
 19.00 Odprta meja
 19.30 Stičišče
 20.00 Rubrika: Tuttocalcio
 20.30 Boks: Speciale Bordo Ring
 22.15 TVD Novice
 22.30 Baseball - Major League
 23.30 Boks: Speciale Bordo Ring

TV Slovenija 2

- 16.10 Svet športa
 17.10 Namizni tenis: Jugoslavija-Francija (iz Cetinja)
 19.00 Oddaja o zborovski glasbi: Eric Ericson v Ljubljani
 19.30 Dnevnik
 20.00 Dokumentarna oddaja: Gradovi na Slovenskem
 20.25 Žrebanje lota
 20.30 Glasbena oddaja
 21.05 Kontaktna oddaja: Teme in dileme

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledartek; 8.10 Rezija 89; 8.40 Country club; 9.10 Mladinska nad.: Prigode Huckleberryja Finna (Mark Twain, 1. del); 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Italijanski kantavtorji; 12.00 Usodni karakter; 12.20 Veliki uspehi Beatlesov; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Stari časi družabnosti; 16.45 Potpuri; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: teden Johannesesa Brahmsa; 18.00 Najdaljša pot; 18.20 Evergreeni; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro otroci; 8.05 Znanja široka cesta; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Jutranja glasba; 9.35 Za goste iz tujine; 11.05 Clovek in zdravje; 11.30 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.38 Do 14.00; 14.05 Nenavadni pogovori; 14.20 Glasbena poslušalnica; 14.40 Radijski Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Lahka glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Zabavni ansambli; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Godalni kvartet Roberta Schumanna; 21.05 Radijska igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Slovenski pevci šansonov; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.05 Na današnji dan in glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.15 Oddaja v živo: Od enih do treh; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Za varnejši jutri; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Potovanje okrog sveta; 9.15 Clic; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.35 Družinsko veselje; 11.00 Knjižne novosti; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke in glasba; 14.40 Popevka; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Poletna oddaja; 16.00 Igre; 16.20 Poletje v živo; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot Hits; 18.00 Mixage; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 9.00 Glasba po željah; 16.00 Naš Kras; 19.30 Smeh in glasba; 21.00 Nora leta.

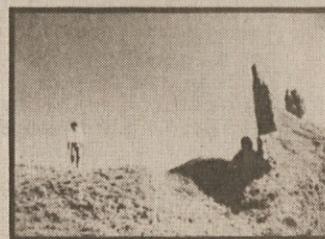
FILMI NA MALEM EKFRANU

DIARIO DI UN CURATO DI CAMPAGNA — Le Journal d'un curé de campagne — Dnevnik podeželskega kaplana, Fr. 1951.

V torek, 11. septembra, ob 0.45, na RAI 2.

Dramatični film. Francoski cineast Robert Bresson je sicer gledalcem malo znan, a zaseda pomembno in posebno mesto v zgodovini filma, ne zaradi uspešnosti ali spektakularnosti svojih del, temveč zaradi strogega iskateljskega in etičnega zadržanja pri filmskem snovanju. To je razvidno v vseh njegovih filmih, tako v njegovem zadnjem (pri občinstvu) neuspešnem delu *Denar* iz leta 1983, v katerem neizprosno obsoja človekovo koristoljubje, kot v tej prizadeti priredbi Bernasovega romana z istim naslovom. Bresson z notarsko natančnostjo podaja tragično zgodbo duhovnika, ki propade zaradi svoje predanosti načelom Evangelija. Režiser je upešno nadgradil in dopolnil literarno strukturo s svojim vizualnim svetom ter s pripovednostjo slike izrazil psihološko kompleksnost izvirnika.

M A N G O



S I R T A K I

Mango

SIRTAKI

Lagonegro leži med nebom in morjem, na pol med toploto poletnega morja in bleščečim se zimskim snegom. Prav tu med Apenini, kjer je šum glasbenega sveta daleč, se je 6. novembra 1956 rodil italijanski kantavtor Mango, tu je tudi pričel svoje dolgo potovanje, seveda ne samo fizično, ampak tudi duhovno in predvsem umetniško, ki ga je privedlo do zadnjega dela - LP plošče *Sirtaki*.

Ploščo je snemal v Londonu in v Milanu. Znani grški tradicionalni ples pa mu je navdihnil naslov. Video, ki spremlja ploščo, je posnel v Marakešu. Pred kratkim se je pričela dolga promocijska turneja po Italiji, potem namerava Mango v Španijo, kjer je eden najbolj priljubljenih pevcev.

Pesmi na plošči *Sirtaki* so kot izbrane poezije, v katerih začutimo vzdušje daljnih krajev in obenem mediteranske zemlje. Za glasbo, ki jo Mango ustvarja, so značilni raznoliki vplivi in prav zato je avtor snemal prvi del albuma v Londonu, kjer se je poslužil dragocenega sodelovanja mojstra angleške glasbe Geoffeyja Westleya. Pri tekstih mu je priskočil na pomoč stari velikan italijanske pop glasbe Mogol (znan predvsem zaradi sodelovanja z Battistijem). Produkcijo plošče sta podpisala Geoffey Westley in Mauro Paoluzzi.

Mango se je občinstvu prvič predstavil leta 1976 z LP ploščo *La mia ragazza è un gran caldo*. Po tej so zaslovele *Australia* (1985), *Odissea* (1986) in *Adesso* (1987).

Pesmi v albumu so: *Nella mia città, I giochi del vento sul lago salato, Terra bianca, Ma com'è rossa la ciliegia, Tu... si, Sirtaki, Come Monna Lisa, Preludio incantevole, Così viaggiando, L'io, Ma che musica c'è, Nella mia città.*

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

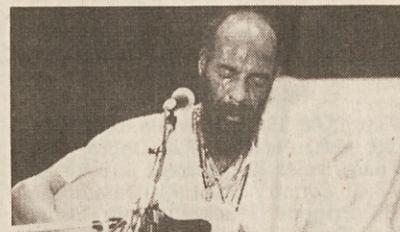
primorski
dnevnik

za sprotni
komentar

RAI 1	RAI 2	RAI 3
9.00 Risanke: Tao Tao	9.00 Nanizanki: Lassie, 10.15 Il mistero del Morca, vmes risanke in dokumentarec	12.05 Film: Il ferroviere (dram., It. 1956, r-i. Pietro Germi, i. Sylva Koscina)
9.30 Nadaljevanka: Santa Barbara	11.10 Podelitev diplome honoris causa Fangu Lizhiju, junaku s trga Tien An Men	14.00 Deželne vesti
10.30 Film: L'ultimo treno da Vienna (pust., ZDA 1962, r. Arthur Hiller, i. Robert Taylor)	11.55 Nadaljevanka: Capitol	14.10 Dokumentarec: Arizona - Saguario, la sentinella del deserto
11.55 Vreme in kratke vesti	13.00 Dnevnik in gospodarstvo	15.05 Film: Agente confidenziale (krim., ZDA 1945, r. Herman Shamlin, i. Lauren Bacall, Charles Boyer)
12.05 Nanizanki: Su e giù per Beverly Hills, 12.30 Fuorilegge	13.45 Nadaljevanka: Beautiful	17.00 DP v atletiki (iz Pescare)
13.30 Dnevnik, nato Ciao fortuna	14.30 Nanizanka: Saranno famosi	18.45 Športna rubrika: Derby
14.15 Film: La grande conquista (pust., ZDA 1947, r. Richard Wallace, i. John Wayne)	15.15 Variete: Ghibli	19.00 Dnevnik
16.20 Mlad. oddaja: Aspettando Big!	16.25 Nanizanka: Mister Belvedere	19.30 Deželne vesti
17.05 Nad.: Canne al vento (3. del)	16.50 Film: Notte senza fine (dram., ZDA 1947, r. Raoul Walsh, i. Robert Mitchum)	19.45 Drobci
18.15 Nanizanka: Cuori senza età	18.30 Večerne športne vesti	20.00 Aktualnosti: Bambirichinate
18.45 Nadaljevanka: Santa Barbara	18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco	20.30 Nanizanka: I Professionals - Due più due
19.40 Almanah, vreme in dnevnik	19.45 Dnevnik in šport	21.25 Film: Chi ucciderà Charley Warwick? (krim., ZDA 1973, r. Don Siegel, i. Walter Matthau, Joe Don Baker), vmes (22.20) večerni dnevnik
20.40 Film: Rancho Bravo (vestern, ZDA 1966, r. A. McLaglen, i. James Stewart, Maureen O'Hara)	20.30 Glas. oddaja: Il nuovo Cantagiro	23.20 Rubrika: Gli intrattabili - Pietro Citati
22.20 Dnevnik	22.45 Dnevnik nocoj	0.05 Nočni dnevnik
22.40 Šport v sredo: nogomet, atletika	22.55 Aktualno: Benetke '90	0.35 Aktualno: Blob v Benetkah
24.00 Nočni dnevnik in vreme	23.35 TV film: Stelle in fiamme (dok.)	
0.10 Rockovska noč: U2, Simple Minds, Prince, Bowie, Beatles, Rolling Stones	0.35 Dnevnik, vreme in horoskop	
1.00 Rubrika: Mezzanotte e dintorni	0.50 Film: Gli specialisti (vestern, It. 1970, r. Sergio Corbucci, i. Johnny Hallyday, Gastone Moschin)	

Zadnja etapa za letošnji Cantagiro

Po dolgem poletnem popotovanju je dosegel cilj tudi novi Cantagiro, nocoj (ob 20.30) bo namreč po drugi državni TV mreži na sporedu velik finale. Flavia Fortunato in Ramona Dell'Abate bosta proglasili zmagovalca tega večmesečnega glasbenega tekmovanja med italijanskimi pevci, glavni favorit pa je doslej Amedeo Minghi. Tudi zadnja oddaja obeta dovolj zanimivosti, kot ugledni gost pa bo nastopil znani ameriški soul pevec Richie Havens (na sliki).



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5	13.35 Nad.: Sentieri	Vietnam addio, 0.20 Chips, 1.20 Benson	20.00 Vesti: TMC News
8.00 Nanizanke: Simon Templar, 9.00 Alfred Hitchcock, 9.30 Diamonds	15.40 Nan.: Falcon Crest		20.30 Film: Codice Rebecca (krim., ZDA 1985, r. David Hemmings, i. Cliff Robertson, David Soul, 1. del)
10.30 Film: Ti amo ancora (kom., ZDA 1940, r. Woodbridge Van Dyke, i. Myrna Loy)	16.45 Nad.: Andrea Celeste, 17.50 La valle dei pini	ODEON	22.30 Nogomet: prijat. tekma Španija-Brazilija
12.30 Nan.: Due come noi	18.20 Nanizanka: General Hospital	9.00 Nanizanke: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice, 10.30 The Collaborators, 11.30 Le spie	23.20 Vesti in šport
13.30 Kviza: Cari genitori, 14.15 Il gioco delle coppie	19.25 Nad.: Febbre d'amore	12.30 Filmi in risanke	24.00 Film: Alcool (dram., ZDA 1951, r. Gordon Douglas, i. James Cagney)
15.00 Rubrike: Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo, parliamone, 16.00 Cerco e offro, 16.30 Cara TV	20.30 Aktualno: Ciak a Venezia	15.00 Nan.: Captain Power	
16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 Babilonia, 17.50 O.K. Il prezzo è giusto, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito	20.40 Film: Mio figlio Nerone (kom., It. 1955, r. Steno, i. Alberto Sordi, Brigitte Bardot)	15.30 Film: A vent'anni è sempre festa (kom., It. 1957, r. Vittorio Duse)	TELEFRIULI
20.30 Variete: Bellezze al bagno 2	22.25 Film: Streamers (dram., ZDA 1983, r. Robert Altman, i. Matthew Modine)	17.00 Nanizanki: Palcoscenico, 18.00 Galactica	11.00 Morski športi
22.30 Nan.: Charlie's Angels	0.40 Nanizanki: Mannix, 1.40 Barnaby Jones	19.00 Film in risanke	11.30 Nadaljevanka: Vite rubate (pon.)
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show	ITALIA 1	20.00 Nan.: Flash Gordon	12.30 Rubrika
1.00 Nanizanka: Marcus Welby M.D.	7.00 Otroška oddaja	20.30 Film: Tim (dram., Avstral. 1979, r. Michael Pate, i. Piper Laurie, Mel Gibson)	13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
RETE 4	8.30 Nanizanke: Superman, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams, 12.30 Benson, 13.00 La famiglia Bradford, 14.00 Happy Days, 14.30 Compagni di scuola, 15.00 Supercar	22.30 Film: La tragedia del Bounty (dram., ZDA 1935, r. Frank Lloyd, i. Clark Gable)	13.30 Film: L'incendio di Chicago (i. Tyrone Power)
8.30 Nanizanka: Bonanza	16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke	TMC	15.30 Nanizanka: L'albero delle mele (pon.)
9.30 Nadaljevanka: Una vita da vivere, 10.00 Amandoti, 10.30 Aspettando il domani, 11.00 Così gira il mondo	18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton	10.00 Nadaljevanka: Il grigio e il blu	16.00 Risanke
11.30 Nanizanka: La casa nella prateria	20.00 Risanke	11.00 Nan.: Cassie & Co.	18.00 Nad.: Vite rubate
12.30 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke	20.30 Film: Barracuda (fant., ZDA 1978, r. Harry Kerwin, i. Jason Evers, Roberta Leighton)	12.00 Risanke: Snack	19.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
	22.20 Nanizanke: I Robinson, 22.50 Cin cin, 23.20	12.30 Nan.: Mago Merlino	19.30 Dnevnik
		13.00 Poletni šport	20.00 Rubrika: Voglia d'estate
		13.30 Dnevnik	20.30 Film: Uomini d'amtiano contro l'inferno (r. Andrew McLaglen, i. John Wayne)
		13.45 TV film: Il profumo del potere (2. del)	22.30 Nočne vesti
		15.00 Film: Le colline bruciano (vestern, ZDA 1956, r. Stuart Meisler, i. Tab Hunter)	23.00 Nan.: Trauma Center, 24.00 Si è giovani solo due volte (pon.)
		16.50 Risanke: Snack	0.30 Nočne vesti
		18.00 Nanizanke: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari, genio, 19.00 Petrocelli	TELE 4
			(Se povezuje s sporedi Italia 1)
			Lastne oddaje:
			19.30 Dogodki in odmevi

SREDA, 12.9.

TV Slovenija 1

- 8.50 Video strani
9.00 Spored za otroke in mlade: Živ žav
9.50 TV drama: Sentimentalna zgodba (pon.)
10.50 Nad.: Zmaga (pon. 1. dela)
11.35 Video strani
15.20 Video strani
15.30 Sova (pon.)
16.55 Poslovne informacije in Dnevnik
17.05 Mozaik. Dokumentarni oddaji: Ob 500-letnici Idrije, 17.45 Po sledih napredka
18.15 Spored za otroke in mlade: Z besedo in sliko - Južni križ, 18.25 Čarobni kovček
19.05 Risanka in TV okno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Film: Mornar št. 512 (dram., Fr. 1984, r. Rene Allio, i. Dominique Sanda, Jacques Penot)
21.40 Glasbena parada Radenci '90: Jazz orkester RTV Beograd
22.00 Dnevnik in vreme
22.25 Nočni program Sova, vmes nanižki Alf in Srce mesta
23.40 Video strani

TV Koper

- 12.30 Zgodovina športa: Juke Box
13.00 Dokumentarec: Campo Base
13.45 Boks: Speciale Bordo ring
15.30 Baseball - Major League
16.45 Wrestling Spotlight
17.30 Nogomet - angleško prvenstvo
19.00 Odprta meja
19.30 Stičišče
20.00 Rubrika: Tuttocalcio
20.30 Oddaja o ameriškem nogometu
22.15 TVD Novice
22.30 Nogomet - tednik Tutto Mercoledì, nato EP 1992: Škotska-Romunija
23.30 Oddaja o boksu: Bordo Ring

TV Slovenija 2

- 18.20 Obrtni sejem v Celju
18.30 Slovenci v zamejstvu
19.00 Izobraževalna oddaja: Zdravila
19.30 Dnevnik in Žarišče
20.30 Glasbena oddaja: Nekaj novega, nekaj starega
20.55 EP v nogometu 1992: Severna Irsko-Jugoslavija (iz Belfasta)
22.50 Svet poroča, nato SP v padalstvu

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

- 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledarček; 8.00 Deželna kronika; 8.10 V Evropo in nazaj; 8.40 Revival; 9.10 Mladinska nad.: Prigode Huckleberryja Finna (Mark Twain, 2. del); 9.50 Instrumentalni solisti; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Južnoameriška folklorja; 12.00 Intervju; 12.20 Orkestri; 12.40 Naši zbori: Mladinski zbor Glasbene matice (vodi Stojan Kuret); 13.20 Melodije; 13.40 Oblaki so rudeči; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Stari časi družabnosti; 16.45 Potpuri; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: Brahmov teden; 18.00 Med zemljo in sanjami; 18.25 Znani ansambli; 19.20 Zaključek sporedov.

RADIO SLOVENIJA

- 5.00, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 8.05 Počitnice; 8.30 Instrumenti; 9.05 Glasba; 9.35 Turistični napotki; 11.05 S poti po domovini; 11.30 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.38 Do 14.00; 14.05 Mehurčki; 14.20 Iz dela glasbene mladine; 14.40 Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Jazz; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Koncert za besedo; 20.25 Naši interpreti; 21.05 Knjižni trg; 21.30 Opere; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER

(slovenski program)

- 7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; Cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Na valu radia Koper; 13.15 Od enih do treh; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbene aktualnosti; 18.35 Popevke po telefonu; 19.30 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

- 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Okoli sveta; 9.15 Clic; 9.35 Popevke; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.40 Družina; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Živio poletje; 16.00 Igre; 16.20 Poletje v živo; 17.00 Kultura in šola; 17.05 Hot Hits; 18.00 Puzzle; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program - glasba.

RADIO OPČINE

- 7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Dobro jutro; 17.00 Klepet ob glasbi; 18.00 Zmenek s psihologom; 19.00 Glasba po željah; 20.30 Pogovor z odvetnikom in Ostali Trst, nato Nočna glasba.



Železničar

IL FERROVIERE, It. 1956

Režija: Pietro Germi □ Scenarij: Alfredo Giannetti, Luciano Vicenzoni, Pietro Germi □ Igrajo: Pietro Germi, Luisa Della Noce, Edoardo Gattoliva, Sylva Koscina, Saro Urzi

V sredo, 12. 9., ob 12.05, na RAI 3

Dramatični film. Priletni železniški delavec doživlja globoko psihološko krizo zaradi nerazumevanja znotraj družinskega kroga in tudi zaradi zagonetnih nezgod na delu, katerih je žrtev. Notranje more in zunanji težav se bo rešil le, ko se bo dokončno izvlekel iz svojega samotarstva, se zopet s toplino približal družini in tudi zaupal solidarnosti delovnih tovarišev. Režiser in igralec Pietro Germi (na sliki) ponuja v tem filmu dokaj ceneno, moralistično in očetovsko rešitev. Ne glede na prepričljivost razpleta pa sta vsekakor zanimiva neorealistično vzdušje filma in posrečena interpretacija glavnega junaka, ki ga je podal sam režiser.

Isti realizem preveva tudi drugo Germijevo delo na sporedu ta teden: *Il cammino della speranza* (1950), ki ga je RAI 3 predvajala v soboto ob 10.40. V tem filmu Germi opeva odisejajo sicilskih rudarjev, ki morajo s trebuhom za krupom, ker lastniki zapirajo rudnike žvepla. Težavna in grenka »pot upanja« jih vodi skozi vso Italijo do Rima, kjer nasedejo sleparju, in dalje v Emilijo, kjer se znajdejo sredi kmečke stavke, do končnega bega v Francijo, o katerem so dolgo sanjali.

Obema filmoma je kritika očitala, da dokaj površno in sentimentalno slikata težke socialne razmere povojne dobe, vendar sta obe deli, ne glede na te slogovno-vsebinske nedoslednosti, lahko še danes veren dokument travmatičnega in težkega vzpona »revne« Italije v petdesetih letih.

FILMI NA MALEM EKFRANU

CHI UCCIDERA' CHARLEY WARRICK? — Charley Warrick, ZDA 1973.

V sredo, 12. septembra, ob 21.25, na RAI 3.

Filmska kriminalka. Don Siegel je mojster ameriškega akcijskega »trdega« ali črne filma, kot je dokazal bodisi s svojimi takoimenovanimi B-produkcijami *Rivolta al Blocco 11*, *Faccia d'angelo*, *Contratto per uccidere*, bodisi s popularnimi uspešnicami *L'invasione degli ultracorpi* in *Ispettore Callaghan: Il caso Scorpio è tuo*. V nocošnjem filmu je naštetim odlikam dodal še ščepec norega humorja. Ironični Walter Matthau je najprimernejši interpret čudaškega junaka te edinstvene romantične pustolovščine. Charley Warrick, letalski akrobat, oropa malo podeželsko banko, v kateri namesto pričakovane peščice bankovcev najde kar trideset milijona dolarjev: oropana banka je v resnici skrivna blagajna velike mafijske organizacije. Krdelo lopovov se spravi na lov za »zadnjim neodvisnim« amaterskim roparjem, ki pa se ne pusti tako zlahka.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden

primorski dnevnik

za domačo vest

RAI 1

- 9.00 Risanke: Tao Tao
- 9.30 Nadaljevanke: Santa Barbara
- 10.15 Film: Una storia importante (kom., It. 1987, r. Amasi Damiani, i. Valeria Ciangottini)
- 11.55 Vreme in kratke vesti
- 12.05 Nanizanki: Su e giù per Beverly Hills, 12.30 Fuorigioco
- 13.30 Dnevnik in TV igra Ciao fortuna
- 14.15 Film: I giganti del mare (pust., ZDA 1959, r. M. Anderson, i. Gary Cooper, Charlton Heston)
- 16.00 Mlad. oddaja: Aspettando Big!
- 17.10 Nad.: Canne al vento (zadnji del)
- 18.15 Nanizanka: Cuori senza età
- 18.45 Nadaljevanke: Santa Barbara
- 19.40 Almanah, vreme in dnevnik
- 20.40 Film: La scuola della violenza (dram., VB 1967, r. James Clavell, i. Sidney Poitier)
- 22.25 Dnevnik
- 22.35 TV film: La neve nel bicchiere (r. Florestano Vancini, i. Massimo Ghini, 1. del)
- 24.00 Nočni dnevnik in vreme
- 0.10 Literarna nagrada Fregene
- 0.30 Rubrika: Mezzanotte e dintorni

RAI 2

- 9.00 Nanizanki: Lassie, 10.25 Il mistero del Morca, vmes risanke in dokumentarica
- 11.10 Nanizanka: Ho sposato tutta la famiglia
- 11.55 Nadaljevanke: Capitol
- 13.00 Dnevnik in gospodarstvo
- 13.45 Nadaljevanke: Beautiful
- 14.30 Nanizanka: Saranno famosi
- 15.15 Variete: Ghibli
- 16.00 Nanizanka: Mr. Belvedere
- 16.25 Film: California Express (kom., ZDA 1947, r. Mervyn Le Roy, i. Claudette Colbert)
- 18.00 DP v golfu (iz Albarelle)
- 18.30 Dnevnik - športne vesti
- 18.45 Nan.: Le strade di S. Francisco
- 19.45 Dnevnik in športne vesti
- 20.30 Film: Vi amo (dram., Fr. 1980, r. Claude Berri, i. Catherine Deneuve, Jean-Louis Trintignant)
- 22.15 Dnevnik - nocoj
- 22.25 Aktualno: Benetke '90
- 23.05 TV film: Stelle in fiamme (dok.)
- 0.05 Dnevnik, vreme in horoskop
- 0.30 Film: La nostra storia (dram., Fr. 1984, r. B. Blier, i. A. Delon)

RAI 3

- 12.25 Film: L'abito nero da sposa (dram., It. 1945, r. Luigi Zampa, i. Fosco Giacchetti)
- 14.00 Deželne vesti
- 14.10 Dokumentarec: Borneo, l'orango di Kalimantan
- 15.10 Film: La notte ha mille occhi (krim., ZDA 1948, r. John W. Farrow, i. Edward G. Robinson)
- 16.30 Rubrika: Rally
- 17.00 DP v atletiki (iz Pescara)
- 18.45 Športna rubrika: Derby
- 18.55 Vreme in dnevnik
- 19.30 Deželne vesti
- 19.45 Kolesarstvo
- 20.00 Aktualnosti: Bambirichinate (vodi Enza Sampò)
- 20.30 Film: Amadeus (biog., ZDA 1984, r. Milos Forman, i. Tom Hulce, F. Murray Abraham, Elizabeth Berridge, Simon Callow, Jeffrey Jones), vmes (21.50) večerni dnevnik
- 23.10 Rubrika: Gli intrattabili - Uto Ughi
- 0.05 Nočni dnevnik
- 0.35 Aktualno: Blob v Benetkah

Tudi četrtek večer za ljubitelje nogometa

Italia 1 se že pridno usmerja v svojo športno bodočnost: tako ponuja nocoj, ob 22.30, ljubiteljem nogometa, ki so sicer ta teden že globoko uživali ob nedeljskem začetku prvenstva, posnetek prve tekme 2. kola za italijanski pokal. Gre za srečanje Lazio-Modena, ki ga bodo Zoffovi varovanci (na sliki Karl Heinz Riedle, član prenovljene postave Lazia) odigrali na »tujem«. Zmagovita ekipa se bo nato v tretjem kolu pomerila z zmagovalcem tekme Bologna-Reggiana.



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5

- 8.00 Nanizanke: Simon Templar, 9.00 Alfred Hitchcock, 9.30 Diamonds
- 10.30 Film: Il grande amore (dram., ZDA 1939, r. Edmund Goulding, i. Bette Davis)
- 12.30 Nan.: Due come noi
- 13.30 Kviza: Cari genitori, 14.15 Il gioco delle coppie
- 15.00 Rubrike: Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo, parliamone, 16.00 Cerco e offro, 16.30 Cara TV
- 16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 Babilonia, 17.50 O.K. Il prezzo è giusto, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
- 20.30 Film: A tu per tu (kom., It. 1984, r. Sergio Corbucci, i. Johnny Dorelli, Paolo Villaggio)
- 22.30 Nan.: Charlie's Angels
- 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
- 1.00 Nan.: Marcus Welby

RETE 4

- 8.30 Nanizanka: Bonanza
- 9.30 Nadaljevanke: Una vita da vivere, 10.00 Amandoti, 10.30 Aspettando il domani, 11.00 Così gira il mondo
- 11.30 Nanizanka: La casa nella prateria
- 12.30 Otroška oddaja
- 13.35 Nad.: Sentieri
- 15.40 Nan.: Falcon Crest
- 16.45 Nad.: Andrea Celeste, 17.50 La valle dei pini

- 18.20 Nanizanka: General Hospital
- 19.25 Nad.: Febbre d'amore
- 20.30 Aktualno: Ciak a Venezia
- 20.40 Film: Il segreto di Agatha Christie (dram., VB 1979, r. Michel Apted, i. Vanessa Redgrave, Dustin Hoffman)
- 22.30 Film: Senza tetto nè legge (dram., Fr. 1985, r. Agnes Varda, i. Sandrine Bonnaire)
- 0.30 Nanizanki: Mannix, 1.30 Barnaby Jones

ITALIA 1

- 7.00 Otroška oddaja
- 8.30 Nanizanke: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams, 12.30 Benson, 13.00 La famiglia Bradford, 14.00 Happy Days, 14.30 Compagni di scuola, 15.00 Supercar
- 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke
- 18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton
- 20.00 Risanke
- 20.30 Film: Oxford University (kom., ZDA 1984, r. Robert Boris, i. Rob Lowe, Amanda Pays)
- 22.30 Nogomet - it. pokal
- 0.30 Rubrika: Grand Prix
- 1.40 Nanizanki: Chips, 2.40 Benson

ODEON

- 9.00 Nanizanke: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice, 10.30 The Collaborators, 11.30 Le spie
- 12.30 Filmi in risanke
- 15.00 Nan.: Captain Power
- 15.30 Film: Don Milani (biog., It. 1966, r. Ivan Angeli)
- 17.00 Nanizanki: Palcoscenico, 18.00 Galactica
- 19.00 Film in risanke
- 20.00 Nan.: Flash Gordon
- 20.30 Film: Che cavolo mi combini papà (kom., Fr. 1981, r. Jean Paul Rappennau, i. Isabelle Adjani, Yves Montand)
- 22.30 Film: Ninja scontro finale (krim., Fil. 1987, r. Wallace Chan, i. Paul Torcha)
- 24.00 Nan.: Night Heat

TMC

- 10.00 Nad.: Jacqueline Bouvier Kennedy
- 11.00 Nan.: Cassie & Co.
- 12.00 Risanke: Snack
- 12.30 Nan.: Mago Merlino
- 13.00 Poletni sport
- 13.30 Dnevnik
- 13.45 TV film: Il profumo del potere (3. del)
- 15.00 Film: La storia di Mitch Snidere (dram., ZDA 1986, r. Richard Heffron)
- 16.50 Risanke: Snack
- 18.00 Nanizanke: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari, genio, 19.00 Petrocelli

- 20.00 Vesti: TMC News
- 20.30 Film: Codice Rebecca (krim., zadnji del)
- 22.20 Morski planet
- 22.45 Nočne vesti
- 23.05 Šport: motociklizem - SP v superbikeu
- 0.30 Film: Incubo (kom., ZDA 1974, r. W. Hale, i. Richard Crenna)

TELEFRIULI

- 11.00 Medicinska rubrika
- 11.30 Nad.: Vite rubate
- 12.30 Rubrika
- 13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
- 13.30 Film: Il piccolo Lord
- 15.30 Nanizanka: L'albero delle mele (pon.)
- 16.00 Risanke
- 18.00 Nad.: Vite rubate
- 19.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
- 19.30 Dnevnik
- 20.00 Rubrika: Voglia d'estate
- 20.30 Film: Giovanna D'Arco (zgod., ZDA 1948, i. Ingrid Bergman)
- 22.30 Nočne vesti
- 23.00 Nanizanki: Trauma Center, 24.00 Si è giovani solo due volte
- 0.30 Nočne vesti

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
- Lastne oddaje:
- 19.30 Dogodki in odmevi

ČETRTEK, 13.9.

TV Slovenija 1

- 8.50 Video strani
 9.00 Spored za otroke in mlade: nanižanka Grizli Adams
 9.25 Šolska TV: dok. Otrok in šola, 9.55 izobraž. oddaja Kruh skozi stoletja, 10.30 tečaj angleščine za najmlajše Muzzy in Gondoland
 10.40 Mozaik. Slovenci v zamejstvu
 11.10 Nanizanka: Zakon v Los Angelesu (pon.)
 11.55 Video strani
 15.00 Mozaik. (pon.)
 15.30 Žarišče (pon.)
 16.00 Sova (pon.)
 16.55 Poslovne informacije in Dnevnik
 17.05 Šolska TV (pon.)
 18.25 Spored za otroke in mlade: risanka, 18.35 nan. Čudežna leta
 19.00 Risanka in TV okno
 19.20 Dobro je vedeti
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.05 Nadaljevanka: Mihajlo Lomonosov (6. del)
 21.25 Tednik
 22.30 Dnevnik in vreme
 22.50 Nočni program Sova, vmes nan. Vse razen ljubezni in Srce mesta

TV Koper

- 12.30 Zgodovina športa: Juke Box
 13.00 Dokumentarce: Campo Base
 13.45 Oddaja o ameriškem nogometu: USA Sport
 15.30 Oddaja o boksu: Bordo Ring
 19.00 Odprta meja
 19.30 Stičišče
 20.00 Rubrika: Tuttocalcio
 20.30 Rubrika: Veliki tenis
 22.15 TVD Novice
 22.30 Tednik: Gol d'Europa
 23.30 Oddaja o boksu: Bordo Ring
 0.30 Veliki tenis (pon.)

TV Slovenija 2

- 17.30 Studio Ljubljana
 19.00 Nanizanka: 'Alo, 'alo
 19.30 Dnevnik in Žarišče
 20.30 Dokumentarna oddaja: Odlagališče jedrskih odpadkov
 21.00 Mali koncert
 21.10 Dok.: Afera prisluškovanja
 21.40 Večerni gost: S. Kopriva
 22.25 Svet na zaslonu
 22.55 Tenis: Seleš-Sanches (posnetek iz Novega Sada)



Kam s koncerti?

V nedavnem intervjuju je pevec Eros Ramazzotti priklical pozornost na pomembno vprašanje. Izjavil je namreč, da bi morali ob koncertih na stadionih tudi v Italiji dovoliti občinstvu vstop na igrišče, tako da množici ne bi bilo treba opazovati dogajanja na odru z več deset metrov oddaljene tribune. Samo pri nas si moraš povprečno ozvočen koncert ogledovati s pomočjo daljnogleda (se še spominjate Joeja Cockerja v Vidmu?). Priznati je sicer treba, da ni vedno tako, dogaja pa se.

Vprašanje seveda spada v širši okvir popolnega pomanjkanja primernih prostorov za množično obiskane glasbene prireditve. Svetovno prvenstvo je, denimo, rešilo problem prestarih športnih objektov, saj so jih za to priložnost primerno posodobili ali nadomestili z novimi. Žal pa si doslej še nihče ni zamislil prvenstva v prirejanju koncertov, sicer si ob polomu zadnje koncertne sezone v Italiji res ne bi mogli pričakovati, da bi ga zaupali prav Italiji.

Če upoštevamo škodo, ki jo množica povzroči na dragoceni travnati podlagi nogometnih igrišč, razumemo, da je občinskim možem težko pri srcu, ko morajo izdati potrebna dovoljenja. Vendar v takem primeru lahko poiščejo sporazum z organizatorjem, ki naj poskrbi, da se igrišče primerno pokrije z zaščitno oblogo, kot smo pred kratkim videli na novem stadionu Delle Alpi v Turinu ob nastopu skupine Rolling Stones.

Res pa je tudi, da bi upravitelji lahko primerneje porazdelili sredstva, ki jih imajo na razpolago. Trst je v tem primeru res »vzoren«: marsikdo se sprašuje, če je bil novi stadion ob pomanjkanju drugih objektov res potreben. Ljubitelji glasbe se bomo še naprej stiskali na sicer scenografsko privlačnem dvorišču Gradu sv. Justa, posebno srečni pa bodo ljubitelji košarke, ki bodo morali teknam mestnega prvoligaša slediti kar po televiziji, saj je bila športna palača že za B ligo pretresna.

RADIO · RADIO · RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 8.00, 14.00 Deželna kronika; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.10 Ekologija danes za boljši jutri; 8.25 Evergreeni; 9.10 Mladinska nad.: Prigode Huckleberryja Finna (Mark Twain, 3. del); 9.50 Instrumentalni solisti; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Rock zvezde; 12.00 Dobrodošlo poletjel; 12.30 Orkestri; 12.40 Z naših festivalov; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Stari časi družabnosti; 16.45 Potpuri; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: Brahmsov teden; 18.00 Jugoslavija 1941-1945; 18.30 Soft music; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 8.05 Znanja široka cesta; 8.35 Mladina poje; 9.05 Jutranja glasba; 9.35 Napotki za goste iz tujine; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.30 Radio danes; 13.38 Do 14.00; 14.05 Vedre note; 14.25 Iz glasbene tradicije; 14.40 Radijski Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Priljubljene melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Big Band RTV-Lj; 18.30 Zborovske pesmi; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Ansambli; 20.00 Domače pesmi; 21.05 Literarni večer; 21.45 Melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Podoknica; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Nočna glasba.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 16.30 19.00 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Na današnji dan; 6.10 Vreme in prometni servis; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.30 Dnevni pregled tiska; 8.00 Prenos Vala 202; 13.00 Oddaja v živo: Od enih do treh; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Črno na belem; 17.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 18.00 Mladim poslušalcem; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER

(italijanski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Potovanje okoli sveta; 9.15 Clic; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.40 Družinski svet: ideje in navsveti za gospodinje; 11.00 Pisali so nam...; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke v živo; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Vse za dopust v Jugoslaviji; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program - glasba.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Dobro jutro; 15.00 C'est la vie; 18.00 Vedeževalka; 20.00 Klasična glasba; 21.00 Radijski bazar, nato Nočna glasba.

FILMI NA MALEM EKRANU

AMADEUS, ZDA 1984.

V četrtek, 13. septembra, ob 20.30, na RAI 3.

Biografski film. Češko-ameriški režiser Miloš Forman (*Ljubezni plavalaske* v ČSFR in *Let nad kukavičjim gnezdrom* v ZDA) se je s tem kolosalom po 16 letih vrnil v domovino. Veličastni in obenem ironični filmsko-glasbeni življenjepis W. A. Mozarta je bil delno posnet v praškem Tyl Teatru. Forman je po komediji in scenariju angleškega dramatika Petra Shafferja podal povsem novo in različno glasbenikovega mita v osebi prešernega in lahkomišelnega Toma Hulcea, ki se s histeričnim kozjim smehom podi po grajskih sobanah za ženskimi krili. Na drugi strani pa je dvorni glasbenik Antonio Salieri (F. Murray Abraham), njegov »namišljeni« antagonist in edini, ki povsem doume Mozartovo genialnost, a ga iz slepe zavisti privede v smrt. Kljub spornosti takšne življenjepisne interpretacije gre za izredno sintezo glasbe in filma, umetnosti in življenja.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

primorski
dnevnik

vsak dan

PETEK, 14.9.

RAI 1	RAI 2	RAI 3
9.00 Risanke: Tao Tao	9.00 Nanizanki: Lassie, 10.20 Il mistero del Morca, risanka in dok.	12.00 Film: Il testimone (dram., It. 1946, r. P.Germi, i. Roldano Lupi)
9.30 Nadaljevanka: Santa Barbara	11.10 Nanizanka: Ho sposato tutta la famiglia	13.30 Aktualno: RAI v Benetkah
10.10 Film: Carmen (dram., Fr. 1942, r. Christian-Jaque, i. V.Romance)	11.55 Nadaljevanka: Capitol	14.00 Deželne vesti
11.55 Vreme in kratke vesti	13.00 Dnevnik in med. rubrika	14.10 Dokumentarec: Kenijski nosorog
12.05 Nanizanki: Su e giù per Beverly Hills, 12.30 Fuorilegge	13.30 Rubrika o gospodarstvu	15.05 Kolesarska rubrika: Bici & Bike
13.30 Dnevnik, nato Ciao fortuna	13.45 Nadaljevanka: Beautiful	15.35 Superbike: VN Francije
14.15 Film: La spada di Damasco (fant., ZDA 1953, r. Nathan Juran, i. Rock Hudson)	14.30 Nanizanka: Saranno famosi	16.10 EP v hokeju (povzetki iz Lodija)
15.35 Risanke: Beany and Cecil	15.15 Variete: Ghibli	16.45 Film: Acque del Sud (pust., ZDA 1944, r. Howard Hawks, i. Humphrey Bogart)
16.05 Otroška oddaja: Il Sabato dello Zecchino	16.35 Film: Guardia, ladro e cameriera (kom., It. 1958, r. Steno, i. Nino Manfredi)	18.25 Drobci
17.05 Glas. odd.: Appunti e Spunti	18.00 DP v golfu (iz Albarelle)	18.45 Športna rubrika: Derby
18.15 Nanizanka: Cuori senza età	18.30 Športne vesti	18.55 Vreme in dnevnik
18.45 Nadaljevanka: Santa Barbara	18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco	19.30 Deželne vesti
19.40 Almanah, vreme in dnevnik	19.45 Dnevnik in šport	19.45 Drobci
20.40 Film: Shaft il detective (krim., ZDA 1971, r. G. Parks, i. Richard Round Tree, Moses Gunn)	20.30 Variete: Stasera mi butto	20.00 Aktualnosti: Bambirichinate
22.20 Dnevnik	22.50 Dnevnik - nocoj	20.30 Nanizanka: I professionals - Il traditore
22.30 Dok.: Vincent Van Gogh	23.00 Aktualno: Benetke 90	21.25 Film: L'estate dei nostri 15 anni (kom., Fr. 1983, r. Marcel Jullian, i. Michel Sardou, Cyrielle Claire), vmes (22.15) večerni dnevnik
23.10 Variete: Napoli prima e dopo	23.40 TV film: Stelle in fiamme (dok.)	23.05 Rubrika: Gli intrattabili - Federico Zeri
0.10 Nočni dnevnik in vreme	0.35 Dnevnik, vreme in horoskop	0.15 Nočni dnevnik
0.20 Film: Duello nel Texas (vestern, ZDA 1964, r. Ricardo Blasco)	0.50 Film: Monty Python - Il senso della vita (kom., VB 1983, r. Terry Jones, i. John Cheese)	0.45 Aktualno: Blob v Benetkah

Najboljši in najzabavnejši med zabavnimi

Gigi Sabani (na sliki) je s svojim zabavnim tekmovalnim nizom *Stasera mi butto* postal pravi kralj televizijskega poletja. Po dveh letih odsotnosti se je vrnil na male ekrane dovolj spočit in poln svežega elana, kar je seveda bistveno pripomoglo k uspehu te res prijetne (in zabavne) oddaje. Nocoj, ob 20.30 na RAI 2, je na vrsti še veliki finale, ko bo strokovni žiriji predsedoval Aldo Biscardi, tisti, ki ga med italijanskimi osebnostmi največkrat in najraje posnemajo.



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5	19.25 Nad.: Febbre d'amore	ODEON	20.00 Vesti: TMC News
8.00 Nanizanke: Simon Templar, 9.00 Alfred Hitchcock, 9.30 Diamonds	20.30 Aktualno: Ciak a Venezia	9.00 Nanizanke: Quattro in amore, 9.30 Captain Nice, 10.30 The Collaborators, 11.30 Le spie	20.30 Variete: Banane
10.30 Film: Il figlio della tempesta (kom., ZDA 1948, r. Henry King)	20.40 Film: Maddalena (dram., It. 1954, r. Augusto Genina, i. Marta Toren, Gino Cervi)	12.30 Filmi in risanke	21.30 Montreaux Jazz Festival 1990
12.30 Nan.: Due come noi	22.40 Film: The Lightship (dram., ZDA 1985, r. Jerzy Skolimowski, i. Robert Duvall, Klaus M. Brandauer)	15.00 Nan.: Captain Power	22.45 Nočne vesti
13.30 Kviza: Cari genitori, 14.15 Il gioco delle coppie	0.25 Nanizanki: Mannix, 1.25 Barnaby Jones	15.30 Film: Sogni di gloria (dram., ZDA 1985, r. Robb Nilson)	24.00 Film: L'ultima corsa (dram., ZDA 1976, r. John Leone, i. Henry Fonda)
15.00 Rubrike: Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo, parliamone, 16.00 Cerco e offro, 16.30 Cara TV	ITALIA 1	17.00 Nanizanki: Palcoscenico, 18.00 Galactica	TELEFRIULI
16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 Babilonia, 17.50 O.K. Il prezzo è giusto, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito	7.00 Otroška oddaja	19.00 Film in risanke	11.00 Razstava: Sartorio
20.30 Glasbena oddaja: Una rotonda sul mare II.	8.30 Nanizanke: Superman, 9.00 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Boomer, cane intelligente, 10.30 Skippy il canguro, 11.00 Rin Tin Tin, 11.30 Flipper, 12.00 La famiglia Addams, 12.30 Benson, 13.00 La famiglia Bradford, 14.00 Happy Days, 14.30 Compagni di scuola, 15.00 Supercar	20.00 Nan.: Flash Gordon	11.30 Nad.: Vite rubate
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show	16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke	20.30 Film: Giochi stellari (fant., ZDA 1984, r. Nick Castle, i. Robert Preston, Katherine Stewart)	12.30 Rubrika
1.00 Nan.: Marcus Welby	18.00 Nanizanke: Batman, 18.30 Supercopier, 19.30 Casa Keaton	22.30 Aktualno: Blue News	13.00 Nanizanka: L'albero delle mele
RETE 4	20.00 Risanke	23.00 Film: Vigilante (dram., ZDA 1982, r. W. Lusting, i. Robert Forster)	13.30 Film: Il rally dei campioni (i. Steve McQueen)
8.30 Nanizanka: Bonanza	20.30 Variete: Venerdì con zio Tibia	0.30 Rubrika o motorjih	15.30 Nanizanka: L'albero delle mele (pon.)
9.30 Nadaljevanke: Una vita da vivere, 10.00 Amandoti, 10.30 Aspettando il domani, 11.00 Così gira il mondo	20.35 Film: Brivido (fant., ZDA 1986, r. Stephen King, i. Emilio Estevez, Laura Harrington)	TMC	16.00 Risanke
11.30 Nanizanka: La casa nella prateria	22.25 Nanizanka: Venerdì 13	10.00 Nad.: Jacqueline Bouvier Kennedy	18.00 Nad.: Vite rubate
12.30 Otroška oddaja	23.25 Rubrika: Calciomania	11.00 Nan.: Cassie & Co.	19.00 Nanizanke: Si è giovani solo due volte
13.35 Nad.: Sentieri	0.25 Play Boy Show	12.00 Risanke: Snack	19.30 Dnevnik
15.40 Nan.: Falcon Crest	1.25 Nanizanki: Chips, 2.25 Benson	12.30 Nan.: Mago Merlino	20.00 Rubrika: Voglia d'estate
16.45 Nad.: Andrea Celeste, 17.50 La valle dei pini		13.00 Poletni šport	20.30 Nad.: Valentino (r. Maurizio Ponzi, 1. del)
18.20 Nanizanka: General Hospital		13.30 Dnevnik	21.30 Nanizanki: Si è giovani solo due volte (pon.), 22.00 Julia
		13.45 TV film: Il profumo del potere (zadnji del)	22.30 Nočne vesti
		15.00 Film: Quando l'amore è romanzo (dram., ZDA 1957, r. Michael Curtiz, i. Paul Newman)	23.00 Nanizanki: Trauma Center, 24.00 Si è giovani solo due volte
		17.00 Risanke: Snack	0.30 Nočne vesti
		18.00 Nanizanke: Lui, lei e gli altri, 18.30 Segni particolari, genio, 19.00 Petrocelli	TELE 4
			(Se povezuje s sporedi Italia 1)
			Lastne oddaje:
			19.30 Dogodki in odmevi

TV Slovenija 1

- 9.00 Spored za otroke in mlade: igricala Kljukčeve dogodivščine (3. del), 9.10 nan. Delfin Flipper
 9.30 Mozaik. Dokumentarca: Odlagalische jedrskih odpadkov, 10.00 Afera prisluškovanja
 10.30 Nadaljevanka: Mihajlo Lomonosov (pon. 4. dela)
 11.35 Video strani
 14.35 Svet na zaslonu (pon.)
 15.05 Žarišče
 15.35 Sova (pon.)
 17.00 Dnevnik in Tednik (pon.)
 18.10 Spored za otroke in mlade: dokumentarec Gradovi na Slovenskem, 18.40 nan. Pet prijatelj
 19.05 Risanka in TV okno
 19.30 Dnevnik, vreme, Zrcalo tedna
 20.20 Dok.: V 80 dneh okoli sveta
 21.15 Nan.: Zakon v Los Angelesu
 22.00 Dnevnik in vreme
 22.20 Spomin na očeta štajerskega vinogradništva, nadvodjo Janeza
 22.35 Nočni program Sova, vmes nanižanka Družinske vezi in film Vnovič rojen (dram., ZDA 1966, r. John Frankenheimer)

TV Koper

- 12.30 22.30 Tednik: Gol d'Europa
 13.45 Rubrika: Veliki tenis
 15.30 Tenis - turnirji ATP
 16.45 Wrestling Spotlight
 17.30 Nogomet - nemško prvenstvo: Kaiserslautern-Nürnberg
 19.00 Odprta meja
 19.30 Stičiče
 20.00 Rubrika: Tuttocalcio
 20.30 Nogomet - nemško prvenstvo
 22.15 TVD Novice
 22.30 Oddaja o košarki: Assist
 23.30 Nogomet - nemško prvenstvo

TV Slovenija 2

- 17.30 Studio Maribor
 19.00 Ansambel Marena
 19.30 Dnevnik
 20.00 žarišče
 20.30 Dokumentarna oddaja: Kultura vina - Weinkultur
 21.15 Veliki dirigenti: Karajan v Salzburgu
 22.40 Vprašajte ZIS
 23.40 Reportaža: SP v padalstvu
 0.00 Poskusni satelitski prenosi

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Poti, zanimivosti in lepote naše dežele; 8.30 Veliki uspehi Beatlesov; 9.10 Mladinska nad.: Prigode Huckleberryja Finna (Mark Twain (zadnji del)); 9.50 Instrumentalni solisti; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Revival; 12.00 Goriški Film video monitor 1990; 12.20 Orkestri; 12.40 Slovenski zbori; 13.20 Melodije; 13.40 Dramatizirana glosa; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Stari časi družabnosti; 16.45 Potpuri; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: teden Johannesa Brahmsa; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Zvočne kulise; 19.20 Zaključek.

RADIO SLOVENIJA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Znanja široka cesta; 8.35 Pesmica; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za goste iz tujine; 10.00 Informacije, gospodarstvo, glasba; 11.05 Petkovo srečanje; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.00 Danes; 13.30 Radio danes; 13.38 Do 14.00; 14.05 Gremo v kino; 14.40 Radijski Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Priljubljene melodije; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Ansambli; 20.00 Za pomorščake; 20.30 Slovincem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Literarni nokturno.

RADIO KOPER

(slovenski program)

7.30, 13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Na današnji dan; 6.10 Vreme in prometni servis; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.15 Mladi val Radia Koper; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 O glasbi ob glasbi; 18.30 Glasbene želje po telefonu; 19.00 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Jutranji almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonijska zvezd in horoskop; 7.30 Obvestila za pomorščake; 7.35 Poletna oddaja; 8.00 Razglednica; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Okoli sveta v 81. dneh; 9.15 Clic; 9.35 Pesem po želji; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Superpass; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Pismo od...; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke in glasba; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galetti; 15.00-18.00 Vse o počitnicah v Jugoslaviji; 18.30 Najlepše popevke; 19.00 Souvenir d'Italy; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

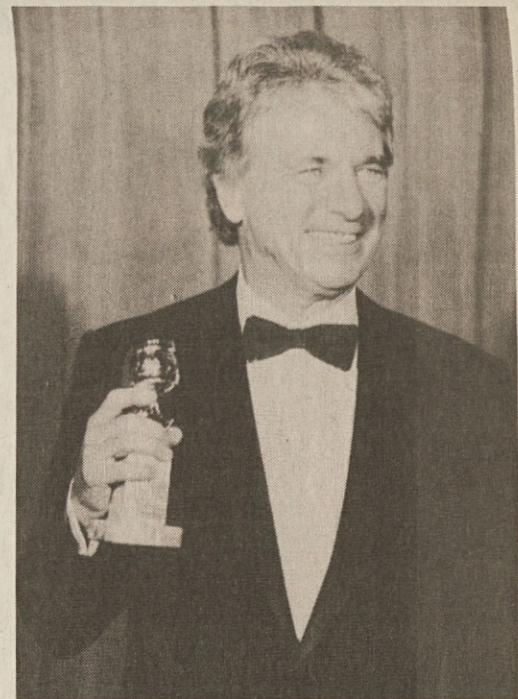
7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Dobro jutro; 19.00 V svetu fantazije; 20.00 Mix Time; 21.00 Nočna glasba.

FILMI NA MALEM EKRANU

SHAFT IL DETECTIVE — Shaft, ZDA 1971.

V petek, 14. septembra, ob 20.40, na RAI 1.

Filmska detektivka. John Shaft (Richard Roundtree) je tipični zasebni detektiv, samotni, dostojanstveni in premočrtni junak nešteti pustolovščin v newyorški metropolitanski džungli. Od ostalih bolj znanih »zasebnih oči« Philipa Marlowa ali Sama Spadea, Shafta razlikuje temna polt. In treba je reči, da se ta le navidezno cinični detektiv dobro odreže v gosti mreži, ki jo stkejo beli in črni kriminalci. Edini, ki mu pomagajo pri tem skoraj nemogočem opravilu, so policijski poročnik italijanskega rodu Vic Androzzi in revolucionarni Črni panterji... Velikanski komercialni uspeh te nenavadne detektivske črne balade je prepričal režiserja Gordona Parksa in producenta, da so realizirali še posrečeno nadaljevanko *Shaft colpisce ancora*, v kateri se koreniti zasebni detektiv ponovno izkaže v bitki proti vsakovrstnemu kriminalu.



Prikazen za uspeh

Čudovita *Unchained Melody*, ki jo je prvič posnel na ploščo Al Hibbler v daljnem letu 1955, se zopet srmo povzpenja na vrh ameriške lestvice najpopularnejših melodij. Svoj ponovni uspeh dolguje Paramountovemu filmu *Ghost*, lahkotni komediji o prikaznih, ki je med uspešnicami poletne filmske sezone v ZDA: doslej si je namreč prislužil že 115 milijonov dolarjev.

Stara »osvobodjena« melodija v verziji skupine *Righteous Brothers* iz leta 1965 se je že prebila na 40. mesto ameriške Hit Parade. Zelo verjetno bodo prav kmalu prodali pol milijona izvodov, kar je dovolj za zlato ploščo. Uspeh je bil povsem nepričakovan, zato so v marsikateri trgovini zaloge že pošle.

Pesem je v filmu nekakšna instrumentalna in vokalna rdeča nit. K uspehu so pripomogli Alex North z novo priredbo, Hy Zaret z novim besedilom in Maurice Jarre (na sliki) z glasbeno kuliso.

Poleg njih in glavnih igralcev Patricka Swayza, Demi Moore in Whoopi Goldberg se veseli tudi avtor scenarija Bruce Joel Rubin, ki se ga je dolgo držala smola. Leta 1983 je namreč napisal scenarij za *Brainstorm* z Natalie Wood v glavni vlogi; igralca je umrla med snemanjem in film so zato z veliko težavo dokončali. Sedaj ima seveda nešteto ponudb. Jeseni bo izšla fantastična srhljivka *Jacob's Ladder*, za katero je Rubin napisal scenarij že leta 1981. Doslej ga noben producent ni hotel posneti, končno pa ga je režiral sam Adrian Lyne.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____



Na vsedravnem prazniku Unità v Bologni je v teh dneh še vse živo, medtem ko se vrstijo nastopi slavnih skupin in solistov, ki dajejo festivalu zanimive razsežnosti. V ozračje resnih diskusij in dilem med člani partije, ki se opredeljujejo za ali proti tajniku Occhetti, pa so 30. avgusta posegli še oboževalci heavy metal glasbe. Slednjim je politika sicer deveta briga, zato pa sta jim posebno pri srcu skupini Aerosmith in Whitesnake, najbolj priljubljeni med nastopajočimi na letošnjem koncertu *Monsters of Rock*, ki so ga v Italiji priredili v okviru festivala. Skoraj neprekinjeni deseturni nastop sedmih skupin (popoldne je namreč prišlo do kratke prekinitve zaradi silovitega naliva), si je ogledalo kakih dvajset tisoč mladih iz vse Italije. Koncert se je začel že ob 13. uri, ko so na oder stopili The Front. Za njimi je svoj trenutek slave doživela edina nastopajoča ženska skupina Vixen (na sliki), nakar so se zvrstili Faith No More, Quireboys in Poison.

Nato je prišel na vrsto »dvoboj najboljših«. Skupini Aerosmith in Whitesnake sta si bili na odru nekako enakovredni, vendar se je tehtnica odločno nagnila v korist prvih po zaslugi pevcu Stevena Tylerja, ki je popolnoma nadkrilil svojega neposrednega tekmeca. David Coverdale je namreč vlogo divjega predstavnika najtršega rocka zaigral vse preveč stereotipno. Sicer pa veliko prisotnih to sploh ni motilo...

Ureja: Nadja Kriščak

Filmi: Kinoatelje

Glasba: Daniela Duic v sodelovanju z Radiom Trst A

Sodelujejo: Damiana Ota, Andrej Šik in Bojana Vatovec

Foto: AGI, AP in Križmančič

Uredništvo ne odgovarja za morebitne spremembe tv sporedov. Sicer pravočasna obvestila upoštevamo pri sprotni objavi sporedov.

PO ŠTIRIH LETIH

Jože Petelin

»Na vodi sem čutil, da se bo konec meseca nekaj prijetnega zgodilo,« se je hahljal Nace, ko smo bili pri tretjem brizgancu. »Sijajno vas je takole gledati, fantje, kako gromozansko ste žejni! V tujini sem tako perfektno zaslužil, da vas jutri vse skupaj povabim na vinski sejml.«

Ideja je bila več kot imenitna in celo zaploskali bi ji, če ne bi v rokah držali kozarcev z ravno prav hladno pijačo.

»In kdaj smo bili nazadnje skupaj na vinskem sejmu? Madonca, saj ne more biti res: če me spomin ne vara, je od tega že štiri leta,« si je sam odgovoril Peter, ki ga kličevo tudi Večno ženjen.

»Fijuuuu,« je zabrlizgal Milan, »kako hitro čas teče!«

»Stara klapa je pač razpadla, tako je pač življenje,« sem pomoderlo. »Nace se je šel udihnati kapitalizmu, Miha je imel resne težave z jetri, pa ne zaradi alkohola, da se razumemo, pač pa zaradi tašče, ki mu je že nekaj mesecev šla na jetra, nekateri so se preselili, sam pa sem prišel pod budno nadzorstvo mile ženičke, ki me je za nekaj časa prepračila, da so dolgi sprehodi s psom veliko bolj zdravi kot kakšen kozarček nagnusnega alkohola!«

»In zdaj smo spet skupaj,« je skoraj zajodljal Nace in naročil novo rundo.

Naslednji dan smo se malce mačkasti zbrali na vinskem sejmu. Peter je preskrbel vabila za otvoritev, mi pa smo se že ozirali za mladimi mačkami, ki so dokazano najboljšo sredstvo za zdravljenje mačka. Odrešilni lovski brizganci, to so taki z dva deci vina in decilitrom mineralne vode, so bili že pri roki in prav hlepeli so, da jih

prelijemo v naša dehidrirana trupla. Pozornost so pritegnili štirje širokorameni mladeniči, ki so pred razstaviščni prostor družno pripeljali štiri male hladilnike in se na smrt skregali, kdo jih bo znesel po stopnicah navzgor. Zasedba četverice v delovnih pajacih je bila mednarodna, pa smo lahko uživali v bogastvu balkanskih kletvic: Janez je seksualno opsoval Džurotovo družino, ta mu je omenjal njegovo tetko, strino in strica, medtem ko sta ostala dva pobrskala po rodovniku tja do petega kolena.

»Tako perfektnega skeča pa še ne,« se je krohotal Nace, »to presega tudi Chaplinove burleske!«

»Malce preveč si se zadržal zadnja leta v kapitalizmu, pa si pozabil na našo folkloro,« sem ga opomnil. Nace se je zresnil in pomoraliziral:

»Ja, če bi jaz v Švici delal tako kot tile štirje, vas še na špricar ne bi mogel povabiti! Tam se pa dela, da vam je jasno!«

Amaterski skeč nas je tako zamotil, da smo slovesno otvoritev sejma seveda zamudili. Zato smo se kar sami odpravili po vseh sejmskih prostorih in marsikje naleteli na brezplačno pogostitev s tisto znamenito tekočino, ki utopi vse skrbi, v potrtih srcih up budi. Potrtih src res nismo videli, bilo pa je že nekaj prav prijetno potrjenih. Veselo smo krožili naokoli in kamor smo prišli, ugotovili, da smo prehiteli politične in druge velmože, ki od slovesne otvoritve naprej krožijo podobno kot mi. Vedno so prišli kakšnih pet minut za nami, tudi štirje ministri so bili vmes, tako da smo si jih dobro zapomnili.

»Po moje nas zasledujejo,« je strahoma zašepetal Nace.

»Daj no mir,« sem mu rekel z najbolj mirnim glasom, kar ga premorem. »Veš, zdajšnja oblast je sestavljena iz samih normalnežev, ki ne zahtevajo horde varnostnikov, kadar grede med ljudstvo. Štiri leta si bil v Švici, ta čas pa se je doma marsikaj spremenilo.«

»Pustita politiko, rajši se skupaj posvetimo tekočim dobrotam narave,« je blago rekel Milan in našu nekam moko pogledal.

Zlahka sva se dala prepričati in tako smo naslednjih nekaj ur pridno posegali po kozarčkih s štajerskim rizlingom, primorskim pinotom, hrvaško graševino, srbskim kabernetom, albanskim sovinjomom in makedonsko kratošijo. Pokazali smo se kot pravi svetovljani, saj smo pobožno pokušali tekočo dobroto, ki nam poživilja žile, srce razjasni in oko in so jo pridelali v Franciji, na Cipru, v Avstraliji, ZDA in celo na daljnem Japonskem.

Ko je nočni hlad že prav prijetno vplival na naše poživiljene žile in razjasnena srca, medtem ko za oči tega ne bi mogli trditi, smo seveda intonirali Zdravljico. Pri »dokaj dni naj živi Bog, kar nas dobrih je ljudi« smo doživeli gromoglasen aplavz, zato je Nace debelo pogledal in šepnil:

»Madonca, pa se časi res spreminjajo. Saj se spomniš, da smo pred štirimi leti na istem prostoru zapeli isto pesem, pa je prišel pretepaško razpoložen tip in nam zabrusil, naj v hipu prenehamo z nacionalističnimi izpadi...«

Tedenski pregovor:

Srce kmalu pozabi, kar oko ne vidi.

(latinski)

Spominski datumi:

□ Pred 70 leti: 9. 9. 1920 je v Trstu ponovno izbruhnila splošna stavka, ker so fašisti napadli pogreb za ubitim delavcem. Stavkajoči so zasedli predmestje Sv. Jakoba in postavili barikade. 10. 9. je divizija Sassari zavzela Sv. Jakob. V spopadih med splošno stavko je padlo 12 oseb, 250 delavcev je bilo ranjenih, 500 pa aretiranih.

□ Pred 45 leti: 9. 9. 1945 so v Bazovici odkrili spomenik bazovskim žrtvam.

Osebnosti:

□ 9. 9. 1975 je v Ljubljani umrl slikar, kipar, grafik, knjižni ilustrator in oblikovalec pohištva Tone Kralj, ki se je rodil v Zagorici na Dolenjskem 23. 8. 1900.

□ 10. 9. 1900 se je v Trstu rodil politik in občinski svetovalec Franc Gombač, ki je umrl prav tako v Trstu 28. 5. 1974.

□ 12. 9. 1865 se je v Postojni rodil politični delavec dr. Otokar Rybar, ki je umrl v Beogradu 12. 1. 1927.

zadnje poletne prireditve

LJUBLJANA

Hala Tivoli
V torek, 11. 9., ob 20. uri: nastop Nacionalnega plesnega ansambla s Filipinov (Malakas in Maganda, Ognjeni klic hribovskih ljudi, Mehiški ciklus - Svečanost in poroka, Eksotični plesi Mandanao, Ogenj - pozdrav življenju, Tayo Philipinas).

● Predprodaja vstopnic pri blagajni Festivala (tel. 003861/226544) ter uro pred predstavo v Hali Tivoli.

NADROŽICA

V nedeljo, 9. 9., ob 13. uri: v okviru sezanskega občinskega praznika - otvoritev lovske kočice.

MOTOVUN

Mestni trg
Danes, 8. 9., ob 18. uri: srečanje ljudskih godcev in predvsem godcev na bajs.

FAGAGNA

Občinsko dvorišče
V ponedeljek, 10. 9., ob 21.30: nastopa Luca Carboni.

MODENA

Festival Unità
Danes, 8. 9., ob 21. uri: koncert Davida Bowieja.

koncerti

LJUBLJANA

Cankarjev dom
V GALLUSOVI DVORANI v sredo, 19. 9., ob 20. uri: večer samospetevov Huga Wolfa z mezzosopranistko Marjano Lipovšek in pianistom Gérardom Wyssom.

V DVORANI SF v ponedeljek, 24. 9., ob 20. uri: mednarodni mojstrski ciklus - klavirski recital Vladimirja Krajnjeva.

V GALLUSOVI DVORANI v četrtek, 27. 9., in petek, 28. 9., ob 19.30: koncert Simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije, dir. Dmitrij Kitajenko, pianist Vladimir Krajnjev (Mozart, J. Strauss).

Festival

V VITEŠKI DVORANI v sredo, 26. 9., ob 19.30: v okviru ciklusa Vrhunski domači in tuji umetniki - koncert sopranistke Irene Baar in pianista Lada Mlinariča (Mozart, Wolf, Schubert).

gledališča

LJUBLJANA

Lutkovno gledališče
V VELIKI DVORANI danes, 8. 9., ob 11. uri: Prizori iz življenja stvari (Andrej Novak), rež. Boris Kobal.

V ATRIJU SKOBERNETOVE HIŠE (Mestni trg 10) danes, 8. 9., ob 18. uri: Jajce (Zlatko Krilič), rež. Tine Varl.

Cankarjev dom

V ŠTIHOVI DVORANI v petek, 21. 9., ob 21. uri: Ob letu osorej (Bernard Slade), rež. Boris Kobal (ponovitvi 27. in 28. 9.).

izletniške možnosti

SLOVENIJA in ISTRA

□ IDRIJSKI RUDNIK in MUZEJ sta za obiskovalce odprta ob delavnikih in (v glavnem) vsako prvo soboto v mesecu. Priporočljivo je, da se posamezniki in skupine predhodno napovejo in nato javijo v Hotelu Idrija (tel. 065/71084).

□ V OKVIRU PROSLAVE 500-LETNICE RUDNIKA je danes, 8. 9., ob 10. uri v Filmskem gledališču slavnostna seja idrijske skupščine. Ob 11.30 je v predverju občinske stavbe odkritje zgrafa slikarja Ivana Seljaka-Čopiča in posvetila idrijskim rudarjem. Ob 17. uri bo promena koncert godb in nastop gledaliških igralcev, med njimi Silvija Kobala, nato akrobatski let Srebrnih kril.

□ GALERIJA IDRIJA: arhivska razstava Idrijski rudnik skozi stoletja (vsak dan 8-12 in 16-19, do 26. 9.).

□ KOBILARNA LIPICA: ogled kobilarne vsak dan ob 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.14, 15., 16., 17. in 18. uri; vsak dan ob 11.00 in 14.30 je možen ogled predstave klasične šole jahanja. Urnik ogledov velja do konca oktobra. Podrobnejše informacije nudi Prodajna služba (tel. 067/73541 in 067/73781).

□ ŠKOCJANSKA JAMA: ogled vsak dan ob 10., 11.30, 13., 14., 15.30 in 17. uri. Obisk traja poldrugo uro. Urnik velja do konca septembra. Podrobnejše informacije nudi Kompas-Sežana (tel. 067/72271).

□ POSTOJNSKA JAMA: ogled vsak dan ob 8.30, 9.30, 10., 10.30, 11., 11.30, 12.30, 13.30, 14., 14.30, 15., 15.30, 16., 17. in 18. uri. Urnik velja do konca septembra. (Informacije: tel. 067/23041)

□ POSTOJNSKI PREDJAMSKI GRAD je za obiskovalce odprt vsak dan ob 9. do 19. ure. Priporočajo najavo skupin. (Informacije: tel. 067/23856)

□ TEHNIČNI MUZEJ SLOVENIJE - BISTRA PRI VRHNIKI: muzej je odprt vsak dan od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 8. do 18. ure, ob ponedeljkih je muzej zaprt. (Informacije: tel. 061/751422 in 061/317588)

□ NARODNI PARK BRIONI: Ladja odpluje iz Fažane vsak dan ob 10.00 in 14.00. Za druge urnike je potreben dogovor. Ladja odpluje iz Fažane in se po ogledu, ki traja tri ure in pol, tudi vrne. Ogled je možen le skupinsko, delno peš, delno z malim vlakom in predvideva fotosafari, živalski vrt, arheološke izkopanine, etnološki in arheološki muzej ter stalne razstave Tito na Brionih. Vsekakor so potrebne rezervacije. (Informacije nudita Kompas Pula - tel. 052/24773 in Servis Narodnega parka Brioni - tel. 052/22455.)

□ BENEČIJA

□ ARHEOLOŠKI MUZEJ v Čedadu: vsak dan od 9. do 19. ure.

□ LANGOBARDSKO MALO SVETIŠČE V ČEDADU (Borgo Brosana): vsak dan od 9. do 19. ure.

□ KRŠČANSKI MUZEJ (v čedaški stolnici) vsak dan od 9. do 19. ure.

□ KELTSKO PODZEMSKO NASELJE (Čedad - Ul. Monastero): vsak dan od 9. do 19. ure.

□ PALAČA DEI PROVVEDITORI: razstava Langobardi, vsak dan od 9. do 19. ure, do 11. 11.

● Informacije nudi Letoviščarska ustanova (Čedad, Trg Boiani 4, tel. 0432/731398). Zgornji urniki veljajo do 11. 11., ko se zaključijo tudi razstava o Langobardih.

□ LANDARSKA JAMA (v občini Podbonesec, po Špetru na poti k meji). Ključke ima župnik.

□ CERKVA SV. JERNEJA (v Barnasu blizu Špetra). Ključke imajo v sosednji hiši.

□ CERKVICI SV. LUCIJE IN SV. ANDREJA (v Kravarju pri Sv. Lenartu). Za ključke lahko obiskovalci vprašajo v vaški gostilni.

PASSARIANO

□ VILA MANIN: razstava Langobardi (vsak dan 9-19, do 11. 11.). Poleg osrednje razstave je v Umetnostni tiskarni Falaschi (v isti stavbi) na ogled 100 tekstov o Langobardih (isti urnik, do 11. 11.).

GORICA

□ MUZEJ NA GRAJSKEM GRIČU (tel. 0481/85146 in 533003): ob delavnikih od 9.30 do 13. ure, od 15. do 20. ure, ob praznikih od 9.30 do 20. ure. Urnik velja do 1. oktobra.

□ POKRAJINSKI ZGODOVINSKI IN UMETNOSTNI MUZEJ (Borgo Castello 15, tel. 0481/533926): vsak dan od 10. do 20. ure, ob ponedeljkih zaprt. S ponovno uvedbo sončne ure bo urnik 9-19.

TRST

□ PARK DEVINSKEGA GRADU: sprehod po parku in ogled nekaterih grajskih dvoran je vsak ponedeljek ob 18. uri, sicer s predhodnim obvestilom. Urniki veljajo do konca septembra oziroma dokler so vremenske razmere dovolj ugodne. (Informacije: tel. 040/208120).

□ JAMA PRI BRIŠČIKIH (tel. 040/327312): vsak dan od 9. do 12. ure in od 14. do 18.30, ob ponedeljkih zaprt; ogled vsake pol ure.

□ KRAŠKA HIŠA (Repen): ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15. do 18. ure. Za skupine je ogled možen tudi med tednom, če se predhodno najavijo gospe Idi (tel. 040/327240).

□ MIRAMARSKI ZGODOVINSKI MUZEJ (Miramar - tel. 040/224143): vsak dan od 9. do 13. ure ter od 14.30 do 18. ure, ob ponedeljkih popoldne zaprt. S 1. oktobrom bo ogled možen samo v jutranjih urah.

□ SVETILNIK V BARKOVLJAH (Furlanska cesta): ogledi so možni vsak dan od 9.30 do 12.30 in od 15.30 do 18.30. Urnik velja do konca septembra.

□ ETNOGRAFSKI MUZEJ V ŠKEDNJU (Ul. Pane bianco 52 - tel. 040/827248): ob ponedeljkih in četrtek od 17. do 19. ure. Urnik velja do konca septembra.

□ RIŽARNA PRI SV. SOBOTI (Ul. Ratto della Pileria 1 - tel. 040/826202): vsak dan od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih zaprt.

□ AKVARIJ (Nabrežje Nazario Sauro - tel. 040/306201): vsak dan od 9. do 18.30, ob ponedeljkih zaprt. Urnik velja do konca septembra.

□ ŽELEZNIČARSKI MUZEJ (Postaja Campo Marzio - tel. 040/65881 int. 185): vsak dan od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih zaprt.

□ POMORSKI MUZEJ (Ul. Campo Marzio 1 - tel. 040/304987 in 304885): vsak dan od 9. do 13. ure, ob ponedeljkih zaprt.

□ BOTANIČNI VRT (Ul. Marchesetti 2 - tel. 040/726839): od 9. do 13. ure (tudi ob nedeljah), zaprt ob ponedeljkih. Urnik velja do konca septembra.

□ BOTANIČNI VRT CARSIANA (Zgonik): od torika do petka od 10. do 12. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprt. Urnik velja do konca septembra. (Informacije: tel. 040/362330)

Horoskop od sobote, 8. septembra, do petka, 14. septembra 1990

Pripravlja SREČKO MOŽINA

OVEN (21.3.-19.4.) — VI IN DELO: Nebo vam je še kar naklonjeno, zato lahko pričakujete dokaj prijeten teden. Odprle se vam bodo nove možnosti za uresničitev vaših zamisli. Skušajte čim bolj izkoristiti ugodno priložnost, ki se vam bo ponudila sredi tedna. Četrtek in petek pa vam z neprijetno Luno ne bosta preveč pogodu. VI IN DRUGI: Ob neki priložnosti se boste z nekom seznanili. Ugodna dneva bosta torek in sredo.

DVOJČKA (21.5.-20.6.) — VI IN DELO: Napoved za vas ni preveč ugodna. Glede na to, da sta vam Merkur in Venera nasprotna, obstaja verjetnost kakšnih nesporazumov, ovir ali zastojev. Čas res ni primeren za nove iniciative ali pomembnejše odločitve. Če bo kaj narobe, skušajte ohraniti mirno kri, ker se vam kmalu nasmehnejo boljši časi. VI IN DRUGI: Dobro razmislite, preden kaj rečete! Ugodna dneva bosta torek in sredo.

LEV (22.7.-22.8.) — VI IN DELO: Glede na to, da vam spremenljiva Luna med tednom ne bo preveč naklonjena, obstaja možnost občasnega slabšega razpoloženja in nelagodnega počutja. Lahko se zgodi, da ne bo šlo vse tako, kot bi vi želeli, vendar večjih težav prav gotovo ne boste imeli. Počitek pa bi se vam res prilegal! VI IN DRUGI: Nekdo se bo na vso moč potrudil, da bi vam bil všeč. Ugodna dneva bosta torek in sredo.

TEHTNICA (23.9.-22.10.) — VI IN DELO: Pred vami je delovno ustvarjal in ploden teden. Zadovoljni boste, ker se vam bodo nekatere želje izpolnile. Sreda vam prinese obilo novosti. Posebno naklonjena pa vam bo prva polovica tedna. Le v četrtek ali petek vam neprijetna Luna lahko prekrži načrte. VI IN DRUGI: Z ljubeznivostjo in prijaznostjo se boste prikupili nekemu. Ugodna dneva bosta torek in sredo.

STRELEC (22.11.-21.12.) — VI IN DELO: Napoved za vas ni nič kaj preveč ugodna. Glede na to, da so vam nekatere zvezde še vedno nasprotno, se lahko zgodi, da gre pri delu kaj narobe. Obstaja možnost nepričakovanih stroškov. Lahkomiselnost se vam lahko maščuje! Druga polovica tedna vam bo kljub vsemu nekoliko bolj naklonjena. VI IN DRUGI: Nikar se ne prenaaglite v čustvenih zadevah! Ugodna bosta nedelja in petek.

VODNAR (20.1.-18.2.) — VI IN DELO: Zvezde so vam dokaj naklonjene, tako da bo teden tokrat kar se da prijeten in uspešen. Precejšnja je verjetnost pozitivnih sprememb in dobrih novosti. Brez pravega razloga si nikar ne delajte skrbi okrog neke stvari: tudi to se bo uredilo! Izkoristite ugodno priložnost, ki se vam bo ponudila. VI IN DRUGI: Sprejmite povabilo in ne bo vam žal. Ugodna dneva bosta torek in sredo.

BIK (20.4.-20.5.) — VI IN DELO: Pred vami je izredno zanimiv delovnik. Pozitivni vplivi Merkurja, Marsa in Venera bodo precej pospešili uresničitev ciljev, ki ste si jih zadali. Marsikaj se bo obrnilo na bolje. Obstaja tudi možnost nepričakovanega zaslužka. Izkoristite dobre zvezde za vse pomembnejše načrte. VI IN DRUGI: Čakajo vas prijetne novice na družabnem področju. Ugodna dneva bosta nedelja in ponedeljek.

RAK (21.6.-21.7.) — VI IN DELO: Dobre zvezde so odločno na vaši strani, zato bo vaš teden tokrat prav prijeten in nadvse razveseljiv. Precejšnja je verjetnost veselih presenečenj in dobrih novosti predvsem na poslovnem ali finančnem področju. V zadnjih dneh tedna se vam bo ponudila enkratna priložnost, ki je res ne smete zamuditi. VI IN DRUGI: Nekdo vam bo izkazal svojo naklonjenost. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.

DEVICA (23.8.-22.9.) — VI IN DELO: Stopate v precej dinamičen delovni teden. Počutili se boste v formi in z lahko boste kos delu, ki ste si ga zadali. Precejšnja je verjetnost prijetnih presenečenj in zanimivih delovnih priložnosti. Vaša prizadevnost bo plačana. Torej in sredo vam bosta nekoliko manj naklonjena. VI IN DRUGI: Neka srčna želja se vam bo izpolnila. Ugodna dneva bosta nedelja in ponedeljek.

ŠKORPIJON (23.10.-21.11.) — VI IN DELO: Obeta se vam vznemirljiv in zanimiv teden. Ugodna Mars in Venera bosta spodbudno vplivala na srečen potek dogodkov in izpeljavo nekaterih načrtov. Čas je zelo primeren za nove pobude in načrte. Ob koncu tedna vas čaka enkratno presenečenje. Le v nedeljo bo vaše razpoloženje morda muhavost. VI IN DRUGI: Čakajo vas pozitivne izkušnje na čustvenem področju. Ugodna bosta četrtek in petek.

KOZOROG (22.12.-19.1.) — VI IN DELO: Napoved je za vas precej ugodna. Skušajte izkoristiti naklonjenost Merkurja, Venera in Marsa za najzahtevnejše načrte. Pri delu se vam bo marsikaj obrnilo v pozitivno smer. Možnost ugodnih novosti na finančnem področju. Poskusite čim bolj izkoristiti dobre zvezde in napredovali boste. VI IN DRUGI: Nekdo vas bo prosil za pomoč: ne odklonite je! Ugodna bosta nedelja in ponedeljek.

RIBI (19.2.-20.3.) — VI IN DELO: Pred vami je po vsej verjetnosti bolj muhast teden. Za uresničitev svojih načrtov se boste morali nekoliko bolj potruditi. Obstaja nevarnost kakšnih nevesočnosti, zato naj previdnost ne izostane. Druga polovica tedna bo za spoznanje ugodnejša. Čaka vas veselo presenečenje. VI IN DRUGI: Ljubljena oseba vas bo postavila pred zahtevno odločitev. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.

S seje občinskega sveta v Sovodnjah Čiščenju občinskih cest bodo namenili večjo skrb

Vrsta vprašanj, ki zadevajo vzdrževanje cest, urejanje soškega parka ter sestavo nekaterih občinskih komisij, je bila na dnevnem redu ponedeljkove občinske seje v Sovodnjah, ki jo je vodil župan Vid Primožič.

Po uvodnem županovem poročilu, ki je svetovalce seznanil z nekaterimi tekočimi zadevami, je dobesedno del seje bil posvečen vprašanju čiščenja cest in sploh skrbi za vzdrževanje zunanega videza občinskega območja. S tem v zvezi je župan Primožič omenil težave, ki jih srečujejo zaradi premajhnega števila osebja, ki je dodeljeno tovrstnim opravilom. Spriču navedenega je jasno, da nekatera dela kasnije in je težko uresničiti vse, kar je v načrtih. Sicer, da bi dela čimbolje izpeljali, so na sovodenjski občini sklenili pripraviti tedenske delovne programe, ki bodo upoštevali predvsem racionalizacijo razpoložljive delovne moči in časovno nujnost samih posegov. S tem v zvezi velja omeniti, da bo Občina v kratkem razpolagala s primernim tovornjakom za odnašanje smeti ter z mehanskim priključkom za odstranjevanje obcestnega zelenja.

Glede morebitnega onesnaževanja tovarne v Rupi je sovodenjski župan povedal, da so pri tržaški Zdravstveni

ustanovi že zbrali potrebne vzorce in sedaj čakajo na zaključke analize, ki bo dala točen odgovor na to vprašanje, ki nemalo skrbi sovodenjske občane.

Okvirni osnutek načrta za ureditev soškega parka je že v teku in vse kaže, da ga bo arhitekt Codellia v kratkem predložil Občini. S tem v zvezi so na seji povedali, da bo ocena načrta stvar širšega kroga izvedencev in ne bo prepuščena le članom odbora.

V nadaljevanju občinske seje v Sovodnjah so izvolili preglednike računov za finančno leto 1989. To so Marija Florenin in Zdravko Kuštrin iz vrst večine ter Ivo Kovic kot predstavnik manjšine. Ob tem so odobrili poveritev začasne službe vodenja knjigovodskega urada Bianci Redivo ter sestavili komisijo, ki bo izbrala kuharico za otroški vrtec v Sovodnjah. Ob koncu je sovodenjski občinski svet potrdil nalogo šoferja šolskega avtobusa isti osebi, ki je to delo opravljala že v lanskem šolskem letu.

O izvolitvi volilnih članov komisij za trgovino in javne lokale pa bodo razpravljali kdaj drugič, saj nekatere organizacije, ki sodijo zraven, niso še imenovali svojih predstavnikov.

Ugodnejši izgledi za konzorcij CPAR

Pokrajinski svet je včeraj nadaljeval z obravnavo dnevnega reda, ki ga niso izčrpali na torkovi seji. Spet so razpravljali o krizi Pokrajinskega konzorcija za oskrbo in rehabilitacijo (CPAR). Kot smo že poročali, je konzorcij letos zaradi novega zakona, ki je nekoliko spremenil dosedanji sistem dodeljevanja sredstev (za področje oskrbe je pristojna Dežela) zašel v težko finančno krizo, ki ogroža njegov obstoj. V proračunu se je tako naenkrat pojavila ogromna "luknja", ki presega milijardo 200 milijonov lir.

O tem vprašanju je bil na seji pokrajinskega sveta govor že v torek, včeraj pa ga je povzel svetovalec KPI Cipolloni. Dejal je, da bo morala Dežela spremeniti svojo politiko pri dodeljevanju sredstev, saj je v zadnjih letih bil sektor socialne oskrbe med najbolj prikrajšanimi. Potreben je izreden finančni poseg Dežele, da se reši problem letošnjega primanjkljaja, za prihodnje leto pa mora deželna uprava zagotoviti konzorciju zadostno finansiranje, ki naj bo pravočasno znano in zanesljivo. V ta namen morata Dežela in CPAR skleniti jasen dogovor, saj so se zgolj ustne obveze izkazale za neverodostojne. Cipolloni je tudi vprašal predsednika Criscija, ali

se Pokrajina namerava resno zavzeti za obstoj in delovanje konzorcija, v katerega je včlanjena skupaj z občina mi na Goriškem.

Crisci je v odgovoru seznanil svetovalce s potekom sestanka, ki ga je te dni imel z deželno odborico za socialno skrbstvo. Na njem je dobil zagotovilo, da bo Dežela na kak način zagotovila sredstva za letošnje potrebe. V smislu Cipollonijevega predloga je že sam priporočil predstavnici deželne uprave, da bi za prihodnje leto že od vsega začetka namenili konzorciju določeno finansiranje, ki naj omogoči načrtovanje delovanja v teku leta. Pri tem, je dejal, nikakor ne bo mogoče klesiti izdatkov za terapevtske programe za prizadete, saj bi bilo kot če bi krajšali šolsko leto in zahtevali, da učenec na koncu vseeno uspešno dela izpite. Nekaj sredstev bodo lahko prahrani iz racionalizacije prevoznov, ki danes bremenijo CPAR za več kot pol milijarde lir letno. Povečati bo treba tudi storitve, ki jih CPAR proti plačilu nudi drugim ustanovam. Pokrajina, je na koncu zagotovil Crisci, vsekakor ne namerava izstopiti iz konzorcija, pač pa bo še pozorneje spremljala in podpirala njegovo delovanje.

Praznik grozdja v Krminu

V Krminu bodo danes osrednje prireditve ob letošnjem Prazniku grozdja, ki traja že nekaj dni. Ob 9. uri bo start kolesarskega pohoda, v bivši kinodvorani Italia pa se bo odvijal deželni šahovski turnir.

Največjo pozornost bo gotovo pritegnil tradicionalni spreved alegoričnih vozov na temo vina in grozdja. Spreved bo krenil ob 15.30 po Drevo-redu Friuli in drugih ulicah v centru Krmina do Trga 24. maja. ob 17.30 bo koncert južnoameriške glasbe. Praznovanje se bo ob 18. uri nadaljevalo z nagradno tombolo, koncertom harmonikarjev, tekmovanjem v pripravi tort ter drugimi zabavnimi prireditvami. Zvečer bo ples, priložnosti za pokušnjo briških vin in domačih specialitet pa tudi ne bo manjkalo.

čestitke

Danes praznuje 50. rojstni dan Marija Juretič. Vse najboljše ji želijo hčerka Ana z družino ter mož Silvan.

razna obvestila

V radijski oddaji o turizmu na Radiu Trst A danes ob 12. uri boste lahko poslušali vtise Marka Waltritscha o potovanju v Prago ter Marka Jarca o potovanju po Južni Ameriki.

Zeleni golobice bodo danes med 16.30 in 19.30 na Korzu Italia in jutri od 10.30 do 12.30 pred Ljudskim vratom zbirali podpise za sklic šestih deželnih referendumov o vprašanih okoliščinah. Podpise bodo zbirali tudi jutri na Trgu svobode v Krminu med 14.30 in 19.30.

KSD Vipava vabi kotalkarje na prvi trening v torek, 11. t. m., ob 18. uri.

Godba na pihala Kras iz Doberdoba vabi vse ljubitelje glasbe naj se prijavijo za novo tečajno sezono 1990/91. Poleg v Doberdobo se bo ob zadostnem vpisu tečaj odvijal tudi v Dolu in Jamljah. Vpisovanje in pojasnila pri predsedniku godbe Franku Ferfolji, tel. 78077.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »L'albero del male«. Prepevadan mladini pod 14. letom.

VERDI 18.00-22.00 »Chi ha paura delle streghe?«.

VITTORIA 18.00-22.00 »La casa 5«. Prep. ml. pod 14. letom.

Nova Gorica

SOČA (Kulturni dom) 18.30-20.30 »Dolgin«, 22.30 »Poredna dama«.

SVOBODA Šempeter 20.30 »Tango in Cash«.

DESKLE 20.00 »Mož z rdečim čevljem«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Bassi Thea, Raštel 52, tel. 533349.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. Nicolò, Ul. I maggio 94, tel. 790338.

pogrebi

Danes v Gorici ob 11. uri Igina Furlan iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Ločniku. Ob 16. uri Jožef Pahor v cerkvi v Jamljah.

† Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi

Jožef Pahor

(PEPI)



Žaljuči žena, hči, sin, brat in sestra ter ostalo sorodstvo.

Pogreb bo danes ob 16. uri v župnijski cerkvi v Jamljah.

Jamlje, 8. septembra 1990

Ob smrti dolgoletnega odbornika in ustanovitelja društva, JOŽEFA PAHORJA, izreka Društvo slovenskih lovcv FJK družini in svojcem iskreno sožalje.

Dekliški zbor Devin in zbor Fantje izpod Grmade izrekata občuteno sožalje Martini in ostalim sorodnikom ob smrti dragega očeta Jožefa Pahorja.

Slovesnosti ob 500-letnici rudnika v Idriji

V Idriji se danes zaključijo osrednje slovesnosti ob 500-letnici rudnika živega srebra in mesta Idrije, ki jih je pripravil poseben odbor in ki so vsebovale vrsto zanimivih pobud.

Včeraj so v idrijski galeriji odprli razstavo »Idrijski rudnik skozi stoletja«, na pokopališču pa je bila posvetitev cerkve Žalostne matere božje. V dvorani Športnega centra je sinoči potekala slovesnost z izvedbo kantate Alda Kumarja »Na struni Merkurja«.

Današnji sklepni dan praznovanj se bo začel ob 10. uri v idrijskem gledališču s slavnostno sejo skupščine Občine in skupščine Krajevne skupnosti Idrije. Ob 11.30 bodo v predverju občinske stavbe odkrili zgrait slikarja Ivana Seljaka-Čopiča in posvetila idrijskim rudarjem.

Popoldanski del sporeda (ob 17.00) predvideva promenadni koncert pihalnih orkestrrov ter nastop gledaliških igralcev. Sledil bo ekshibicijski nastop članov aero kluba Srebrna krila, zvečer pa bo prosta zabava s plesom.

Izidi popravnih izpitov na šolah Trubar in Zois

Včeraj so na dveh naših šolah že objavili izide popravnih izpitov. Na učiteljsku jih bodo danes, na zavodih Cankar in Galilei pa v ponedeljek. Doslej znani izidi so sledeči.

Gimnazija-licej Primož Trubar. IV. gimnazija - izdelala sta: Saša Primosić in Alenka Sobani. V. gimnazija - izdelala sta: Miloš Čotar in Aleks Domenis. I. licej: dva dijaka nista izdelala in ena dijakinja se ni predstavila. II. licej - izdelali so: Nicoletta Gergolet, Ines Pankovic-Orel in Aleksij Šobani; en dijak ni izdelal.

Trgovski tehnični zavod Žiga Zois. 1. A razred - izdelali so: Emanuela Del Negro, Barbara Frandolic, Romina Hvala, Florinda Mastroianni, Peter Muzic, Roberto Paoletti in Hari Štrukelj; dva dijaka se nista predstavila. 1. B razred: izdelal je Christian Ferfolja. 2. A razred - izdelali so: Katia Florenin, Denis Hoban in Deborah Marvin; dva dijaka nista izdelala. 2. B razred - izdelali so: Monica Carrara, Zdenka Jarc, Katjuša Kosič, Simon Kosic, Breda Pavlin in Silvano Skok; en dijak ni izdelal. 3. razred - izdelali so: Sonja

Bastiani, Natascia Bazzani, Maša Braini, Marco Caudek, Cristina Cigoli, Sonja Makuc, Giorgio Preschern in Janez Terpin. 4. razred - izdelali so: Kristina Corsi, Deborah Marusic, Barbara Vetrih in Tiziana Vizintin.

Umril je poslanec Raffaele Franco

Včeraj je umrl nekdanji komunistični poslanec Raffaele Franco. V parlament je bil izvoljen dvakrat, v letih 1958 in 1963. Rodil se je v Cervinjanu leta 1914, zaposlil se je v tržaški ladjedelnici. Zavzeto je deloval v KPI in v sindikatu CGIL, bil je več let tajnik notranje komisije v ladjedelnici. V parlamentu se je zavzemal še zlasti za reševanje vprašanj, ki so zanimala delavce tržaških in goriških državnih tovarn. Potem ko je zapustil parlament je bil aktiven v sindikatu CGIL v Tržiču, potem pa v sindikatu upokojenec.

Deklici ranjeni v prometni nesreči blizu Gradišča

Sestrici stari 5 in 6 let sta se v četrtek popoldne ranili v prometni nesreči na avtocestnem odcepu med Gorico in Vilešem. Deklici sta se peljali v ford fiesti, ki jo je upravljala njuna babica, 67-letna Gioconda Zorat, por. Terenzio iz Gorice, Ul. Michelstaedter 4. V še nepojasnjenih okoliščinah je voznica izgubila oblast nad avtomobilom in v bližini izstopa pri Gradišču zavozila s ceste. Sama je imela precejšnjo srečo, saj ni dobila težjih poškodb, pač pa so v bolnišnico prepeljali vnukinji.

Pet let stara Annalisa Terenzio, ki stanuje v Cambiagu pri Milanu, je dobila pretres možganov, udarce in odrgnine po raznih delih telesa. Zdravniki so jo sprejeli na 20-dnevno zdravljenje v ortopedski oddelek. Njena šestletna sestra Silvia je dobila lažje poškodbe in bo predvidoma okrevala v nekaj dneh. Zapisnik o nesreči je sestavila prometna policija.

Več prometnih nesreči je bilo tudi včeraj, predvsem popoldne zaradi dežja in spolzkih cest. Večinoma je šlo za lažja trčenja brez ranjenih.

»Disidenti« iz vrst KD predstavili peticijo z zahtevo za drugačne rešitve Široka fronta proti obvoznici ob Soči

Na pobudo kulturnega krožka »Ricerca e presenza«, ki združuje somišljenike občinskega odbornika inž. Nicolaja Fornasira iz vrst KD, je bila sinoči dobro obiskana in živahna javna razprava o načrtu za ti. zahodno obvoznico med Ločniškim mostom in industrijsko cono med Štandrežem in Sovodnjami. Krožek je namreč pred nekaj dnevi predstavil alternativno sedanjemu načrtu, ki so ga na Občini odobrili že pred sedmimi leti, podrobno pa so novi predlog javno predstavili prav na sinočnji razpravi.

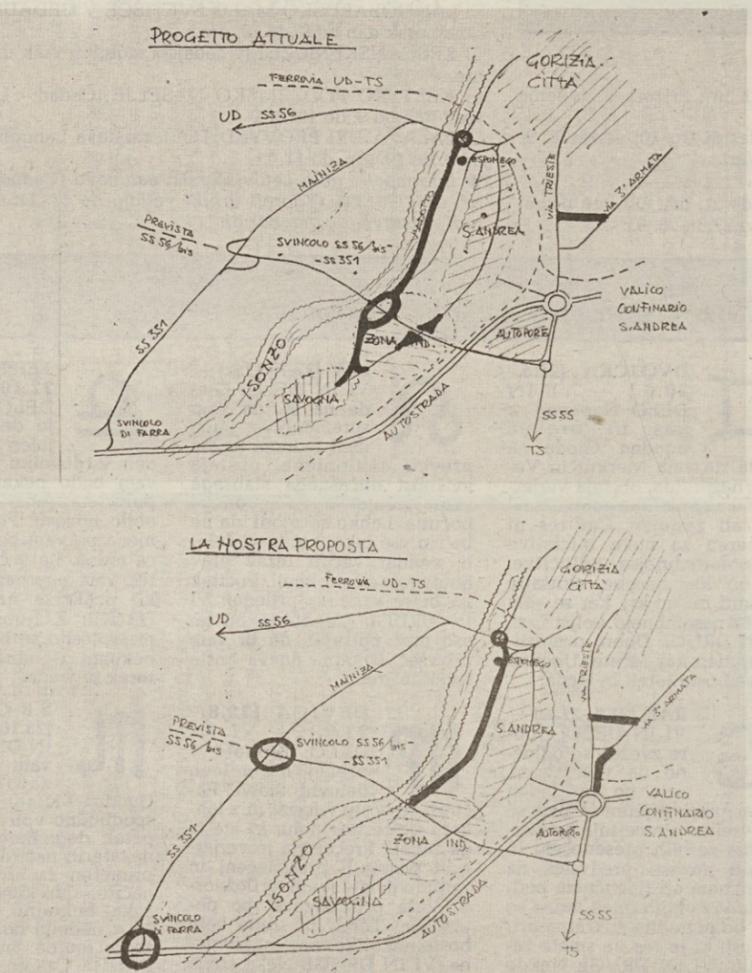
Kot znano je po dosedanjem načrtu predvidena gradnja štiripasovnice od Ločniškega mostu proti industrijski coni. Načrt je izzval že precej kritik zaradi velikega stroška (med 10 in 15 milijardami lir), zaradi dvomov o koroistnosti nove ceste, ki bi po mnenju mnogih bila nepotreben dvojniki Majnice na drugem bregu Soče, ter zaradi kvarnih učinkov na okolje, saj je med drugim predvidena gradnja dolgega viadukta na Soči tik pod razstaviščem Espomego. V načrtu je predvideno tudi veliko vozlišče ob stičišču z odsekom drž. ceste 56 bis, ki bi odvzelo kakih 60 tisoč kvadratnih metrov površine industrijski coni. Še eno kritiko so večkrat postavili v Štandrežu in Sovodnjah, ker bi gradnja te ceste povzročila zaprtje sedanje neposredne povezave med tema dvema krajema.

Kot je sinoči v imenu pobudnikov obrazložil inž. Marjan Cefarin, so pri postavitvi alternativnega predloga skušali izoblikovati zamisel za smotrnejšo uporabo sredstev, ki so dodeljena za gradnjo obvoznice. Funkcijo obvoznice bi prepuščili Majnici, morebiti pa bi tik pod Štandrežem zgradili manjšo cesto kot nadaljevanje Ul. Campagnuzza. Obdržali bi cesto med Štandrežem in Sovodnjami, odpravili novo vozlišče pri mostu drž. ceste 56 bis oz. ga preselili na drugi breg Soče za povezavo z Majnico. Z novim vozliščem pri Fari bi tudi povezali Majnico z avtocestnim odcepom. S krožnega

vozlišča na Tržaški ulici pa bi zgradili nov krak in ga neposredno povezali z Ul. III armata, ki bi tako kot Tržaška ul. postala enosmerna za racionalnejši vstop-izstop iz mesta.

Številni razpravljalci so nato drug za drugim ocenili, da je gradnja obvoznice absurd. Posegli so številni občinski upravitelji: odbornik Fornasir, svetovalci Cappella in Marchi (vsi KD), Fiorelli (Zeleni), Busolini in Bratina (KPI), predsednik Turistične ustanove Michelini in še marsikdo drug. Nekateri se niso strinjali niti z alternativnim predlogom oz. njegovimi posameznimi deli. Fiorelli je menil, da ima gorica že dovolj cest in da je mogoče tovrstne izločiti z nekaterih cest preprosto s prepovedjo vožnje in preusmeritvijo na druge. Bratina je menil, da so ugovori nekaterih danes nekoliko zakasneli in da so bile usodne napake zagrešene v preteklosti. Več razpravljalcev je ugotovilo, da Gorica nima prometnega plana in zato ne moremo vedeti, katere ceste sploh potrebujemo. Michelini je delno podprl alternativni predlog, glede Soče pa je dejal, da jo je treba nameniti turizmu, športu in rekreaciji ne pa viaduktom. Odbornik Fornasir je priznal, da je sodeloval pri prvotni napačni odločitvi vendar pristavljal, da mora dober upravitelj razumeti napako in jo popraviti, sicer je bolje, da gre domov.

Toda, ali je sploh možno danes, ko je Dežela začela postopek za licitacijo, ustaviti gradnjo obvoznice? Pobudniki večera so menili, da poseg goriške Občine pri Deželi pred dodelitvijo del - do te naj bi prišlo v roku kakih 3 mesecev - lahko še prepreči nepopravljivo škodo. V ta namen so predstavili peticijo pod katero bodo zbirali podpise občanov. Njen srž je v zahtevi, naj Občina takoj poseže, da se razpoložljivi denar ne uporabi za obvoznico pač pa za druge, v alternativnem predlogu navedene posege.



Na skicah so označene glavne značilnosti sedanjega načrta za t. i. zahodno obvoznico ob Soči in alternativni predlogi, ki so jih sinoči predstavili na javni razpravi v krožku »Ricerca e presenza«.

Množični izlet Goričanov v Celovec

Letošnja 25. obletnica pobratenja s Celovcem namerava Občina Gorica praznovati tudi z množičnim izletom Goričanov v Celovec. Izlet, s katerim bodo vrnili obisk Celovčanov v Gorici in Novi Gorici konec avgusta, bo v četrtek, 27. septembra.

Skupni odhod z avtobusi bo ob 7. uri izpred goriškega županstva, prihod v Celovec (na Neuer Platz) pa je napovedan ob 10. uri. Do 12. ure bodo udeleženci imeli na voljo vodeni ogled mesta in nekaj prostega časa za sprehod. Sledilo bo skupno kosilo v znani restavraciji s tipično koroško hrano, ob 14. uri pa se bodo izletniki podali na ekscurzijo do gradu Hochosterwitz in si med potjo ogledali še nekatere znamenite koroške gradove. Povratna vožnja v Gorico se bo začela predvidoma ob 17.30.

Cena izleta, ki vključuje prevoz in kosilo, je 27 tisoč lir. Prijave sprejemajo do zasedbe 500 razpoložljivih mest v uradu za šolstvo v pritličju županstva vsak delavnik od 9. do 13. ure.

Maratonski tek po Goriški

Društvo »Gruppo Marciatori Gorizia« prireja v nedeljo, 9. septembra, 13. maratonski tek za športnike iz dežele Furlanije-Juljske krajine.

Po startu, ki bo ob 9. uri, bodo tekmovalci pretekli 24 km dolgo progo, ki jih bo mimo Majnice, Fare, Gradišča, Zdravščine, Petovlj, Sovodenj in Štandreža peljala na ciljno mesto, ki bo postavljeno na atletskem stadionu na Rojcah.

V okviru mednarodnega sodelovanja goriške sekcije CISV Koristna srečanja mladih v Mehiki

Meseca julija se je v Mehiki mudila dvanajsterica mladih Goričanov, ki so člani mednarodnega združenja CISV (Children's International Summer Villages). Združenje, ki je med drugim tudi član mednarodnega združenja UNESCO, prireja vsako leto zanimiva letovanja oziroma izmenjave otroških skupin širom po svetu.

Goriška sekcija združenja je letos zbrala kar tri skupine, ki so se podale po Združenih državah Amerike, Švedski in Mehiki. Pred dnevi so nas v redakciji obiskali nekateri "mehikanci", in sicer Nicola Orzan iz Gorice, Verena Brani iz Štandreža, Ivan Gergolet iz Doberdoba, Marta Peric iz Campolonga al Torre in Giovanni Laffranchini iz Tržiča. Gre za peterico, ki je bila mesec dni nastanjena v glavnem mehiškem mestu Mexico city in je na ta način imela res lepo priložnost, da se je поблиže seznanila z mehiškimi navadami in običaji.

Vodja "odprave" je bil Nicola, sin predsednika goriške sekcije CISV, Giannija Orzana, ki je prav pred odhodom skupine prejel častni naslov viteza republike zaradi požrtvovalnega in uspešnega delovanja na omenjenem vzgojnem področju. Nicola nam je povedal, da je bilo mesečno bivanje onkraj Velike luže res lepo doživetje. Vsakdo je bival pri drugi družini, kjer je lahko spoznal mehiško kulturo in način tamkajšnjega življenja. Bivanje v Mehiki, je dodal Nicola, je povsem uspelo, saj so se prav vse družine lepo izkazale in so jim skušale ustreči na vse načine. To gostoljubnost bodo sami nudili naslednje leto, ko se bodo Mehikanci podali v Gorico in bodo prav tu pri nas preživeli delček poletja.

Na splošno je bilo letošnje gostovanje med najbolj uspešnimi, je menil Nicola. Seveda so se morali vsi nekoliko prilagoditi izredno pikantni hrani (Montezumovo prekletstvo ni prizanehal prav nobenemu), vendar tudi kak spodrselj ni pokvaril prisrčnosti tamkajšnjih družin, v katerih je vsakdo bil za mesec dni polnopraven član družine. Mehiki starši so namreč z vsakim gostom ravnali kot da bi bil njihov sin oziroma hči.

Vsi so izkoristili morda neponovljivo priložnost, da so si ogledali zanimive ostanke templov Aztekov in drugih manjših verskih skupin. Ogledali so si nekatera bližnja zanimiva mesta, med temi je bilo seveda največje zanimanje za sloviti turistični kraj



Acapulco. Prav Ivan nam je zaupal, da je bilo v Acapulcu najlepše. Tu ga je predvsem navdušilo smučanje na vodi, in kar je najvažnejše, po bistrem morju. Sicer vseh acapulcovskih pustolovčin, kljub prigovarjanju soizletnikov, nam ni želel razkriti.

Tudi Giovanni je navdušeno preživel počitnice v Mehiki. S prijateljem Jorgejem sta se potepala po bližnji okolici, več časa sta preživela v igralnici z elektronskimi igrkami. Marta, ki je Nicolo pomagala pri vodenju skupine, nam je razkrila nekaj zanimivosti o mehiški kuhinji. Povedala je, da ji je močna hrana le v začetku delala določene preglatice, nato pa je jedla vse skraja. Najbolj so jo navdušile tamkajšnje sladkarije. Sicer so pokušali tudi kaktu-

se, ki jih v Mehiki kuharski mojstri pripravljajo na najrazličnejše načine. Pili pa so sidral, ki je nekak jabolčnik pomešan s sokom tamarinde.

Tudi Verena se je navdušeno izrazila nad enomešnim potepanjem po Mehiki. Domov je prinesla več spominčkov in daril, ki so ji "mehiški starši" podarili. Navdušili so jo med drugim tudi veliki trgovski centri. Žal je v Mehiki veliko revščine, nam je povedala Verena, saj vidiš vsepovsod vedno veliko zaslinih kolib in lačnih oseb, ki si skušajo na katerikoli način prisluziti nekaj drobiža za nakup prepotrebne hrane.

Na sliki: goriški člani CISV med ogledom mehiškega mesta Pueble.

pismo uredništvu - pismo uredništvu - pismo uredništvu

Več zavzetosti za javno rabo slovenščine

Spoštovano uredništvo
Pred dnevi je v zvezi s slovenščino v gorškem občinskem svetu italijansko krajevno časopisje objavilo interpelacijo MSI gorškemu županu. Ker sem zaradi svojega dvojezičnega posega na zasedanju občinskega sveta dne 6. 8. 1990, v interpelaciji omenjen, smatram umestno, da v tej zvezi podam tudi nekaj pogledov.

Na pragu leta dva tisoč se v našem mestu še vedno merimo s parolami "Si parli solo italiano" (Govori naj se samo italijansko), to je besediščem, ki smo ga primorski Slovenci v ne tako daljni preteklosti krepko občutili na lastni koži. Dramatične posledice iz tistega temačnega dvajsetletnega obdobja ter vojne vihrje žal občutili še danes, tako slovensko, kot tudi italijansko prebivalstvo tega območja. Danes govorimo o novi Evropi, o novem načinu pojmovanja stvarnosti brez meja, o sožitju, o narodnih manjšinah in o demokraciji, tako z veliko začetnico. Ko pa v tem duhu nekdo s posegom v maternem slovenskem jeziku in v italijanščini, na civiliziran način skuša podkrepiti sožitje in sodelovanje med tu živječimi narodi, je ožigosan kot provokator, illegalec ter najdejo se celo taki, ki grozijo s sodiščem. Izpričevanje svoje narodnostne pripadnosti pomeni torej še vedno za nekatere žaljivo in protizakonito dejanje. Po mojem mnenju pa je ravno ob-

ratno: nemoralna in protizakonita je prepoved lastnega narodnostnega izpričanja, tudi uradnega, čeprav ne obstajajo še dokončna zakonska pravila, ki naj bi za slovensko narodnostno skupnost v Italiji urejevala zadeve. Slovenci v Italiji že vrsto desetletij zahtevamo ureditev narodnostnega položaja, ter se aktivno zavzemamo za to, da italijanska vlada izglasuje primeren zakonski paket. Vsi dosedanja osnutki in predlogi o ureditvi našega položaja niso dosegli zaželenega cilja, in so obličali na mrtvem tiru. Očitno je - in to nam dosedanja praksa jasno dokazuje, da italijanska država še danes ne namerava rešiti teh vprašanj. Zamejski Slovenci zahtevamo le svoje pravice; zahtevamo tako globalno zakonsko zaščito, ki naj odraža demokratičen duh italijanske republike, obenem pa duha Evrope '92, oziroma Statut za etnične in jezikovne skupnosti, ki ga je izglasoval Evropski parlament, katerega Italija je polnopravni in ustanovni član.

Goriška je prav gotovo zanimiv mozaik, v katerem se izraža etnična raznolikost, podkrepjena z obsejno stvarnostjo, ob stičišču treh kultur. Goriška stvarnost lahko ravno v tej logiki more postati zanimiv dejavnik v sodobni evropski stvarnosti, nekak tovrstni avantgardni laboratorij, usmerjen tako na Vzhod kot na Zahod.

To pa bo Goriška lahko dosegla le z veliko mero "nove" odprtosti ter v povezavi vseh svojih narodnostnih komponent in v njih oblikovanih izkušnjih.

Na drugi seji občinskega sveta v Gorici, 6. avgusta 1990 je demokratski svetovalec G. Cocianni podal stvaren zgodovinski opis o vlogi Gorice v šestdesetih letih, v letih hladne vojne. Takrat je Gorica z veliko mero poguma napravila velike korake pri odpiranju takratne meje ter na področju stikov z Vzhodom in s temi dejanji za več desetletij prehitela splošno italijansko, oziroma evropsko stvarnost. To je tista Gorica po kateri težim, oziroma za katero se skušam angažirati.

V tem kontekstu menim, da je tudi zavzemanje za narodnostne pravice posameznih etničnih skupnosti (kot je v tem primeru slovenska v Italiji), sodi v nadaljnjo demokratizacijo družbe, oziroma razvijanje sožitja med Italijani, Slovenci in Furlani na tem področju. Ozračje napetosti in narodnostna mržnja, ki ju nekateri želijo ustvariti in napihovati, pa brez dvoma ne sodi v današnjo Evropo.

Živimo v svetu nenehnih sprememb, a pri nas se stvari počasi premikajo. Narodnostni predsodki na žalost še obstajajo. Nekaj se pa le premika. Zloglasne italijanske, desničarsko usmerjene ustanove in tradicionalno protislovenske prav gotovo ne

odražajo večine italijanskega goriškega prebivalstva. Obstajajo tudi drugi predstavniki italijanske Gorice, ki stremijo po sodelovanju s Slovenci ter gledajo na stvarnost v povsem drugi luči. Istočasno pa se zavedam, da nas na tej poti čaka še mnogo vztrajnega dela.

V zaključku bi želel povzeti misel, s svojega dvojezičnega govora na omenjeni občinski seji dne 6. avgusta 1990: "Obračam se na vse politične sile in ostale dejavnike, da skupno iščemo nove možnosti nadaljnje sodelovanja in tako načnemo novo poglavje naše zgodovine. Novo poglavje, v katerem bomo Slovenci, Italijani in Furlani ponosni in istočasno prepričani, da smo s skupnimi močmi storili nekaj koristnega, ne drug proti drugemu, ampak v skupni povezavi za občo korist."

Izkoristim tudi priložnost, da v zvezi z rabo slovenskega jezika pozivam ostale politične stranke, za katere volijo Slovenci, da se njihovi predstavniki v večji meri "samostojno" zavzemajo za rabo slovenščine, kot načelno zahtujejo. To mora veljati in vseh ravneh: tako na občinski ravni kot v rajonskih svetih ter ob raznih javnih priložnostih.

S spoštovanjem

Igor Komel

izleti

Slovensko planinsko društvo priredi 23. t. m. družinski avtobusni izlet na Liscu pri Sevnici z ogledom raznih zanimivosti. Informacije in prijave v trgovini Bavcon. Izlet bo le, če bo do 15. septembra dovolj prijav.

SPD prireja jutri, 9. t. m., izlet na Bavski Grintavec. Vodi Mirko Radinja, tel. 30179.

SPD vabi člane in prijatelje, da se jutri, 9. septembra udeležijo Dneva planincev v Domu pri Krnskih jezerih. Uradna slovesnost bo ob 11. uri.

Društvo slovenskih upokojencev obvešča, da bo avtobus za izlet na Sicilijo odšel s Travnika v nedeljo, 16. t. m., ob 5.45 in se bo nato ustavil v Štandrežu in Sovodnjah. Priporoča se točnost.

DSU prireja 27. t. m. enodnevni izlet k pobratenumu društvu upokojencev v Trbovlje. Vpisovanje (do zasedbe mest) v četrtek, 20. t. m., od 10. do 12. ure na sedežu in pri poverjenikih.

prispevki

Ob obletnici smrti Maria (Sandra) Zuliana daruje žena Roža 100 tisoč lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Štandreža.

Ob drugi obletnici smrti Janka Cotiča daruje družina Cotič 50 tisoč lir za kulturni dom v Sovodnjah in 50 tisoč lir za balinarski odsek Sovodnje.

V isti namen daruje brat Danilo 20 tisoč lir za balinarski odsek Sovodnje.

Za Zeleni križ so z raznimi nameni darovali: Barbara Trampus 20 tisoč, Giuseppe Iucchi 50 tisoč, Petruz, Scians in Franco Livio 150 tisoč, Natalia in Franco Moccellini 50 tisoč, prijatelji in kolegi pokojnega Salvatoreja Tattija 100 tisoč, Francesco Ughi, Mario Todone, Oreste Gurtner 45 tisoč, Bruna in Guerrino Ciani 100 tisoč, sestra pokojne Ide Conti Virginia 50 tisoč, druž. Skorjanc 50 tisoč, Corrado, Claudio in Mirella Marchi 60 tisoč, druž. Brilli 50 tisoč, Frida Russel 30 tisoč, mama pokojnega Giacinta Perca 30 tisoč, Rosalia Albriozio 20 tisoč, socialni center v Romansu 50 tisoč, hči in zet pokojnih družin Zitter-Arturo 20 tisoč, mož pokojne Eleonore Ferrera Colla 50 tisoč, Wilma Tuni, družini Tomasi in Zalatteu 150 tisoč, Franco 10 tisoč, druž. Agazzi 50 tisoč, Carlo Soranzo 50 tisoč, Vittorio Medeot 100 tisoč, Marta Zidarichi 20 tisoč, družine Demartin 150 tisoč, Loretta in Sergio 20 tisoč, Margherita Andreotti 25 tisoč, Dino, Franca in Gastone Feresin 75 tisoč, Clelia Mattioni 50 tisoč, Carla, Berto, Carlo in Franco Colla 200 tisoč, družine Glessi 100 tisoč, N.N. 10 tisoč, družine Corsini 50 tisoč, kolegi pokojnega Francesca Bagnija 89 tisoč, Elsa Visintini 50 tisoč, sestra pokojne Beatrice 100 tisoč, starši pokojnega Franca Ciani 50 tisoč, N.N. 40 tisoč, Bruna Bazzaro 10 tisoč, Fulvia in Giuseppe Olivio 50 tisoč, Iolanda Molinari in Luisa Ciuffarini 30 tisoč, Mario in Luciana Bassi 30 tisoč, Primo Zorzenon 25 tisoč, Giuseppina Visini 10 tisoč, Nives in Tullio Zorzenon 20 tisoč, prijatelji pokojnega Giuseppeja Drascka 222 tisoč lir.

Za Združenje protivoljencev na področju zdravstva "La salute", Ul. dei Bersaglieri št. 5 v Ločniku (tel. 391700), so z raznimi nameni darovali: druž. Anna Maria Marega 15 tisoč, druž. Luisa Mafalda 10 tisoč, Velia Tirel 100 tisoč, Maria in Mafalda Romanzin 100 tisoč, N.N. 10 tisoč, Športno združenje v Ločniku 200 tisoč, N.N. 15 tisoč lir.

Pri uršulinkah šola za otroške vrtnarice

V uršulinskem samostanu v Ulici Palladio v Gorici deluje že dolgo vrsto let višja srednja šola za otroške vrtnarice. Šola je sicer zasebna, a ima državno priznanje, tako da so v njej pridobljene diplome veljavne v vsej državi. Do lanskega leta je pouk v tej šoli trajal tri leta. Podobno šolo smo nekaj let imeli tudi na slovenskem učiteljski Simon Gregorčič.

Triletnih šol za otroške vrtnarice je v Italiji precej. Ministrstvo za šolstvo je pred nekaj let izdelalo načrt Egeria. Na podlagi tega načrta se nekatere dotlej triletnje šole za otroške vrtnarice spreminjajo v petletne. Kdor dobi diplomu te šole lahko nadaljuje študij na univerzah, saj je diploma enakovredna tisti na katerikoli drugi višji srednji šoli.

Na šoli pri uršulinkah imajo več smeri pouka: jezikovno - zgodovinsko - literarno (angleščino poučujejo vseh pet let); znanstveno, na kateri se dijakinje seznanijo tudi z informatiko; umetniško. Ko so v lanskem šolskem letu pričeli s petletnim poukom na tej šoli so imeli precej uspeha. Nadejajo si, da bodo tudi letos imeli veliko novih vpisanih, saj se je v zadnjem času zanimanje za tovrstne šole zmanjšalo, tudi zato, ker je čedalje manj otrok, ki se vpíše v otroške vrtnarice.

Poletni vozni red na progah APT

GORICA-SOVODNJE-DOBERDOB-TRŽIČ-TRST

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.35, 12.15, 13.00*, 14.00, 16.15(a), 16.50(a), 17.30.

* vozi samo do Doberdoba.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 6.17(a), 8.03, 8.10, 8.11*, 9.54, 13.51, 15.29, 18.09(a), 18.56.

* vozi iz Doberdoba.

GORICA-GRADIŠČE-TRŽIČ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 4.48(a), 6.18, 6.38, 7.29, 8.20, 10.00, 12.15, 12.50, 14.00, 16.14, 17.30, 18.59, 21.25(a); ob nedeljah in praznikih: 8.20, 12.15, 17.30.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 6.35*, 7.18, 8.08, 9.43, 11.23, 13.49, 15.12, 17.43, 18.20(a), 19.01, 20.18, 23.07(a); ob nedeljah in praznikih: 9.43, 13.49, 19.01.

* vozi iz Gradišča.

GORICA-FIUMICELLO-GRADJEŽ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.15, 7.45, 8.45, 11.30, 13.01, 14.30, 17.30, 19.40; ob nedeljah in praznikih: 6.15, 7.45, 8.45, 11.30, 13.01, 16.00, 19.40.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.18, 8.12, 9.32, 12.38, 13.53, 15.23, 18.38,

20.08; ob nedeljah in praznikih: 9.32, 11.08, 13.53, 18.38, 20.08, 21.58.

GORICA-TURJAK-ČERVINJAN-GRADJEŽ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 8.25(b), 13.15(b).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 14.00, 20.16(b).

GORICA-VILEŠ-ČERVINJAN

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.15, 8.30, 12.15, 14.30, 17.30(a).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.18, 8.10, 12.38, 18.38(a).

GORICA-KRMIN-(VIDEM)

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.50, 8.10, 10.40*, 12.15♦, 14.00, 16.25*, 17.30(a)♦, 18.15(a)♦, 19.45*.

* vozi samo do Krmina, ♦ vozi samo do Praprotna (Prepotto).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.17*, 8.07(a)♦, 9.50♦, 11.43□, 12.59, 13.51♦, 15.54♦, 17.55(a)♦, 18.33(a)□, 19.16□.

* vozi iz Quattroventija, ♦ vozi iz Manzana, □ vozi iz Krmina.

GORICA-MARJAN-VERSA-GRADIŠČE-GORICA

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.50, 13.00.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.17, 11.56, 13.25, 19.33.

GORICA-GROJNA-ŠTEVERJAN-OSLAVJE-GORICA

Odhodi iz Gorice - 7.40(b).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 10.40, 13.40, 14.30, 18.15, 20.15 (b).

GORICA-OSLAVJE-ŠTEVERJAN-GROJNA-GORICA

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 10.10, 13.10, 14.00, 17.45, 19.45(b).

Prihodi v Gorico - 8.10(b).

GORICA-PALMANOVA-ČERVINJAN

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 8.33.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 13.31.

GORICA-GRADIŠČE-ŠPETER OB SOČI-TURJAK-ŠKOCJAN-TRŽIČ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.04, 8.10, 10.50, 14.00, 17.30(a), 18.45(a).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.18, 8.12, 9.07, 13.56, 19.18(a).

legenda: (a) - vozi od ponedeljka do petka; (b) - vozi vsak dan.

S seje občinskega sveta v Sovodnjah Čiščenju občinskih cest bodo namenili večjo skrb

Vrsta vprašanj, ki zadevajo vzdrževanje cest, urejanje soškega parka ter sestavo nekaterih občinskih komisij, je bila na dnevnem redu ponedeljkove občinske seje v Sovodnjah, ki jo je vodil župan Vid Primožič.

Po uvodnem županovem poročilu, ki je svetovalec seznanil z nekaterimi tekočimi zadevami, je dobesedno del seje bil posvečen vprašanju čiščenja cest in sploh skrbi za vzdrževanje zunanega videza občinskega območja. S tem v zvezi je župan Primožič omenil težave, ki jih srečujejo zaradi premajhnega števila osebja, ki je dodeljeno tovrstnim opravilom. Spričo navedenega je jasno, da nekatera dela kasnije in je težko uresničiti vse, kar je v načrtih. Sicer, da bi dela čimbolje izpeljali, so na sovodnjski občini sklenili pripraviti tedenske delovne programe, ki bodo upoštevali predvsem racionalizacijo razpoložljive delovne moči in časovno nujnost samih posegov. S tem v zvezi velja omeniti, da bo Občina v kratkem razpolagala s primernim tovrstnikom za odnašanje smeti ter z mehanskim priključkom za odstranjevanje občestnega zelenja.

Glede morebitnega onesnaževanja tovarne v Rupi je sovodnjski župan povedal, da so pri tržaški Zdravstveni

ustanovi že zbrali potrebne vzorce in sedaj čakajo na zaključke analize, ki bo dala točen odgovor na to vprašanje, ki nemalo skrbi sovodnjske občane.

Okvirni osnutek načrta za ureditev soškega parka je že v teku in vse kaže, da ga bo arhitekt Codellia v kratkem predložil Občini. S tem v zvezi so na seji povedali, da bo ocena načrta stvar širšega kroga izvedencev in ne bo prepuščena le članom odbora.

V nadaljevanju občinske seje v Sovodnjah so izvolili preglednike računov za finančno leto 1989. To so Marija Florenin in Zdravko Kuštrin iz vrst večine ter Ivo Kovac kot predstavnik manjšine. Ob tem so odobrili poveritev začasne službe vodenja knjigovodskega urada Bianci Redivo ter sestavili komisijo, ki bo izbrala kuharico za otroški vrtec v Sovodnjah. Ob koncu je sovodnjski občinski svet potrdil nalogo šoferja soškega avtobusa isti osebi, ki je to delo opravljala že v lanskem šolskem letu.

O izvolitvi volilnih članov komisij za trgovino in javne lokale pa bodo razpravljali kdaj drugič, saj nekatere organizacije, ki sodijo zraven, niso še imenovali svojih predstavnikov.

Ugodnejši izgledi za konzorcij CPAR

Pokrajinski svet je včeraj nadaljeval z obravnavo dnevnega reda, ki ga niso izčrpali na torkovi seji. Spet so razpravljali o krizi Pokrajinskega konzorcija za oskrbo in rehabilitacijo (CPAR). Kot smo že poročali, je konzorcij letos zaradi novega zakona, ki je nekoliko spremenil dosedanja sistem dodeljevanja sredstev (za področje oskrbe je pristojna Dežela) zašel v težko finančno krizo, ki ogroža njegov obstoj. V proračunu se je tako naenkrat pojavila ogromna "luknja", ki presega milijardo 200 milijonov lir.

O tem vprašanju je bil na seji pokrajinskega sveta govor že v torko, včeraj pa ga je povzel svetovalec KPI Cipolloni. Dejal je, da bo morala Dežela spremeniti svojo politiko pri dodeljevanju sredstev, saj je v zadnjih letih bil sektor socialne oskrbe med najbolj prikrajšanimi. Potreben je izreden finančni poseg Dežele, da se reši problem letošnjega primanjkljaja, za prihodnje leto pa mora deželna uprava zagotoviti konzorciju zadostno finansiranje, ki naj bo pravočasno znano in zanesljivo. V ta namen morata Dežela in CPAR skleniti jasen dogovor, saj so se zgolj ustne obveze izkazale za neverdostojne. Cipolloni je tudi vprašal predsednika Criscija, ali

se Pokrajina namerava resno zavzeti za obstoj in delovanje konzorcija, v katerega je včlanjena skupaj z občinami na Goriškem.

Crisci je v odgovoru seznanil svetovalec s potekom sestanka, ki ga je te dni imel z deželno odborico za socialno skrbstvo. Na njem je dobil zagotovilo, da bo Dežela na kak način zagotovila sredstva za letošnje potrebe. V smislu Cipollonijevega predloga je že sam priporočil predstavnici deželne uprave, da bi za prihodnje leto že od vsega začetka namenili konzorciju določeno finansiranje, ki naj omogoči načrtovanje delovanja v teku leta. Pri tem, je dejal, nikakor ne bo mogoče klestiti izdatkov za terapevtske programe za prizadete, saj bi bilo kot že bi krajšali šolsko leto in zahtevali, da izčeneč na koncu vseeno uspešno dela izpite. Nekaj sredstev bodo lahko prihranili z racionalizacijo prevoznih, ki danes bremenijo CPAR za več kot pol milijarde lir letno. Povečati bo treba tudi storitve, ki jih CPAR proti plačilu nudi drugim ustanovam. Pokrajina, je na koncu zagotovil Crisci, vsekakor ne namerava izstopiti iz konzorcija, pač pa bo še pozorneje spremljala in podpirala njegovo delovanje.

Praznik grozdja v Krminu

V Krminu bodo danes osrednje prireditve ob letošnjem Prazniku grozdja, ki traja že nekaj dni. Ob 9. uri bo start kolesarskega pohoda, v bivši kinodvorani Italia pa se bo odvijal deželni šahovski turnir.

Največjo pozornost bo gotovo pritegnil tradicionalni spreved alegoričnih vozov na temo vina in grozdja. Spreved bo krenil ob 15.30 po Drevo-redu Friuli in drugih ulicah v centru Krmina do Trga 24. maja. Ob 17.30 bo koncert južnoameriške glasbe. Praznovanje se bo ob 18. uri nadaljevalo z nagradno tombolo, koncertom harmonikarjev, tekmovalcem v pripravi tort ter drugimi zabavnimi prireditvami. Zvečer bo ples, priložnosti za pokušnjo briških vin in domačih specialitet pa tudi ne bo manjkalo.

čestitke

Danes praznuje 50. rojstni dan Marija Juretič. Vse najbolje ji želijo Marija Ana z družino ter mož Silvan.

razna obvestila

V radijski oddaji o turizmu na Radiu Trst A danes ob 12. uri boste lahko poslušali vtise Marka Waltritscha o potovanju v Prago ter Marka Jarca o potovanju po Južni Ameriki.

Zeleni golobice bodo danes med 16.30 in 19.30 na Korzu Italia in jutri od 10.30 do 12.30 pred Ljudskim vrhom zbirali podpise za sklic šestih deželnih referendumov o vprašanjih okolja. Podpise bodo zbirali tudi jutri na Trgu svobode v Krminu med 14.30 in 19.30.

KŠD Vipava vabi kotalkarje na prvi trening v torko, 11. t. m., ob 18. uri.

Godba na pihala Kras iz Doberdoba vabi vse ljubitelje glasbe naj se prijavijo za novo tečajno sezono 1990/91. Poleg v Doberdobo se bo ob zadostnem vpisu tečaj odvijal tudi v Dolu in Jamljah. Vpisovanje in pojasnila pri predsedniku godbe Franku Ferfolji, tel. 78077.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »L'albero del male«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

VERDI 18.00-22.00 »Chi ha paura delle streghe?«.

VITTORIA 18.00-22.00 »La casa 5«. Prep. ml. pod 14. letom.

Nova Gorica

SOČA (Kulturni dom) 18.30-20.30 »Dolgin«, 22.30 »Poredna dama«.

SVOBODA Šempeter 20.30 »Tango in Cash«.

DESKLE 20.00 »Mož z rdečim čevljem«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Bassi Thea, Raštel 52, tel. 533349.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU S. Nicolò, Ul. I maggio 94, tel. 790338.

pogrebi

Danes v Gorici ob 11. uri Igina Furlan iz splošne bolnišnice v cerkvi in na pokopališču v Ločniku. Ob 16. uri Jožef Pahor v cerkvi v Jamljah.

† Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi

Jožef Pahor

(PEPI)



Žalujoci žena, hči, sin, brat in sestra ter ostalo sorodstvo.

Pogreb bo danes ob 16. uri v župnijski cerkvi v Jamljah.

Jamlje, 8. septembra 1990

Ob smrti dolgoletnega odbornika in ustanovitelja društva, JOŽEFA PAHORJA, izreka Društvo slovenskih lovcev FJK družini in svojem iskreno sožalje.

Dekliški zbor Devin in zbor Fantje izpod Grmade izrekata občuteno sožalje Martini in ostalim sorodnikom ob smrti dragega očeta Jožefa Pahorja.

Slovesnosti ob 500-letnici rudnika v Idriji

V Idriji se danes zaključijo osrednje slovesnosti ob 500-letnici rudnika živega srebra in mesta Idrije, ki jih je pripravil poseben odbor in ki so vsebovale vrsto zanimivih pobud.

Včeraj so v idrijski galeriji odprli razstavo »Idrijski rudnik skozi stoletja«, na pokopališču pa je bila posvetitev cerkve Žalostne matere božje. V dvorani Športnega centra je sinoči potekala slovesnost z izvedbo kantate Alda Kumarja »Na struni Merkurja«.

Današnji sklepni dan praznovanj se bo začel ob 10. uri v idrijskem gledališču s slavnostno sejo skupščine Občine in skupščine Krajevne skupnosti Idrije. Ob 11.30 bodo v predverju občinske stavbe odkrili zgrafit slikarja Ivana Seljaka-Čopiča in posvetila idrijskim rudarjem.

Popoldanski del sporeda (ob 17.00) predvideva promenačni koncert pihalnih orkestrorov ter nastop gledaliških igralcev. Sledil bo ekshibicijski nastop članov aero kluba Srebrna krila, zvečer pa bo prosta zabava s plesom.

Izidi popravnih izpitov na šolah Trubar in Zois

Včeraj so na dveh naših šolah že objavili izide popravnih izpitov. Na učiteljsku jih bodo danes, na zavodih Cankar in Galilei pa v ponedeljek. Doslej znani izidi so sledeči.

Gimnazija-licej Primož Trubar. IV. gimnazija - izdelala sta: Saša Primosig in Alenka Sobani. V. gimnazija - izdelala sta: Miloš Čotar in Aleks Domenis. I. licej: dva dijaka nista izdelala in ena dijakinja se ni predstavila. II. licej - izdelali so: Nicoletta Gergolet, Ines Pankovic-Orel in Aleksij Sobani; en dijak ni izdelal.

Trgovski tehnični zavod Žiga Zois. 1. A razred - izdelali so: Emanuela Del Negro, Barbara Frandolic, Romina Hvala, Florinda Mastriocanni, Peter Muzic, Roberto Paoletti in Hari Štrukelj; dva dijaka se nista predstavila. 1. B razred: izdelal je Christian Ferfolja. 2. A razred - izdelali so: Katia Florenin, Denis Hoban in Deborah Marvin; dva dijaka nista izdelala. 2. B razred - izdelali so: Monica Carrara, Zdenka Jarc, Katjuša Kosič, Simon Kosic, Breda Pavlin in Silvano Skok; en dijak ni izdelal. 3. razred - izdelali so: Sonja

Bastiani, Natascia Bazzani, Maša Braini, Marco Caudek, Cristina Cigoli, Sonja Makuc, Giorgio Preschern in Janez Terpin. 4. razred - izdelali so: Kristina Corsi, Deborah Marusic, Barbara Vetrici in Tiziana Vizintin.

Umril je poslanec Raffaele Franco

Včeraj je umrl nekdanji komunistični poslanec Raffaele Franco. V parlament je bil izvoljen dvakrat, v letih 1958 in 1963. Rodil se je v Čerwinjanu leta 1914, zaposlil se je v tržaški ladjedelnici. Zavzeto je deloval v KPI in v sindikatu CGIL, bil je več let tajnik notranje komisije v ladjedelnici. V parlamentu se je zavzemal še zlasti za reševanje vprašanj, ki so zanimala delavce tržaških in goriških državnih tovarn. Potem ko je zapustil parlament je bil aktiven v sindikatu CGIL v Tržiču, potem pa v sindikatu upokojenec.

Deklici ranjeni v prometni nesreči blizu Gradišča

Sestrici stari 5 in 6 let sta se v četrtek popoldne ranili v prometni nesreči na avtocestnem odcepu med Gorico in Vilešem. Deklici sta se peljali v ford fiesti, ki jo je upravljala njuna babica, 67-letna Gioconda Zorat, por. Terenzio iz Gorice, Ul. Michelstaedter 4. V še nepojasnjenih okoliščinah je voznica izgubila oblast nad avtomobilom in v bližini izstopa pri Gradišču zavozila s ceste. Sama je imela precejšnjo srečo, saj ni dobila težjih poškodb, pač pa so v bolnišnico prepeljali vnukinji.

Pet let stara Annalisa Terenzio, ki stanuje v Cambiagu pri Milanu, je dobila pretres možganov, udarce in odrgnine po raznih delih telesa. Zdravniki ki so jo sprejeli na 20-dnevno zdravljenje v ortopedski oddelek. Njena šestletna sestra Silvia je dobila lažje poškodbe in bo predvidoma okrevala v nekaj dneh. Zapisnik o nesreči je sestavila prometna policija.

Več prometnih nesreč je bilo tudi včeraj, predvsem popoldne zaradi dežja in spolzkih cest. Večinoma je šlo za lažja trčenja brez ranjenih.

»Disidentki« iz vrst KD predstavili peticijo z zahtevo za drugačne rešitve Široka fronta proti obvoznici ob Soči

Na pobudo kulturnega krožka »Ricerca e Presenza«, ki združuje somišljenike občinskega odbornika inž. Nicolaja Fornasira iz vrst KD, je bila sinoči dobro obiskana in živahna javna razprava o načrtu za ti. zahodno obvoznico med Ločniškim mostom in industrijsko cono med Štandrežem in Sovodnjami. Krožek je namreč pred nekaj dnevi predstavil alternativo sedanjemu načrtu, ki so ga na Občini odobrili že pred sedmimi leti, podrobno pa so novi predlog javno predstavili prav na sinočnji razpravi.

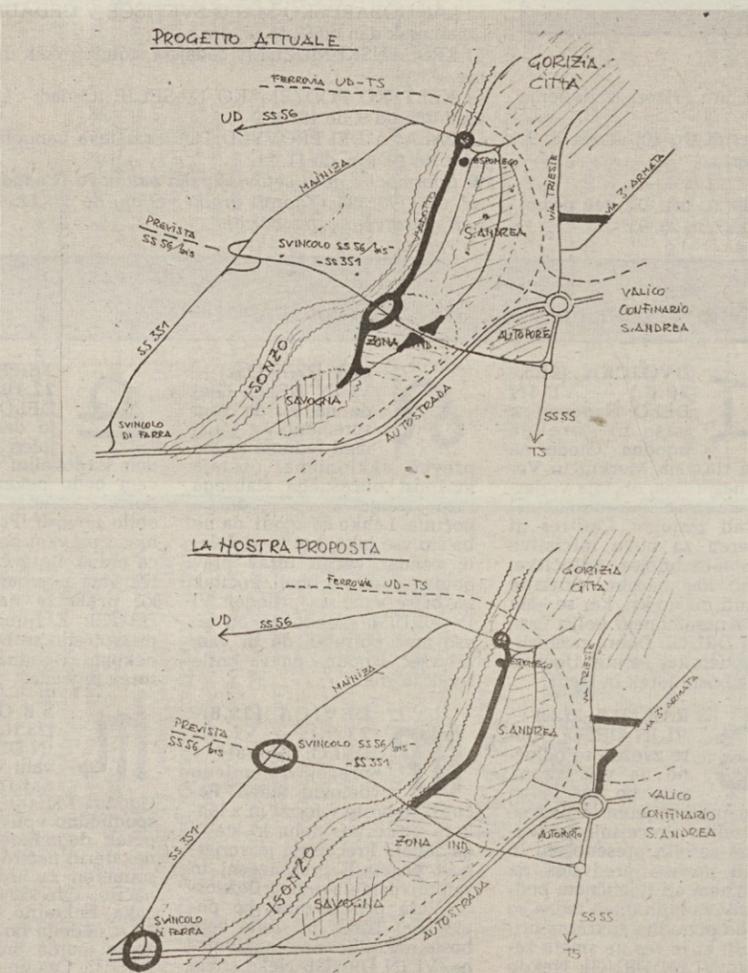
Kot znano je po dosedanjem načrtu predvidena gradnja štiripasovnice od Ločniškega mostu proti industrijski coni. Načrt je izzval že precej kritik zaradi velikega stroška (med 10 in 15 milijardami lir), zaradi dvomov o koristnosti nove ceste, ki bi po mnenju mnogih bila nepotreben dvojnič Majnice na drugem bregu Soče, ter zaradi kvarnih učinkov na okolje, saj je med drugim predvidena gradnja dolgega viadukta na Soči tik pod razstaviščem Espomego. V načrtu je predvideno tudi veliko vozlišče ob stičišču z odsekom drž. ceste 56 bis, ki bi odvzelo kakih 60 tisoč kvadratnih metrov površine industrijski coni. Še eno kritiko so večkrat postavili v Štandrežu in Sovodnjah, ker bi gradnja te ceste povzročila zaprtje sedanje neposredne povezave med tema dvema krajema.

Kot je sinoči v imenu pobudnikov obrazložil inž. Marjan Cefarin, so pri postavitvi alternativnega predloga skušali izoblikovati zamisel za smotrnejšo uporabo sredstev, ki so dodeljena za gradnjo obvoznice. Funkcijo obvoznice bi prepuščili Majnici, morebiti pa bi tik pod Štandrežem zgradili manjšo cesto kot nadaljevanje Ul. Campagnuzza. Obdržali bi cesto med Štandrežem in Sovodnjami, odpravili novo vozlišče pri mostu drž. ceste 56 bis oz. ga preselili na drugi brez Soče za povezavo z Majnico. Z novim vozliščem pri Fari bi tudi povezali Majnico z avtocestnim odcepom. S krožnega

vozišča na Tržaški ulici pa bi zgradili nov krak in ga neposredno povezali z Ul. III armata, ki bi tako kot Tržaška ul. postala enosmerna za racionalnejši vstop-izstop iz mesta.

Številni razpravljalci so nato drug za drugim ocenili, da je gradnja obvoznice absurd. Posegli so številni občinski upravitelji: odbornik Fornasir, svetovalci Cappella in Marchi (vsi KD), Fiorelli (Zeleni), Busolini in Bratina (KPI), predsednik Turistične ustanove Michelini in še marsikdo drug. Nekateri se niso strinjali niti z alternativnim predlogom oz. njegovimi posameznimi deli. Fiorelli je menil, da ima gorica že dovolj cest in da je mogoče tovornjake izločiti z nekaterih cest preprosto s prepovedjo vožnje in preusmeritvijo na druge. Bratina je menil, da so ugovori nekaterih danes nekoliko zakasneli in da so bile usodne napake zagrešene v preteklosti. Več razpravljalcev je ugotovilo, da Gorica nima prometnega plana in zato ne moremo vedeti, katere ceste sploh potrebujemo. Michelini je delno podprl alternativni predlog, glede Soče pa je dejal, da jo je treba nameniti turizmu, športu in rekreaciji ne pa viaduktom. Odbornik Fornasir je priznal, da je sodeloval pri prvotni napačni odločitvi vendar pristavil, da mora dober upravitelj razumeti napako in jo popraviti, sicer je bolje, da gre domov.

Toda, ali je sploh možno danes, ko je Dežela začela postopek za licitacijo, ustaviti gradnjo obvoznice? Pobudniki večera so menili, da poseg goriške Občine pri Deželi pred dodelitvijo del - do te naj bi prišlo v roku kakih 3 mesecev - lahko še prepreči nepopravljivo škodo. V ta namen so predstavili peticijo pod katero bodo zbirali podpise občanov. Njen srž je v zahtevi, naj Občina takoj poseže, da se razpoložljivi denar ne uporabi za obvoznico pač pa za druge, v alternativnem predlogu navedene posege.



Na skicah so označene glavne značilnosti sedanjega načrta za t. i. zahodno obvoznico ob Soči in alternativni predlogi, ki so jih sinoči predstavili na javni razpravi v krožku "Ricerca e Presenza".

Množični izlet Goričanov v Celovec

Letošnja 25. obletnica pobratena s Celovcem namerava Občina Gorica proslaviti tudi z množičnim izletom Goričanov v Celovec. Izlet, s katerim bodo vrnili obisk Celovčanov v Gorici in Novi Gorici konec avgusta, bo v četrtek, 27. septembra.

Skupni odhod z avtobusi bo ob 7. uri izpred goriškega županstva, prihod v Celovec (na Neuer Platz) pa je napovedan ob 10. uri. Do 12. ure bodo udeleženci imeli na voljo vodeni ogled mesta in nekaj prostega časa za sprehod. Sledilo bo skupno kosilo v znani restavraciji s tipično koroško hrano, ob 14. uri pa se bodo izletniki podali na ekskurzijo do gradu Hochosterwitz in si med potjo ogledali še nekatere znamenite koroške gradove. Povratna vožnja v Gorico se bo začela predvidoma ob 17.30.

Cena izleta, ki vključuje prevoz in kosilo, je 27 tisoč lir. Prijave sprejemajo do zasedbe 500 razpoložljivih mest v uradu za šolstvo v prtiličju županstva vsak delavnik od 9. do 13. ure.

Maratonski tek po Goriški

Društvo »Gruppo Marciatori Gorizia« prireja v nedeljo, 9. septembra, 13. maratonski tek za športnike iz dežele Furlanije-Juljske krajine.

Po startu, ki bo ob 9. uri, bodo tekmovalci pretekli 24 km dolgo progo, ki jih bo mimo Majnice, Fare, Gradišča, Zdravščine, Petovlj, Sovodnj in Štandreža peljala na ciljno mesto, ki bo postavljeno na atletskem stadionu na Rojcah.

V okviru mednarodnega sodelovanja goriške sekcije CISV Koristna srečanja mladih v Mehiki

Meseca julija se je v Mehiki mudila dvanajsterica mladih Goričanov, ki so člani mednarodnega združenja CISV (Children's International Summer Villages). Združenje, ki je med drugim tudi član mednarodnega združenja UNESCO, prireja vsako leto zanimiva letovanja oziroma izmenjave otroških skupin širom po svetu.

Goriška sekcija združenja je letos zbrala kar tri skupine, ki so se podale po Združenih državah Amerike, Švedski in Mehiki. Pred dnevi so nas v redakciji obiskali nekateri "mehikanci", in sicer Nicola Orzan iz Gorice, Verena Braini iz Štandreža, Ivan Gergolet iz Doberdoba, Marta Peric iz Campolonga al Torre in Giovanni Laffranchini iz Tržiča. Gre za peterico, ki je bila mesec dni nastanjena v glavnem mehiškem mestu Mexico city in je na ta način imela res lepo priložnost, da se je spoznala z mehiškimi navadami in običaji.

Vodja "odprave" je bil Nicola, sin predsednika goriške sekcije CISV, Giannija Orzana, ki je prav pred odhodom skupine prejel častni naslov viteza republike zaradi požrtvovalnega in uspešnega delovanja na omenjenem vzgojnem področju. Nicola nam je povedal, da je bilo mesečno bivanje onkraj Velike luže res lepo doživeti. Vsakdo je bival pri drugi družini, kjer je lahko spoznal mehiško kulturo in način tamkajšnjega življenja. Bivanje v Mehiki, je dodal Nicola, je povsem uspelo, saj so se prav vse družine lepo izkazale in so jim skušale ustreči na vse načine. To gostoljubnost bodo sami nudili naslednje leto, ko se bodo Mehikanci podali v Gorico in bodo prav tu pri nas preživeli delček poletja.

Na splošno je bilo letošnje gostovanje med najbolj uspešnimi, je menil Nicola. Seveda so se morali vsi nekoliko prilagoditi izredno pikantni hrani (Montezumovo prekletstvo ni prizaneslo prav nobenemu), vendar tudi kak spodrsrlaj ni pokvaril prisrčnosti tamkajšnjih družin, v katerih je vsakdo bil za mesec dni polnopraven član družine. Mehiki starši so namreč z vsakim gostom ravnali kot da bi bil njihov sin oziroma hči.

Vsi so izkoristili morda neponovljivo priložnost, da so si ogledali zanimive ostanke templjev Aztekov in drugih manjših verskih skupin. Ogledali so si nekatera bližnja zanimiva mesta, med temi je bilo seveda največje zanimanje za sloviti turistični kraj



Acapulco. Prav Ivan nam je zaupal, da je bilo v Acapulcu najlepše. Tu ga je predvsem navdušilo smučanje na vodi, in kar je najvažnejše, po bistrem morju. Sicer vseh acalupcovskih pustolovščin, kljub prigovarjanju soizletnikov, nam ni želel razkriti.

Tudi Giovanni je navdušeno preživel počitnice v Mehiki. S prijateljem Jorgejem sta se potepala po bližnji okolici, več časa sta preživela v igralnici z elektronskimi igraricami. Marta, ki je Nicolu pomagala pri vodenju skupine, nam je razkrila nekaj zanimivosti o mehiški kuhinji. Povedala je, da ji je močna hrana le v začetku delala določene preglavice, nato pa je jedla vse skraja. Najbolj so jo navdušile tamkajšnje sladkarije. Sicer so pokušali tudi kaktu-

se, ki jih v Mehiki kuharski mojstri pripravljajo na najrazličnejše načine. Pili pa so sidral, ki je nekaj jabolčnik pomešan s sokom tamarinde.

Tudi Verena se je navdušeno izrazila nad enomeščnim potepanjem po Mehiki. Domov je prinesla več spominčkov in daril, ki so ji "mehiški starši" podarili. Navdušili so jo med drugim tudi veliki trgovski centri. Žal je v Mehiki veliko revščine, nam je povedala Verena, saj vidiš vsepovsod vedno veliko zaslinih kolob in lačnih oseb, ki si skušajo na katerikoli način prislužiti nekaj drobiža za nakup prepotrebne hrane.

Na sliki: goriški člani CISV med ogledom mehiškega mesta Pueblu.

pismo uredništvu - pismo uredništvu - pismo uredništvu

Več zavzetosti za javno rabo slovenščine

Spoštovano uredništvo
Pred dnevi je v zvezi s slovenščino v goriškem občinskem svetu italijansko krajevno časopisje objavilo interpelacijo MSI goriškemu županu. Ker sem zaradi svojega dvojezičnega posega na zasedanju občinskega sveta dne 6. 8. 1990, v interpelaciji omenjen, smatram umestno, da v tej zvezi podam tudi nekaj pogledov.

Na pragu leta dva tisoč se v našem mestu še vedno merimo s parolami "Si parli solo italiano" (Govori naj se samo italijansko), to je besediščem, ki smo ga primorski Slovenci v ne tako daljni preteklosti krepko občutili na lastni koži. Dramatične posledice iz tistega temačnega dvajsetletnega obdobja ter vojne vihre žal občutili še danes, tako slovensko, kot tudi italijansko prebivalstvo tega območja. Danes govorimo o novi Evropi, o novem načinu pojmovanja stvarnosti brez meja, o sožitju, o narodnih manjšinah in o demokraciji, tako z veliko začetnico. Ko pa v tem duhu nekdo s posegom v materinem slovenskem jeziku in v italijanščini, na civiliziran način skuša podkrepiti sožitje in sodelovanje med tu živječimi narodi, je ožigan kot provokator, illegalec ter najdejo se celo taki, ki grozijo s sodiščem. Izpričevanje svoje narodnostne pripadnosti pomeni torej še vedno za nekatere žaljivo in protizakonito dejanje. Po mojem mnenju pa je ravno ob-

ratno: nemoralna in protizakonita je prepoved lastnega narodnostnega izprijanja, tudi uradnega, čeprav ne obstajajo še dokončna zakonska pravila, ki naj bi za slovensko narodnostno skupnost v Italiji urejevala zadeve. Slovenci v Italiji že vrsto desetletij zahtevamo ureditev narodnostnega položaja, ter se aktivno zavzemamo za to, da italijanska vlada izglasuje primeren zakonski paket. Vsi dosedanja osnutki in predlogi o ureditvi našega položaja niso dosegli zaželenega cilja, in so običajni na mrtvem tiru. Očitno je - in to nam dosežanja praksa jasno dokazuje, da italijanska država še danes ne namerava rešiti teh vprašanj. Zamejski Slovenci zahtevamo le svoje pravice; zahtevamo tako globalno zakonsko zaščito, ki naj odraža demokratičen duh italijanske republike, obenem pa duha Evrope '92, oziroma Statut za etnične in jezikovne skupnosti, ki ga je izglasoval Evropski parlament, katerega Italija je polnopravni in ustanovni član.

Goriška je prav gotovo zanimiv mozaik, v katerem se izraža etnična raznolikost, podkrepjena z obmejno stvarnostjo, ob stičišču treh kultur. Goriška stvarnost lahko ravno v tej logiki more postati zanimiv dejavnik v sodobni evropski stvarnosti, nekaj tovrstni avtorgardni laboratorij, usmerjen tako na Vzhod kot na Zahod.

To pa bo Goriška lahko dosegla le z veliko mero "nove" odprtosti ter z povezavi vseh svojih narodnostnih komponent in v njih oblikovanih izkušnjih.

Na drugi seji občinskega sveta v Gorici, 6. avgusta 1990 je demokratski svetovalec G. Cocianni podal stvaren zgodovinski opis o vlogi Gorice v šestdesetih letih, v letih hladne vojne. Takrat je Gorica z veliko mero poguma napravila velike korake pri odpiranju taktne meje ter na področju stikov z Vzhodom in s temi dejanjmi za več desetletij prehitela splošno italijansko, oziroma evropsko stvarnost. To je tista Gorica po kateri težim, oziroma za katero se skušam angažirati.

V tem kontekstu menim, da je tudi zavzemanje za narodnostne pravice posameznih etničnih skupnosti (kot je v tem primeru slovenska v Italiji), sodi v nadaljnjo demokratizacijo družbe, oziroma razvijanje sožitja med Italijani, Slovenci in Furlani na tem področju. Ozračje napetosti in narodnostna mrznja, ki ju nekateri želijo ustvariti in napihovati, pa brez dvoma ne sodi v današnjo Evropo.

Živimo v svetu nenehnih sprememb, a pri nas se stvari počasi premikajo. Narodnostni predsodki na žalost še obstajajo. Nekaj se pa le premika. Zloglasne italijanske, desničarsko usmerjene ustanove in tradicionalno protislovenske prav gotovo ne

odražajo večine italijanskega goriškega prebivalstva. Obstajajo tudi drugi predstavniki italijanske Gorice, ki stremijo po sodelovanju s Slovenci ter gledajo na stvarnost v povsem drugi luči. Istočasno pa se zavedam, da nas na tej poti čaka še mnogo vztrajnega dela.

V zaključku bi želel povzeti misel, s svojega dvojezičnega govora na omenjeni občinski seji dne 6. avgusta 1990: "Obračam se na vse politične sile in ostale dejavnike, da skupno iščemo nove možnosti nadaljnje sodelovanja in tako načnemo novo poglavje naše zgodovine. Novo poglavje, v katerem bomo Slovenci, Italijani in Furlani ponosni in istočasno prepirčni, da smo s skupnimi močmi storili nekaj koristnega, ne drug proti drugemu, ampak v skupni povezavi za občo korist."

Izkoristim tudi priložnost, da v zvezi z rabo slovenskega jezika pozivam ostale politične stranke, za katere volijo Slovenci, da se njihovi predstavniki v večji meri "samostojno" zavzemajo za rabo slovenščine, kot načelno zahtevajo. To mora veljati na vseh ravneh: tako na občinski ravni kot v rajonskih svetih ter ob raznih javnih priložnostih.

S spoštovanjem

Igor Komel

izleti

Slovensko planinsko društvo priredi 23. t. m. družinski avtobusni izlet na Liscu pri Sevnici z ogledom raznih zanimivosti. Informacije in prijave v trgovini Bavcon. Izlet bo le, če bo do 15. septembra dovolj prijav.

SPD prireja jutri, 9. t. m., izlet na Bavški Grintavec. Vodi Mirko Radinja, tel. 30179.

SPD vabi člane in prijatelje, da se jutri, 9. septembra udeležijo Dneva planincev v Domu pri Krnških jezerih. Uradna slovesnost bo ob 11. uri.

Društvo slovenskih upokojencev obvešča, da bo avtobus za izlet na Sicilijo odšel s Travnika v nedeljo, 16. t. m., ob 5.45 in se bo nato ustavil v Štandrežu in Sovodnjah. Priporoča se točnost.

DSU prireja 27. t. m. enodnevni izlet k pobratenu družstvu upokojencev v Trbovlje. Vpisovanje (do zasedbe mest) v četrtek, 20. t. m., od 10. do 12. ure na sedežu in pri poverjenikih.

prispevki

Ob obletnici smrti Maria (Sandra) Zuliana daruje žena Roža 100 tisoč lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Štandreža.

Ob drugi obletnici smrti Janka Cotiča daruje družina Cotič 50 tisoč lir za Kulturni dom v Sovodnjah in 50 tisoč lir za balinarski odsek Sovodnje.

V isti namen daruje brat Danilo 20 tisoč lir za balinarski odsek Sovodnje.

Za Zeleni križ so z raznimi nameni darovali: Barbara Trampus 20 tisoč, Giuseppe Iucchi 50 tisoč, Petruz, Scians in Franco Livio 150 tisoč, Natalia in Franco Moccellini 50 tisoč, prijatelji in kolegi pokojnega Salvatoreja Tattija 100 tisoč, Francesco Ughi, Mario Todone, Oreste Gurtner 45 tisoč, Bruna in Guerrino Ciani 100 tisoč, sestra pokojne Ide Conti Virginia 50 tisoč, druž. Skorjanc 50 tisoč, Corrado, Claudio in Mirella Marchi 60 tisoč, druž. Brilli 50 tisoč, Frida Russel 30 tisoč, mama pokojnega Giacinta Perca 30 tisoč, Rosalia Albrioz 20 tisoč, socialni center v Romansu 50 tisoč, hči in zet pokojnih družin Zitter-Arturo 20 tisoč, mož pokojne Eleonore Ferrera Colla 50 tisoč, Wilma Tuni, družini Tomasi in Zalattu 150 tisoč, Franco 10 tisoč, druž. Agazzi 50 tisoč, Carlo Soranzo 50 tisoč, Vittorio Medeat 100 tisoč, Marta Zidarichi 20 tisoč, družine Demartin 150 tisoč, Loretta in Sergio 20 tisoč, Margherita Andreotti 25 tisoč, Dino, Franca in Gastone Feresin 75 tisoč, Clelia Mattioni 50 tisoč, Carla, Berto, Carlo in Franco Colla 200 tisoč, družine Glessi 100 tisoč, N.N. 10 tisoč, družine Corsini 50 tisoč, kolegi pokojnega Francesca Bagnija 89 tisoč, Elsa Visintini 50 tisoč, sestra pokojne Beatrice 100 tisoč, starši pokojnega Franca Ciani 50 tisoč, N.N. 40 tisoč, Bruna Bazzaro 10 tisoč, Fulvia in Giuseppe Olivo 50 tisoč, Iolanda Molinari in Luisa Ciuffarini 30 tisoč, Mario in Luciana Bassi 30 tisoč, Primo Zorzenon 25 tisoč, Giuseppina Visini 10 tisoč, Nives in Tullio Zorzenon 20 tisoč, prijatelji pokojnega Giuseppeja Drascka 222 tisoč lir.

Za Združenje prostovoljcev na področju zdravstva "La salute", Ul. dei Bersaglieri št. 5 v Ločniku (tel. 391700), so z raznimi nameni darovali: druž. Anna Maria Marega 15 tisoč, druž. Luisa Mafalda 10 tisoč, Velia Tirel 100 tisoč, Maria in Mafalda Romanzin 100 tisoč, N.N. 10 tisoč, Športno združenje v Ločniku 200 tisoč, N.N. 15 tisoč lir.

Pri uršulinkah šola za otroške vrtnarice

V uršulinskem samostanu v Ulici Palladio v Gorici deluje že dolgo vrsto let višja srednja šola za otroške vrtnarice. Šola je sicer zasebna, a ima državno priznanje, tako da so v njej pridobljene diplome veljavne v vsej državi. Do lanskega leta je pouk v tej šoli trajal tri leta. Podobno šolo smo nekaj let imeli tudi na slovenskem učiteljski Simon Gregorčič.

Triletni šol za otroške vrtnarice je v Italiji precej. Ministrstvo za šolstvo je pred nekaj let izdelalo načrt Egeria. Na podlagi tega načrta se nekatere dotlej triletnje šole za otroške vrtnarice spreminjajo v petletne. Kdor dobi diplomu te šole lahko nadaljuje študij na univerzah, saj je diploma enakovredna tisti na katerikoli drugi višji srednji šoli.

Na šoli pri uršulinkah imajo več smeri pouka: jezikovno - zgodovinsko - literarno (angleščino poučujejo vseh pet let); znanstveno, na kateri se dijakinje seznanijo tudi z informatiko; umetniško. Ko so v lanskem šolskem letu pričeli s petletnim poukom na tej šoli so imeli precej uspeha. Nadejajo si, da bodo tudi letos imeli veliko novih vpisanih, saj se je v zadnjem času zanimanje za tovrstne šole zmanjšalo, tudi zato, ker je čedalje manj otrok, ki se vpíše v otroške vrtce.

Poletni vozni red na progah APT

GORICA-SOVODNJE-DOBERDOB-TRŽIČ-TRST

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.35, 12.15, 13.00*, 14.00, 16.15(a), 16.50(a), 17.30.

* vozi samo do Doberdoba.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 6.17(a), 8.03, 8.10, 8.11*, 9.54, 13.51, 15.29, 18.09(a), 18.56.

* vozi iz Doberdoba.

GORICA-GRADIŠČE-TRŽIČ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 4.48(a), 6.18, 6.38, 7.29, 8.20, 10.00, 12.15, 12.50, 14.00, 16.14, 17.30, 18.59, 21.25(a); ob nedeljah in praznikih: 8.20, 12.15, 17.30.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 6.35*, 7.18, 8.08, 9.43, 11.23, 13.49, 15.12, 17.43, 18.20(a), 19.01, 20.18, 23.07(a); ob nedeljah in praznikih: 9.43, 13.49, 19.01.

* vozi iz Gradišča.

GORICA-FIUMICELLO-GRADEŽ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.15, 7.45, 8.45, 11.30, 13.01, 14.30, 17.30, 19.40; ob nedeljah in praznikih: 6.15, 7.45, 8.45, 11.30, 13.01, 16.00, 19.40.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.18, 8.12, 9.32, 12.38, 13.53, 15.23, 18.38,

20.08; ob nedeljah in praznikih: 9.32, 11.08, 13.53, 18.38, 20.08, 21.58.

GORICA-TURJAK-ČERVINJAN-GRADEŽ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 8.25(b), 13.15(b).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 14.00, 20.16(b).

GORICA-VILEŠ-ČERVINJAN

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.15, 8.30, 12.15, 14.30, 17.30(a).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.18, 8.10, 12.38, 18.38(a).

GORICA-KRMIN-VIDEM

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.50, 8.10, 10.40*, 12.15♦, 14.00, 16.25*, 17.30(a)♦, 18.15(a)♦, 19.45*.

* vozi samo do Krmina, ♦ vozi samo do Praprotna (Prepotto).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.17*, 8.07(a)♦, 9.50♦, 11.43□, 12.59, 13.51♦, 15.54♦, 17.55(a)□, 18.33(a)□, 19.16□.

* vozi iz Quattroventija, ♦ vozi iz Manzana, □ vozi iz Praprotna, □ vozi iz Krmina.

GORICA-MARJAN-VERSA-GRA-DIŠČE-GORICA

Sklepni miting za atletski grand prix na olimpijskem stadionu v Atenah

Zmagi Burella in Otteyjeve

ATENE — Zadnji miting za veliko nagrado Mobil je bil »navit« na šprinterski dvoboj med Burrellom in Lewissom, pri tej točki pa je doživel kriček neuspeh, saj je bil Lewis povsem odsoten iz borbe za prvo mesto, tehnični izkupiček teka pa je bil dejansko nepomemben v primerjavi s finalom na EP v Splitu. Burrell je progo pretekel v 10'04 in dosegel enega svojih letošnjih boljših časov.

Ob (sicer povsem pričakovanem) razočaranju ob negativnem rezultatu tega teka je bil atenski miting nova dolgočasna postaja cirkusa, ki uničujeakovnostno atletiko.

V mučnem iskanju najboljšega dosežka pade izbira na Samuela Mateteja iz Zambije (!), ki je na 400 m ovire premagal ameriške Ramebe z odličnim časom 47'91. Da bi se takoj odpravilo navdušenje ob uspehu atleta iz uboge afriške države, naj povemo, da je Matete že dalj časa vcepljen v atletsko strukturo ZDA.

Na srednjih progah je bilo precej pričakovanja za teka na 5000 m in milijono. Junaki so bili atleti severnoafriškega Magreba, ki se vedno bolj utrjuje v majhno trdnjavo.

Najprej se je letos vodilni Skah (Maroko) spoprijel z rojakom Boutayebom in Kenijcem Ondiekijem. Dolgo časa strnjena skupina je jasno dokazovala, da ritem teka ni oster, nevarni Skah pa je imel v končnici skrhano krožje in zmagal je rojak Boutayeb, prvič na važnejši tekmi po OI v Seulu.



Merlene Ottey - 1. med ženskami

Kenijec Ondieki (letos le malo nad 13'05") ni prišel nikoli v poštev za zmago.

Na eni miliji naj bi Britanca Cram in Elliott iskala zadoščenja za poraz, ki sta ga utrpela v Splitu. Po pričakovanju se je uveljavil 20-letni Alžirec Morceli, ki je bil v ciljni ravnini gospodar položaja. Čas 3'53'29 ni bil povsem zanič niti v svetovnem merilu. Dodatno se o Morceliju lahko reče, da je sedaj prav on tisti, ki bi lahko postal dedičino Aouite, čeprav je ob svoji mladosti že močno izkoriščen in preveč teka.

V skakalnih panogah je Malčenko (SZ) dvakrat poskušal nov svetovni rekord 245 cm, vendar samo za šalo. Tekmo je že zmagal s 234 cm in nato hotel spraviti v težave sodnike z merjenjem. Rekord Sotomayor je skočil le 232 cm. Res je, da kubanski atlet še ni povsem okreval od udara v peto, drži pa tudi, da Sotomayor trpi ostrejše agonistične spopade in raje nastopa brez stvarne konkurence.

Slabo je bilo tudi v troskoku z zmago novega evropskega prvaka Vološina in z ostalimi, ki so se borili s 17 metri.

Dva moška meta sta potrdila težnjo krajšanju daljin. Jurij Sjedihi je mahnil kladivo nekaj nad 80 metrov. Zakaj ga ni bilo v Splitu? »Nisem imel možnosti, da bi startal za zlato kolajno,« je povedal. Ulf Timmermann je zanesljivo osvojil met kroglice s točno 21 metri.

Ženski del programa je bil tu pa tam zanimiv. Tako se je na primer Jelesina (SZ) maščevala jugoslovanski Petrovič v skoku v višino. S 196:192 cm jo je ponovno pustila na drugem mestu. Heike Drechsler je v daljino skakala s polovično močjo, vrhunec pa je dosegla Marlene Ottey, ki je 200 m pretekla 21'88. Na startu je bila tudi Katrin Krabbe, vsak odpor pa je povsem izostal. Vzhodna Nemka je obtičala na komaj 6. mestu z nepomembnim časom 22'75.

Bili sta zabeleženi dve platonski zadoščenja za porazenke iz Splita. Francozinja Ewanje-Epee se je morala na

100 m ovire zadovoljiti samo s tretjim mestom (zmagala je »srebrna« Gloria Siebert), v teku na 1500 m pa so prve tri (vse finalistke v Splitu) dosegle boljši čas od tamkajšnje zmagovalke Pakičeve. Prepozno.

BOLŠI REZULTATI:

Moški:

KLADIVO: 1. Sjedihi (SZ) 80,26 m; 200 M: M. Johnson (ZDA) 20'10, 6. Tili (It.) 20'90; VIŠINA: 1. Malčenko (SZ) 234 cm; 800 M: 1. Tanui (Ken.) 1'44'95; 100 M: 1. Burrell 10'04, 2. Whitterspoon 10'11, 3. Lewis (vsi ZDA) 10'12; KROGLA: 1. Timmermann (NDR) 21,00 m; 400 M OVIRE: 1. Matete (Zamb.) 47'91, 2. Harris (ZDA) 47'93; TROSKOK: 1. Vološin (SZ) 17,35 m; 5000 M: 1. Boutayeb (Mar.) 13'30'54; MILLJA: 1. Morceli (Alž.) 3'53'29; 3000 M ZAPREKE: 1. Kariuki (Ken.) 8'24'08; 110 M OVIRE: 1. Dees (ZDA) 13'25.

Ženske:

110 M OVIRE: 1. Siebert (NDR) 12'74, 2. Jurkova (SZ) 12'76; 5000 M: 1. Plummer (ZDA) 15'14'36, 2. Dandolo (It.) 15'14'93; DISK: 1. Wyludda (NDR) 67,08 m; VIŠINA: 1. Jelesina (SZ) 196 cm; 2. Petrovič (Jug.) 192 cm; DALJINA: 1. Drechsler (NDR) 6,98 m; 200 M: 1. Ottey (Jam.) 21'88; 400 M: 1. Quirot (Kuba) 50'31; 1500 M: 1. Gasser (Švi.) 4'06'11; KOPJE: 1. Felke (NDR) 66,44 m.

Skupni nagradi MOBIL (vsaka po 25 tisoč dolarjev) sta šli Leroyu Burrellu v moški in Jamajčanki Marlene Ottey.

Teniško prvenstvo ZDA Ženski finale Graf-Sabatini

NEW YORK — Četrti moški polfinalist odprtega teniškega prvenstva ZDA v Flushing Meadowu je Američan André Agassi, ki je v noči od četrtka na petek (po našem času) s 6:2, 6:2, 6:3 premagal Sovjeta Čerkasova.

V polfinalu bo Agassi danes na svoji poti našel prvega favorita turnirja, Nemca Borisa Beckerja, v drugem polfinalu pa se bosta pomerila Američana McEnroe in Sampras. To bo dvoboj dveh teniških talentov, pri čemer bi bil lahko 19-letni Sampras McEnroejev naslednik.

Danes bo na sporedu tudi ženski finale, v katerega sta se po pričakovanjih (oziroma po izločitvah Seleševe in Navratilove) uvrstili Nemka Steffi Graf in Argentinka Sabatinijeva.

Grafova je s 6:1, 6:2 premočno odpravila nosilko 6. skupine, Arantxo Sanchez. Španki se je tako oddolžila za poraz lani na finalu Roland Garrosa v Parizu. Grafova je po dvoboju priznala, da bolje ne bi bila mogla igrati. Sabatinijeva je po izenačenju in lepi igri obeh igralcev Fernandezovo (ZDA) premagala s 5:7, 7:5, 6:3.

V finalu moških dvojic sta Južnoafričana Pieter Aldrich in Danie Visser s 6:2, 7:6, 6:2 premagala Američana Paula Annaconeja in Davida Wheatona.

Zmaga Slobode v zaostali tekmi

TUZLA — V zaostali tekmi 4. kola 1. jugoslovanske nogometne lige je sinoči v Tuzli tamkajšnja Sloboda z 1:0 (1:0) premagala Željezničarja. Odločilni zadetek je v 27. minuti dosegel Lučić. Tekmo si je ogledalo 1.500 ljudi.

Zdaj se oglašajo tudi sodniki

RIM — Po dolgoletni prepovedi dajanja izjav se zdaj lahko oglašajo tudi sodniki. Udeležene SP Tullio Lanese, mednarodna sodnika Arcangelo Pezzella in Rosario Lo Bello ter Carlo Longhi so večeraj odgovorili na dvome, izražene na četrtkovem srečanju med sodniki in trenerji. Njihove misli lahko takole strnemo: ni res, da nova pravila o zatiranju grobosti in off-side ogrožajo slabša moštva, ker je prav SP pokazalo, da lahko tudi šibkejši zmagujejo. Nasprotno velja, da se off-side pojavlja najpogosteje ob priliki protinapadov, ki so ponavadi orožje slabših moštev. Primerov resničnih grobosti vendar ni toliko, da bi to ogrozilo številno šibkejša društva.

Sovjeti boljši

MODENA — V dvoboju med boksarskimi amaterskimi reprezentancami je Sovjetska zveza z 11:9 premagala Italijo. Tekmovanje so organizirali v okviru praznika dnevnika L'Unita.

Le 700 navijačev

LONDON — Na gostovanjih v evropskih nogometnih pokalih bo smelo spremljati angleški moštvi Aston Villa in Manchester United največ 700 navijačev. Tako so se dogovorili na sestanku v Londonu med predstavnicami obeh društev, angleške nogometne zveze in britanske vlade.

Za tekmo s Sev. Irsko Modri v sredo brez veteranov

BEOGRAD — Zvezni selektor jugoslovanske nogometne reprezentance Ivica Osim je izbral igralce za kvalifikacijsko tekmo EP s Severno Irsko (12. septembra). Na spisku so Ivković, Omerović, Najdovski, Spasić, Jozić, Vulić, Hadžibegić, Ž. Petrović, Pančev, Savičević, Prošinečki, Binić, Šuker, Stojković in Stošić, manjkata pa veterana Susić in Zlatko Vujović, ki jih Osim zaradi starosti menda ne misli več upoštevati, če se bo pač izkazalo, da lahko igrajo modri tudi brez njih. Osim je omenil, da je med kandidati za nov ciklus reprezentance tudi bivši član Olimpije Židan.

Koper že danes

KOPER — V 5. kolu tretje jugoslovanske nogometne lige bo odslej tudi Koper igral vse domače tekme ob sobotah. In tako že danes sprejema na Bonifiki v goste Junaka, prvoplasirano ekipo po štirih kolenih. Če Koprčani želijo obdržati stik z gornjo polovico pridelave v poštev le zmaga. »Uvrstitev gostov na 1. mestu nas ne straši, pač pa bomo bolj previdni - čas je, da se našim navijačem oddolžimo,« meni trener Rora. Tekma bo ob 17. uri.

Izola odhaja na tretje gostovanje in ker so igralci že pozabili na zadnja dva neugodna poraza, se trener Katić nada uspeha. (Kreft)

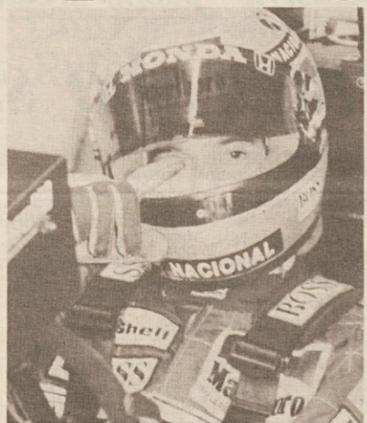
Prvi dan poskusnih voženj za VN Italije v formuli ena Senna spet najhitrejši

MONZA — Vse kaže, da želi Ayrton Senna že na jutrišnji VN Italije v Monzi postaviti konec ugibanjem o tem, kdo bo letošnji prvak v formuli ena. Že v prvem dnevu poskusnih voženj je dosegel najboljši čas (in nov rekord proge), njegov glavni tekmelec v boju za naslov Alain Prost pa je šele četrti. Odlično se je obnesel Mansell, ki so ga očitno zbudile vse bolj vztrajne govornice o tem, da mu Maranellova hiša ne bo obnovila pogodbe.

Treba je sicer poudariti, da so razlike v časih med piloti mclarnov in ferrarijev res minimalne, tako da se obeta jutri zelo izenačena dirka, ki si jo bo nemara ogledalo rekordno število gledalcev, če sodimo po udeležbi na poskusnih vožnjah.

Nekaj izjav po včerajšnjih uradnih vožnjah:
SENNA: »Jutri (danes op.ur.) lahko dosežem še boljši čas. Vsakršna napoved o dirki je še preuranjena. Premagati ferrarijeve ni bilo letos nikoli lahko. Žvižganje gledalcev me ne moti, saj je normalno, da tu navijejo za ferrari.«

PROST: »Glede na to, da sem zjutraj pokvaril motor, tako da sem moral voziti z rezervnim vozilom, menim, da se lahko danes potegujem tudi za pole position. Treba pa rešiti težave z menjalnikom.«



Ayrton Senna

BERGER: »Po lastni krivdi bi skoraj trčil v Alesija.«

ALESI: »Hitreje ne gre.«
BOUTSEN: »Prepričan sem, da lahko dosežem še boljši čas, čeprav vozilo ni dovolj stabilno.«

Boljši rezultati:
Senna (Br.) mclaren 1'22'972; Mansell (VB) ferrari 1'23'141; Berger (Av.) mclaren 1'23'239; Prost (Fr.) ferrari

1'23'497; Boutsen (Bel.) williams 1'24'042; Alesi (Fr.) tyrrell 1'24'159; Patrese (It.) williams 1'24'253; Piquet (Br.) benetton 1'24'699; Nannini (It.) benetton 1'25'567; Warwick (VB) lotus 1'25'728; Bernard (Fr.) lamborghini 1'25'927; Donnelly (VB) lamborghini 1'26'110; Gugelmin (Br.) leyton house 1'26'170; Martini (It.) minardi 1'26'330; itd.

Alpe Jadran: goriški košarkarji v Kopru

Danes se bo v koprski dvorani OŠ Anton Ukmar pričel dvodnevni mednarodni košarkarski turnir B skupine Alpe Adria, na katerem ob Kopru igrajo še goriški Pallacanestro Gorizia (B-1 liga) ter Triglav in Postojna, člana jugoslovanske 1 B lige. Imena udeležencev zagotavljajo vrhunsko košarko in v ospredju bo zagotovo nastop obnovljene peterke Postojne na čelu z dolgoletnim državnim reprezentantom Petrom Vilfanom in trenerjem Zmagom Sagadinom - domači privrženci pa še z večjim zanimanjem pričakujejo predstavitev novega Kopra, pri katerem se bo prvič uradno predstavil dolgoletni kapetan Postojne Zlatko Santelj.

Danes ob 19. uri Postojna - Triglav; ob 20.30 Koper - Gorizia. Jutri sta tekmi za uvrstitev: ob 17. uri za 3. mesto in ob 19. uri veliki finale. (Kreft)

Končan nogometni Memorial bratov Husu Zmagovalec je S. Marco

San Marco Sistiana je dobitnik Memoriala bratov Husu, ki ga je priredilo prošeško Primorje. V velikem finalu je z 2:0 (1:0) premagal Breg z goloma Malusaja v 35. min. (11-m) in Setteja v 59. minuti.

Zaradi slabega vremena so predvideno nagrajevanje odložili na jutri, bo pa ob 10.30 v prostorih Kulturnega doma na Proseku. O včerajšnjem finalu in turnirju bomo še poročali.

FINALE ZA 3. MESTO

GAJA - ZARJA 1:3 (0:2)
STRELCI: v 34. min. Antonič (Zarja), v 44. min. Voljč (Zarja), v 57. min. A. Kalc (Gaja), v 75. min. R. Kalc (Zarja).
GAJA: Zemanek, Gregori (Dalla Giacomia), Succi, Girardi (Pečar), Loi (Stranščak), Bullo, Križman, Vengust (Gabrielli), Ghiotto, Kelemen, Kalc.

ZARJA: Kočevar (Sardi), Borelli, Ridolfo, Voljč, D. Fonda, Gombač (Grjič), Antonič (Tognetti, Mauro), Varljen, Fonda, Auber, R. Kalc.

V malem finalu je v četrtek zvečer bazoviška Zarja premagala padriško-gropajsko Gajo in na turnirju osvojila končno 3. mesto. V prvem polčasu so Bazovci učinkovito zaključili dvoje lepih akcij in dosegli pomembno prednost dveh zadetkov.

Mnogo zanimivejši je bil drugi polčas. Gajevci so začeli bolj agresivno in so kmalu zmanjšali zaostanek z enajstmetrovko, ki jo je uspešno izvedel Kalc. Po tem zadetku so rumeno-zele ni še napadali in imeli tudi nekaj res dobrih priložnosti, da izenačijo. Vsakič, ko so se približali vratarju Sardiju, pa se jim je zataknilo in ni jim uspelo

akcijo uspešno zaključiti. Ob tem je Zarja vse bolj nevarno in uspešno izvajala protinapad in prav v enem od teh je Kalc, po res lepi podaji Maura, preskočil vratarja Zemanka in spet povečal razliko v golih, nekaj minut zatem pa je sodnik Bazovcem - zaradi nedovoljenega položaja napadalca - razveljavil še en zadetek v protinapadu. Gaji je nato do konca tekme preostalo premalo časa, da bi lahko še upala na preobrat ali vsaj na izenačenje, zanjo pa velja, da je osvojitev 4. mesta vsekakor soliden rezultat. (S. M.)

Jadran TKB danes v finalu za 1. mesto

Jadran TKB in Latte Carso sta finalistata košarkarskega turnirja Alpe Adria za tretjeligaše v prireditvi SZ Jadran.

Tržačani so v prvem srečanju v nabrežinski telovadnici z 99:76 (46:42) premagali novogoriško Iskro, jadrancovi pa so nato z 81:77 (44:31) odpravili tržiškega Italmonfalconaja.

DANAŠNJI SPORED

19.30 finale za 3. mesto: Iskra Nova Gorica - Italmonfalcone Tržič.

21.00 Jadran TKB - Latte Carso Trst.

Jutri pet naših nogometnih ekip na turnirju za deželni pokal Naša moštva niso brez možnosti

V okviru turnirja za deželni pokal bo jutri v drugem kolu stopilo naigršče v naši deželi 159 ekip, med katerimi bo tudi pet naših moštev, in sicer Juventina in Mladost z Goriškega ter Gaja, Vesna in Zarja s Tržaškega.

Standrežci bodo, po neodločenem izidu, ki so ga iztržili v nedeljo proti Mossi, tokrat gostovali pri trdoživni ekipi Pro Romansa, ki se je že lani dobro odrezala v prvenstvu 2. amaterske lige (skupina F). Zasedla je namreč 7. mesto in tudi letos računa na solidno uvrstitev, zato mislimo, da bi se Juventina tokrat zadovoljila tudi z neodločenim rezultatom. Če pa bi Standrežci jutri zmagali, bi imeli lepe možnosti, da zasedejo prvo mesto v tej skupini, kar pomeni uvrstitev v nadaljnji del turnirja.

Mladost pa bo igrala pred domačim občinstvom. Gostila bo ekipo iz 2. amaterske lige Villesse, ki je kot Mladost v prvi tekmi doma izgubila proti Marianu. Če upoštevamo, da sta obe ekipi še brez točk na lestvici, je razumljivo, da obe računata na zmago, kar pomeni, da se v Doberdolu obeta res oster boj.

Padriško-gropajska Gaja je bila v tem tednu zelo aktivna. Poleg nedeljske tekme z Roianesejem je igrala še dve tekmi za pokal bratov Husu (San Marco, Zarja). Čeprav so gajevci obkrat izgubila, so za jutrišnje tekmo s San Vitom optimisti. Nasprotnika namreč dobro pozna nov Gajin trener Tremul, ki je do lani vodil prav ekipo San Vita. Upati je le, da utrujenost ne bo načela nogometšašev Gaje, saj štiri tekme v enem samem tednu in to v začetku sezone ni malo.



Z nedeljske tekme 1. kola deželnega pokala Juventina - Mossa.

Utrujenost bi se lahko pojavila tudi v vrstah Zarje, ki bo kot Gaja bo igrala četrto tekmo v tem tednu. Pozabiti pa ne smemo, da so zarjani začeli res prepričljivo letošnjo sezono, saj so nanzalivrstvo gladkih zmag in zato je morala na višku. Jutri jih čaka sicer težka ovira, saj sodi San Nazario med močnejše ekipe 2. amaterske lige. Zarja pa igra na domačih tleh in zato menimo, da bodo Bazovci osvojili vsaj točko.

Doma bo igrala tudi Vesna, ki si je izbrala letos za domače tekme igršče v Repnu. Kot je znano, so že lani (de-

cembra) začeli z ureditvijo kriškega pravokotnika in zato bo morala tudi letos Vesna igrati »na tujem«. Jutri igra Vesna proti Unionu, ki je v zadnjih prvenstvih v 3. amaterski ligi vedno dosegal skromne rezultate. Križani zato ne bi smeli imeti težav za gladko zmago, saj so se dobro odrezali v nedeljo, posebno pa v sredo zvečer, ko so v okviru turnirja za trofejo princa Turn & Taxis v Vižovljah, z dvema goloma Canazze in dvema Naldija kar s 4:2 premagali ekipo San Canzian, kateremu je lani le za las spodletelo napredovanje v promocijsko ligo. B. RUPEL

Spominski pohod Bazoviški junaki

V praznovanje ob počastitvi spomina bazoviških žrtev se je tudi letos vključilo Športno združenje Sloga.

Tradicionalni ženski mednarodni odbojarski turnir za Pokal bazoviških žrtev bo konec prihodnjega tedna, planinski odsek SZ Sloga pa bo jutri priredil tradicionalni spominski pohod Bazoviški junaki 1990. Pohod je bil prvič na sporedu leta 1981, ker pa je enkrat zaradi slabega vremena odpadel, je letošnji deveti po vrsti. Začel se bo v jutranjih urah, ko se bodo udeleženci zbrali ob 9.30 pred spomenikom padlim v NOB v Bazovici. Odhod bo ob 10.15, ko se bodo planinci in prijatelji hoje podali proti Jezeru, nato po robu doline Glinšče do Drage, odtod se bodo preko Peska (475 m) in Gročane (492 m) vzpeli na vrh hriba Kokoš (672 m), od koder se nudi razgled po bližnji okolici in na kraj ustrelitve Bidovca, Marušiča, Miloša in Valenčiča. Po približno polurnem postanku bodo udeleženci pohoda ob 14.00 krenili proti kraju ustrelitve bazoviških junakov, kjer bodo v okviru slavnostne komemoracije položili venec na spomenik.

Pohod je seveda netekmovalnega značaja in se ga lahko udeležijo prav vsak ljubitelj hoje. Prireditelj pa bo tudi letos podeljeval spominske značke in sicer bronasto tistim, ki so bili na dveh pohodih, srebrno za štiri pohode in zlato za vse, ki so se pohoda udeležili šestkrat. Za prihodnje leto, ko bo na vrsti deseti pohod, pa planinski odsek SZ Sloga pripravlja posebno nagrado za najzvestejše udeležence, ki se na pohod podajo že od vsega začetka. Pri Slogi računajo, da se bodo pohoda ob 60. obletnici smrti bazoviških junakov prijatelji hoje udeležili v velikem številu. Vabila na pohod pa so organizatorji poslali vsem zamejskim in obmejnim planinskim društvom in planinskemu društvu v Raven na Koroškem. Ker pa je pot vse prej kot zahtevna in primerna za vsakogar, so na pohod vabljeni prav vsi, ki sta jim pri srcu narava in hoja po njej. (Inka)

Štiri Krasove pingpongašice (Erika Radović, Vanja in Nina Milič ter Jana Obad) se odkrito veselijo bližnjega nastopa. Trener Matjaž Sercer bo svoje varovanke spremljal na odprto prvenstvo mlajših pionirk, ki bo danes, v Kranju. Po pripravljalnem obdobju v Kobaridu, kjer so vadile teden dni v družbi najboljših pionirjev iz matične domovine in treningov v domači telovadnici, bodo krasovke lahko pokazale, kaj so se naučile med počitnicami. Žal se tekmovanja zaradi poškodbe ne bo mogla udeležiti Katja Milič.

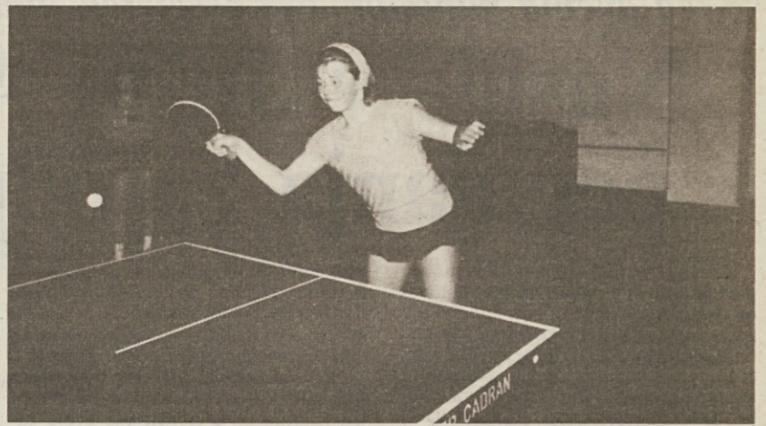
Danes na odprtem prvenstvu mlajših pionirk v Kranju Tudi štiri Krasove igralke

Štiri Krasove pingpongašice (Erika Radović, Vanja in Nina Milič ter Jana Obad) se odkrito veselijo bližnjega nastopa. Trener Matjaž Sercer bo svoje varovanke spremljal na odprto prvenstvo mlajših pionirk, ki bo danes, v Kranju. Po pripravljalnem obdobju v Kobaridu, kjer so vadile teden dni v družbi najboljših pionirjev iz matične domovine in treningov v domači telovadnici, bodo krasovke lahko pokazale, kaj so se naučile med počitnicami. Žal se tekmovanja zaradi poškodbe ne bo mogla udeležiti Katja Milič.

Od ponedeljka petdnevni kamp

V organizaciji namiznoteniške komisije pri ZSSDI in NTO Krasa se s ponedeljkom prične petdnevni kamp namiznoteniškega tečaja za začetnike. Tečajniki bodo v športno-kulturnem centru v Zgoniku od 9. do 17. ure, do vključno petka, 14. t. m. sledili programu, ki so ga pripravili izkušeni športni delavci.

Vodstvo kampa je bilo zaupano Krasovemu trenerju Matjažu Sercerju - pomagala mu bosta Sonja in Robi Milič, dragocena pa bo tudi pomoč izku-



Mlada in obetajoča krasovka Erika Radović.

šenejših igralcev in igralk iz Krasovega društva.

Program obsega štiriurno vadbo namiznega tenisa, razen tega pa še osnovne spretnostne vaje, zabavne in družabne igre, videoprojekcije, sne-

manje z videokamero, itd. Poskrbljeno je tudi za izdatno kosilo. Doslej se je prijaviло blizu trideset osnovnošolskih otrok. Kogar zanima, se lahko prijavi v ponedeljek na licu mesta pred pričetkom tečaja. (J. J.)

Kakovostna atletika na Kolonji Mednarodni miting s Poljaki in Bolgari

Danes popoldan bo na stadionu na Kolonji kakovosten atletski miting, ki dejansko oznanja bližnji zaključek letošnje sezone.

Tradicionalni gosti tržaškega tekmovanja, ki ga prireja univerzitetni krožek CUS, so atleti iz Poljske in Bolgarije v okviru ekip univerz, ki so v posebnih odnosih s tržaško. Vsakič se tekmovanja dokaj množično udeležijo tudi atleti iz Slovenije ter posamezniki iz Avstrije. Letos naj bi bili na startu tudi nekateri tekmovalci iz moskovskega energetskega inštituta.

Nastopila bo tudi Claudia Coslovich, ki je sedaj v polnih pripravah za državno prvenstvo, Igor Sedmak pa bo skakal v daljino.

V hoji na 10 km bo na startu Fabio Ruzzier, trenutno brez posebnih ambicij za dobre čase, ker programira nov vrhunec za začetek oktobra.

Tekmovanje se bo začelo ob 15. uri.

Poletovi kotalkarji končujejo sezono Ponovitev revije

Drevo ob 20. uri bo opensko ŠD Polet izvedlo prvo ponovitev kotalkarske revije z mikavnim nazivom »Od Mississippija do Donave«. Vsebovala bo splet različnih plesov po ritmih iz operet, z razliko s prvo izvedbo iz julija pa bo predstava vsebovala nekaj lažjih variant. V bistvu bodo na današnji prireditvi dali večji poudarek skupinskemu nastopanju. Na reviji bo nastopilo približno 40 kotalkarjev in kotalkaric, večinoma članov domačega društva. Nekaj bo tudi gostov iz društva »Gioni« iz Trsta ter posameznikov, ki so sicer opustili agonistično kotalkanje, vendar se zasebno s to panogo še vedno ukvarjajo.

Moči Poleta sta tudi za to revijo pripravila Daniela Merlo in Peter Brlec, koreografija pa bo po zamisli Claudia Steinerja.

Kotalkarska revija pomeni za opensko društvo zaključek sezone. Pripravljeno so že načrti za novo, ki se bo začela prihodnji teden s tečajem za začetnike. Vpis doslej še ni bil popoln, pričakuje pa se, da bo z začetkom šolskega leta stanje bistveno drugačno. V pripravi Poletovih kotalkarjev bo v tej sezoni nekaj zanimivih novosti, ki bodo gotovo povečali kakovost. Med redne »učne« predmete bosta uvrščeni koreografija in specifična telovadba.

Ponovitev revije bo na kotalkališču Poleta jutri, vedno ob 20. uri.

Na državnem finalu MI v Fiuggiju Tudi Elena Bandi

Dijakinja nižje srednje šole Simon Gregorčič iz Doline Elena Bandi bo danes in jutri tekmovala na državnem finalu mladinskih iger v namiznem tenisu (posamično) v Fiuggiju. Pravico do nastopa si je priborila z zmago na deželnem prvenstvu 20. maja v Gorici, kjer je nadigrala nasprotnice iz Vidma, Pordenona in Gorice. Na tem deželnem finalu je osvojila 1. mesto tudi v ekipni konkurenci skupaj s Petrom Kermecom, finale ekipnega tekmovanja mladinskih iger pa bo v Rimu, od 4. do 6. oktobra, o katerem bomo še poročali.

Naši odbojkarji v Forni di Sopra

V okviru seminarja za odbojarske delavce, ki ga deželna federacija prireja v Forni di Sopra, bodo organizirali tudi turnir pokrajini under 16. Goriško zastopstvo bo »govorilo predvsem slovensko«, saj je večina igralcev, ki jih vodi trener Zamo, članov slovenskih šesterek.

Ob dveh igralcih Aclija iz Ronk goriško reprezentanco sestavljajo še Brisco, Mužič, Gravner, Devetak, Florenin, Paoletti (vsi Val/Prapor), Šfiligoj (Olympia) in Pellegrin (Soča). S tem v zvezi velja povedati, da sta Paoletti in Florenin tudi člana deželne reprezentance, ki jo vodi prof. Franko Drašič.

V Forni di Sopra bo potekal tudi turnir miniodbojke, na katerem bo sodelovala postava Vala.

obvestila

NAMIZNOTENIŠKA KOMISIJA PRI ZSSDI

obvešča, da se bo v ponedeljek, 10. t. m. pričel tečaj v namiznem tenisu. Za začetnike bo zbor udeležencev v Zgoniku ob 8.30. Zainteresirani se lahko vpišejo za tečaj na licu mesta.

SK DEVIN

vabi svoje člane, da se udeležijo tradicionalnega pohoda Bazoviški junaki jutri, 9. t. m. Zbirališče v Bazovici ob 9.30. Za informacije Bruno Škrk - tel. št. 200236.

ŠD KONTOVEL - KOŠARKARSKA SEKCIJA

obvešča, da se s ponedeljkom, 10. t. m. ob 15.30 začne vadba v minibasketu za letnike 1979 in mlajše. Vabljeni so vsi lanske udeleženci, še posebno pa so dobrodošli novi in predvsem dečki letnikov od 1979 do 1984. Treningi, ki jih bo vodil Jordan Mahnič, bodo vsak dan ob 15.30 na zunanjem igrišču na Kontovelu.

ŠD POLET KOTALKARSKA SEKCIJA

obvešča, da so odprta vpisovanja za nove tečajnike (letnike 1983/84) in tudi za druge ljubitelje kotalkanja. Interesenti naj se javijo na Poletovem kotalkališču od 18. do 20. ure vsak dan, razen sobote in nedelje (tel. 211758).

KK BOR - MINIBASKET

sporoča, da se bo vadba v minibasketu (skupini 1979/1980 in 1981/1982/1983 dečki in deklice) začela v ponedeljek, 10. t. m. na stadionu 1. maj.

Za informacije tel. št. 361476 (Walter Corbatti).

ŠD MLADINA

obvešča, da se nadaljuje skupni treningi smučarjev in rolikarjev ob sredah, ob 18. uri. Zbirališče, kot običajno, na igrišču doma A. Sirk. Ker je v polnem teku prvi test, je zaželena polna udeležba.

SK DEVIN

obvešča, da se nadaljuje predsmučarska telovadba na sedežu društva v Cerovljah vsako sredo od 18. do 19.30. Možen prevoz z društvenim kombijem. Za informacije tel. na št. 200939 (Kris-tijan Zidarič).

Darujte v sklad
Mitje Čuka

Jutri na Proseku otvoritev dveh balinarskih stez

Jutri bo na Proseku pomemben športni praznik, saj se bodo krajani po več desetletnem kraljevanju nogometla obogatili z novo športno disciplino, ki se zadnje čase pri nas razvija z naglimi koraki.

Gre namreč za otvoritev dveh balinarskih stez, ki bodo tako našle prostor tudi na Proseku, saj z njimi že razpolaga skoraj vsaka vas. Na prostoru zadruge, tako imenovanem Balancu za kulturnim domom, bo v nedeljo že zgodaj zjutraj vse živo. Požrtvovalni organizatorji so pripravili vse do potankosti in si srčno prizadevajo, da bi tako nastopajočim balinarjem kot uglednim gostom zadostili vsem najmanjšim potrebam. Na žalost pa je uspeh tovrstnih prireditev na odprtem v večji meri odvisen od vremena, zato upajo, da jim bo vrem jutri vendarle »prišlo na roko«, da jim bo potemtakem večmesečni trud, ki so ga vložili v ta namen, čimbolj poplačan. Med najzaslužnejšimi za to pobudo sta domaćina Valter Ferluga in Renato Blažon, ki sta prva začela misliti o umeštitvi balinanja na tem koncu Krasa.

Prav njima smo zastavili nekaj vprašanj.

Kdaj se vam je porodila zamisel, da bi uvedli balinanje na Proseku?

»Vse se je pričelo v začetku lanskega leta, ko sva se odločila, da poskusiva realizirati zamisel v upanju, da nam bodo pri delu priskočili na pomoč še drugi.«

So že kdaj balinali na Proseku?

»Zadnjič se je tu balinalo pred dobrimi tridesetimi leti, ki je vsaj ena gostilna v vasi imela tudi balinišče. Odtlej pa je ta šport povsem zamrl, zato smo se odločili, da ga spet obudimo.«

Kdaj ste začeli z deli in koliko ljudi je pri le-teh sodelovalo? Morda ste dobili tudi kak prispevek?

»Na žalost se naša delovna skupina ni bistveno okrepila. Vsekakor nam je s pomočjo Luciana Sferze, Edija Furlana, Danila Kocmana in nazadnje še Darija Tenecja uspelo doseči to, kar smo želeli. Z deli smo pričeli marca meseca, danes pa, kot vidite, je igrišče že nared. Zadruga Kulturni dom Prosek nam je odstopila teren pa tudi

naše športno društvo nam je s finančnimi sredstvi priskočilo na pomoč.«

Se bo z novimi stezami zanimanje za balinanje pri vas povečalo, ali bodo sestavljale ogrodje ekipe že izkušeni igralci, ki že več let nastopajo pri drugih društvih?

»Upajmo, da nam bo v naš krog uspelo privabiti čimveč članov, predvsem tistih domačinov, ki so kdaj že imeli kroglo v rokah, saj smo prepričani, da omenjeni šport ima večnamenske koristi, tako rekreativnega kot družabnega značaja in ti omogoča, da v zdravem duhu in okolju preživiš uro ali dve med prijatelji.«

Kaj pričakujete od tega novega objekta?

»Da bi bil vedno čimveč zaseden.«

Mislím, da je pri vsakem športu najvažnejša skrb za mlade, ki jo na žalost v zamejstvu zelo zoperstavljam.

»Z umestitvijo nove športne panoge upajmo, da bomo vzbudili zanimanje tudi med mladimi, ki doslej pri nas niso imeli možnosti izbire. Tudi mi si bomo prizadevali, da nam bi skupaj z

ostalimi društvi morebiti uspelo organizirati tečaj za začetnike.«

Kakšni so vaši bodoči načrti?

»Predvsem bi se radi na najboljši način predstavili v prihodnji izvedbi zamejskega balinarskega prvenstva in nam bi morebiti uspelo pripraviti lahko kako prijetno presenečenje.«

Kako bo potekala otvoritev novih igrišč?

»Zbor tekmovalcev je predviden za 8. uro na Balancu. Na prvem balinarskem turnirju Primorje je bilo povabljenih 12 četverk z obeh strani meje, in sicer Brinj iz Povirja, Rovna iz Majcnov, Repentabor iz Dola, Nabrežina, Kras, Kraški dom, Polet, Gaja, Zarja, Portuale, Primorje, štanđreški Mak pa bo nadomestil Sokol, ki se je udeležbe odpovedal. Igralo se bo na Proseku in Repnu, saj so bile sestavljene štiri skupine. Le zmagovalec vsake bo napredoval v popoldanski polfinale. Igralo se bo na čas in sicer eno uro in pol. Otvoritvene svečanosti pa se bodo udeležili tudi ugledni gostje športno-kulturnega in prosvetnega sveta. Za vse obiskovalce pa bomo v popoldanskih urah pripravili kalamarado. Obetamo si le ugodno vreme.« (Z. S.)

kaj mi bo prineslo to vzporedno, sanjsko življenje. Polno je simbolov in opozoril. Verjetno je le varnostni ventil mojega realnega življenja in torej drugo drugega dopolnjujeta. In ko je realno polno tesnobe, se preprosto zatečem v sanjsko, in ko je slednje neznosno, spet odprem oči in nov dan mi zažari v svej svoji gloriiji.

In tako sem preživel tudi to noč v avtobusu in vem, da sem sanjal o nečem, kar sem že nekoč doživel. Morda pred davnim časom, morda v nekem mojem drugem življenju pred metempsihozo, ko sem morda kot ptič letel po neznanih krajih in mi je bilo vse jasno in lahko, in ni bilo ne dvomov ne vprašanj, ki bi lahko motili mojo srečo.

In me je spet prešinilo, da se vse vrača, da nič ni izgubljeno za vedno, da se vse hrani v predalčkih moje duše in pride na dan prav takrat, ko me mora rešiti iz težkega trenutka. In to je preteklost. Preteklost, ki je sedanost in bodočnost obenem. In ti predalčki v moji duši so tako prepolni ljubezni, duhovnosti, vere v človeka in v bodočnost, da sem prepričan, da se ne bodo nikoli razpočili in posejali svojo vsebino daleč naokrog. Tega se ne bojim, saj pridno polnim predalčke, odpirajo pa se sami, takrat ko me na to opozori moj notranji varnostni ventil. Ti predalčki so brez dna, jaz pa sem zato bogat. Vse svoje preteklo, sedanje in bodoče življenje imam v sebi, vso to pokrajino, ves svet, ki se razširja do skrajnih mej vesolja ali pa se zoži v eno samo sobo, le če si jaz to zaželim. Vesolje v meni. To je tisto, kar me sili na mojo sanjsko pot.

Nenadoma sem se v sanjah zdrnil in sem se v teh zavedal, da sem prav v tem vzporednem življenju. Od kod te optimistične misli, polne sonca in svetlobe? In naposled

sem se zbudil. Pogledal sem okrog sebe in z začudenjem opazil, da se že bohota žareč dan. Nov dan. Spet se je rodilo novo življenje. En dan mojega življenja. In spet so me nežno pobožali sončni žarki. Podzravljeno, sonce! In nenadoma sem se zavedal, da ponavljam besede: »Moram, moram, moram...« Takrat sem mislil, da nimajo nobenega smisla, saj nisem pravzaprav vedel, kaj pravzaprav moram.

Po dolgem, dolgem času pa sem končno razumel, kaj je pomenil tisti moram, kaj mi je bilo takrat storiti. Morda tisto najtežje: živeti in se prebiti do jutrišnjega dne, samo do jutri, saj bo takrat nastopil spet nov dan, spet novo življenje, obdali me bodo žarki drugačnega, za dan starejšega sonca. Sonca, ki se spreminja. Le mi ostanemo večni v svojem hrepenenju in svojem upanju. Ker je hrepenenje staro kot svet, upanje pa... lepo kot življenje samo.

Noč, dolga kot življenje

David je prispel v glavno mestó v zgodnjih večernih urah. Na železniški postaji ga je pozdravil nepopisen vrvež, pot na čelu in na obrazih ljudi, glasno in nervozno kramljanje debelih, izpitih moških, čebljanje slabo oblečenih žensk, katerim se je nezadovoljstvo poznalo na obrazih, vresčanje zagorelih otrok, klici prodajalcev osvežilnih pijač, nad tem pa je valovalo neko čudno brenčanje, ki se je, povezano z neznosno vročino toplega avgustovega večera, prelivalo v nevidno kapo, ki je tiščala proti tlom. In vse to, toplota, vrvež, pot, brenčanje in sopara se je združilo v čuden vrtnec, ki se je v širokih krogih dvigal proti obokom vhodne dvorane, od koder se je spet odvil k tlom, kjer so se v tej čudno bleščeči megli plazili omamljeni ljudje.



ODHAJANJA DUŠAN JELINCIČ

Verjetno sem zaspal prav ob tej misli. In vem, da sem sanjal. To so bile že doživete stvari, morda v mojem resničnem življenju, morda le v nekih prejšnjih sanjah. In spreletelo me je, ko sem pomislil, da prav v sanjah živim neko življenje, ki je vzporedno z resničnim. Sanjsko življenje v sanjah in resnično v resničnosti. Dve vzporedni življenji. Kako fantastična hipoteza. A kako resnična. Jaz jo sedaj doživljam. Ko se po resničnem dnevu, ki je nadaljeval stvarnost včerajšnjega, odpravim spet, vem, da se bo moje življenje v sanjah nadaljevalo tam, kjer se je v sanjah včerajšnje noči končalo. In večkrat kar nestrpno pričakujem,

Naročnina: mesečna 20.000 lir - celoletna 240.000 lir; v SFRJ številka 5.- din, naročnina za zasebnike mesečno 70.- din, polletno 390.- din, letno 780.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ: žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Glonarjeva 8 - telefon 329761

Oglas: ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povisek 20%. IVA 19%. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLI-EST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST 1, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mail oglas: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski dnevnik

sobota, 8. septembra 1990

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax (040) 772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax (0481) 532958
CEDAD - Ul. Ristolari 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič
Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja in tiska ZTT Trst

Član italijanske zveze časopišnih založnikov FIEG

Med dvema napadoma je v četrtek umrlo deset oseb, 14 pa jih je bilo ranjenih Nasilje v Južni Afriki onemogoča pogajanja za odpravo apartheida

JOHANNESBURG — Sovraštvo med Zuluji in pripadniki Mandelovega Afriškega nacionalnega kongresa v Južni Afriki, ki je v zadnjem mesecu terjalo 600 smrtnih žrtev, je v četrtek zvečer botrovalo novemu strahovitemu prelivanju krvi. V dveh različnih atentatih je umrlo namreč deset oseb, medtem ko jih je 14 bilo ranjenih, osem od teh pa se bori s smrtjo.

Do prvega napada je prišlo okrog 19. ure na eni od železniških postaj v Johannesburgu, ki je ob tem času natrpana s temnopoltimi delavci, ki se vračajo z dela v črnski geto Soweto. Dva še neidentificirana moška sta se po policijskih vesteh prikradla med ljudi in začela naenkrat streljati s pištolama. Med streljanjem so bili smrtno ranjeni en moški in štiri ženske.

Do drugega prelivanja krvi je prišlo malo kasneje prav v Sowetu, ki je oddaljen 16 kilometrov od Johannesburga in kjer živi 2,2 milijona črncev. To-

krat so atentatorji streljali na množico iz kombija. Pod njihovimi streli so umrle štiri osebe, pozneje pa je policija v eni od Sowetovih ulic našla še eno zogleleno truplo.

Nov val nasilja je včeraj izzval tudi južnoafriškega predsednika Frederika De Klerka, ki je izrazil vso svojo zaskrbljenost tudi nad dejstvom, da je v takšnem ozračju vse težje začeti pogajanja za odpravo apartheida. »Brez notranje stabilnosti,« je izjavil novinarjem, »je vsaka reforma obsojena na neuspeh.« Na vprašanje novinarjev, ali bodo pogajanja z Mandelo zaradi vse večjega nasilja propadla, je predsednik odgovoril, da nikakor ne namerava opustiti poti demokratizacije notranjih odnosov. Dejal pa je, da bo prelivanje krvi gotovo povzročilo zavlačevanje pogajanj.

Na sliki: spopadi v Sowetu so že na dnevnem redu. (Telefoto AP)



V Avstriji spet vizumi za Poljake

DUNAJ — Potem ko je dunajska vlada odločila, da bo vsaj začasno ponovno uvedla vstopne vizume za poljske državljane, je nastal na avstrijsko-češkoslovaški meji pravi kaos. Na tisoče Poljakov bi namreč rado izkoristilo še zadnje ure prostega vstopa v Avstrijo. Avstrijska omejena policija je sporočila, da je na češkoslovaškem ozemlju najmanj štirideset tisoč ljudi, ki silijo preko meje.

Avstrija je odločila, da spet uvede vizume, po ugotovitvah, da je zadnje mesece ilegalno ostalo v Avstriji več tisoč Poljakov, ki se oblastem nečesto prijaviti. Redno jih je prijavljenih in zaposlenih namreč le 5.500, avstrijske oblasti pa domnevajo, da jih dela na črno najmanj 70 tisoč. V zadnjih mesecih pa so v Avstriji zabeležili nenavaden porast vsakovrstnega kriminala, obstajajo pa tudi dobro organizirane tihotapske tolpe, ki jih v glavnem vodijo prav Poljaki.

Mafija se je maščevala nad nedolžnimi očividci

CATANIA, CATANZARO — Veriga umorov z mafijskim pečatom, ki so od začetka avgusta terjali življenje tudi nekaterih nedolžnih očividcev, se še ni pretrgala. Predsinočnjim so morilci hladnokrvno pokončili brata Salvatora in Giuseppa Pennisija, tretja žrtev obračunavanja pa je Carlo Barbarotta, za katerega so preiskovalci ugotovili, da ni nikoli imel opravka s policijo in ni bil seznanjen z mafijsko dejavnostjo bratov Pennisi. Slednja sta v predmestju Catanie upravljala odpad avtomobilov, imela pa sta tudi dobro vpeljano mehanično delavnico.

Barbarotta se je predsinočnjim čisto slučajno zadržal z bratoma Pennisi pred vhomom in odpad, ko je mimo pripeljala alfa z registrsko tablico in Vareseja. Morilci, preiskovalci do-

mnevajo, da so bili vsaj trije, so na skupnico streljali s pištolami. Brata Pennisi sta bila takoj mrtva, Barbarotta pa je kljub hudim ranam skočil v svoj kombi, vendar mu ni uspelo odpeljati, saj ga je prejel zadela smrtonosna krogla. Kaže, da sta bila Pennisijeva povezana z mafijsko družini Laudani, njenega »šefa« pa so neznanci ubili 22. avgusta.

Pri Catanzaru pa sta bili nedolžni žrtvi obračunavanja mati in hči. Ženska, Maria Marcella, je bila poročena z Mariom Gagliardom, ki je že dobro znan policiji, njuna hčerka pa je bila stara šele devet let. Policija je njuni trupli našla v nekem nedokončanem poslopu v kraju Palermi nedaleč od Catanzara, kjer sta nameravala zakonca Gagliardo odpreti restavracijo.

Beograjčani navdušeni nad Karadjordjeviči?

BEOGRAD — V prepolnem predverju beograjskega narodnega muzeja so včeraj občinstvu predstavili knjigo Angleža Neila Balfourja »Knez Pavle Karadjordjevič«, ki jo je izdalo beograjsko založništvo Litere. Vest ne bi zaslužila večjega poudarka, če ne bi predstaviti prisostvovala tudi sin in hči kneza Pavla, princ Aleksander in princesa Jelisaveta Karadjordjevič, in če ju ne bi občinstvo pozdravljalo z vzkliki »Hočemo kraljevino«, »Živela kraljevina Srbija«, »Živeli Karadjordjeviči«, »Ostanite z nami« in sličnimi gesli. Kot navaja agencija Tanjug, je bil princ Aleksander ganjen, ker se je prvič po 49 letih vrnil v Beograd, ki je »ostal v njegovem srcu«, ko ga je »27. marca leta 1941 zapuščal«.

V Gruzijški SSR Stalinova stranka

MOSKVA — Med strankami, ki se kot gobe po dežju rojevajo v številnih sovjetskih republikah, je v Gruziji tudi Stalinova stranka. Gruzijško vrhovno sodišče ji je skupaj z drugimi petimi strankami dovolilo obstoj, potem ko jo je osrednja volilna komisija skušala prepovedati.

Novi volilni zakon, ki dovoljuje večstrankarski sistem, je Gruzija izglasovala prve dni avgusta. Od tedaj je za registracijo pri osrednji volilni komisiji zaprosilo kakih trideset strank. Registrirali so večino razen šestih, ki so jim očitali »nedemokracičnost« in »nacionalizem«. Vrhovno sodišče pa je kot rečeno dovolilo njihov obstoj, tako da se bo na prihodnjih volitvah pomerila tudi Stalinova stranka.

Stalin se je kot Josif Visarionovič Džugašvili rodil v gruzijskem Gorju, kjer je kljub destalinizaciji še vedno njegov kip in muzej. Kljub temu da mu je večina Gruzijcev očitala, da je zatajil svoje gruzinstvo in postal Rus, pa marsikateri Gruzijec z nostalgijo hrepeni po »dobrih starih časih batjuške Stalina«. Nič čudnega torej, da je v Gruziji nastala njegova stranka.

Avstrijske obljube Sloveniji

DUNAJ — Vzpostavitev stikov med ministrstvi z gospodarskimi resorji slovenske vlade z avstrijskimi zveznimi ministrstvi za gospodarska vprašanja, finance ter promet in z avstrijsko gospodarsko zbornico ter obljuba z avstrijske strani o pomoči Sloveniji v obliki know-howa, sta bila glavna rezultata dvodnevnega obiska slovenske vladne delegacije na Dunaju.

Avstrijski minister za gospodarska vprašanja Wolfgang Schüssel je ob srečanju z vodjo slovenske delegacije Jožetom Mencingerjem izrazil pripravljenost z avstrijske uradne strani, da slovenski vladi z know-howom pomaga na področju davčne politike, monetarne politike, turizma, stanovanjske politike ter malega gospodarstva, prav tako pa organizacijsko pomoč pri iskanju potencialnih avstrijskih investitorjev. Pri tem je bilo z avstrijske strani - kot sicer že tolikokrat poprej - slišati, da so med poglavitnimi ovirami pri investiranju avstrijske-

ga in tujega kapitala v Sloveniji neurejena davčna zakonodaja in da Jugoslavija kot celota spričo poznanih političnih razmer velja za državo, kjer je vlaganje močno tvegano. Dvodnevni program obiska je poleg srečanj slovenskih ministrov Viktorja Brezarja (malo gospodarstvo), Marjana Kranjca (promet in zveze), Marka Kranjca (finance) in Inga Pasa (turizem in gostinstvo) z avstrijskim finančnim ministrom Ferdinandom Lacino in pristojnim za promet v avstrijski zvezni vladi Rudolfom Streicherjem vključeval še zasedanja v komisijah, kjer so poleg visokih funkcionarjev avstrijske zbornice sodelovali direktorji nekaterih slovenskih podjetij in strokovni delavci v slovenski vladi. Avstrijska stran je med drugim izrazila pripravljenost za razgovore o sklenitvi meddržavnega sporazuma med Avstrijo in Slovenijo v zvezi s koprsko lukko (Koper je sedaj glavno pristanišče za avstrijsko blago),

ki bi Kopro dolgoročno zagotovil status prioritete luke za avstrijski gospodarski prostor, obenem je avstrijska stran povedala, da z avstrijske strani ni ovir za podelitev prometnih pravic Adrii Airways za odprtje letalske proge Ljubljana - Dunaj (spričo avstrijsko-jugoslovanskega meddržavnega sporazuma ima tozadevno zadnjo besedo jugoslovanska zvezna vlada). Razgovori v komisiji za promet so bili prav tako namenjeni pospešitvi pogajanj za podpis pogodbe za gradnjo avtoceste Šentilj - Maribor. Finanserji naj bi bili poleg slovenske in hrvaške strani še bavarsko-avstrijski bančni konzorcij, dokončna pogodba pa naj bi bila po možnosti podpisana pomlad 1991. Slovenska stran je med drugim izrazila pripravljenost slovenskega turističnega gospodarstva, da se vključi v projekt svetovne razstave Dunaj-Budimpešta 1995.

BOJAN GROBOVŠEK

Švedska policija še ni odkrila pošiljatelja eksplozivnega pisma

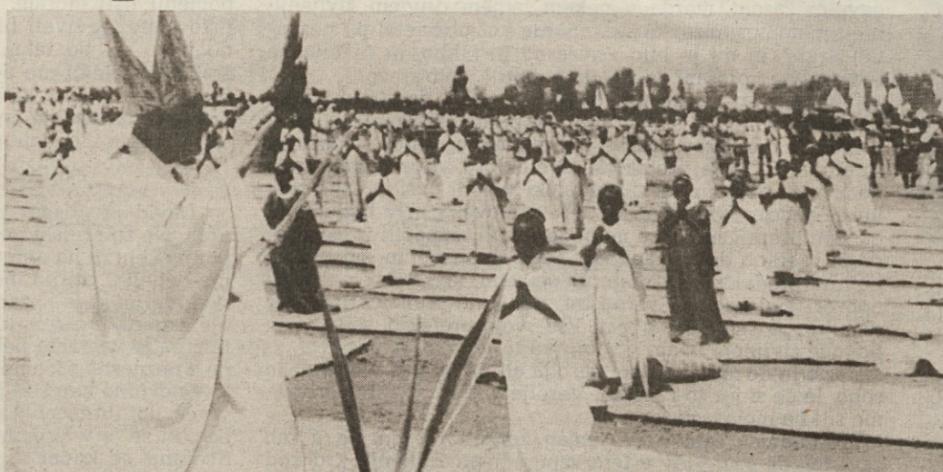


Eksplozivno pismo je v četrtek v Vasterasu ubilo Iranko Efat Ghazi, to je hčerko zadnjega predsednika kurdske republike, ki ga je šah dal usmrtili leta 1946, in ženo ustanovitelja Kurdske neodvisne stranke. (Telefoto AP)

Do 19. septembra poiskati rešitve za krizo Elana

LJUBLJANA — V Elanu ne gre več za analizo položaja, temveč je treba do 19. septembra predlagati možne rešitve, je ocenil republiški izvršni svet in na četrtkovni seji na predlog sekretarja za industrijo in gradbeništvo Izidorja Rejca imenoval skupino strokovnjakov, ki naj bi predlagala rešitve za nadaljnje poslovanje Elana. V njej so dr. Fran Arhar (LBH Frankfurt), dr. Miroslav Odar (član IS skupščine občine Radovljica), Timothy Jamieson (Elan ZDA), dr. Japac Jakopin in mag. Janez Kosak (direktor Lesnin podjetij v tujini). Na tiskovni konferenci so povedali, da vlada ni razpravljala o zapletu okoli imenovanja kadra, kot tudi ne o drugih odprtih vprašanjih, vezanih za Elan. (dd)

Papež obiskal bolnišnico z okuženimi z aidsom



BUDŽUMBURA (BURUNDI) — Pred svojim odhodom v Ruando je papež Janez Pavel II. obiskal včeraj dopoldne največjo bolnišnico Budžumbure, ki nudi 600 ležišč samo najhujšim bolnikom. Kar 85 odstotkov bolnikov, ki jim bolnišnica nudi zdravstveno oskrbo, je okužena namreč z virusom aidsa, večina od njih pa je že v končni fazi bolezni. Papež se je zadržal pri vsakem od bolnikov in ga osebno blagoslovil, na koncu pa je naročil svojemu tajniku, naj podari bolnišnici deset tisoč dolarjev. Na ta način je papež želel ponovno opozoriti na dramatično razširjenost aidsa v tej revni afriški državi in ponovno pozval k mednarodni solidarnosti. Pred odhodom na letališče je papež daroval še eno mašo na odprtem, kateri je prisostvovala večtisočglava množica ljudi in med katero je posvetil kar 25 novih duhovnikov. Katoliška cerkev se je v Burundiju zelo utrdila, saj ji je v 92 letih uspelo pokristjaniti kar dve tretjini vsega prebivalstva. Zadnje papeževe besede so bile vsekakor naslovljene vsem burundskim plemenom: spodbudil jih je, naj utrdijo sožitje in naj se enotno borijo za napredek svoje države. »Edinole notnost in zvestoba vašim tradicijam vam bo omogočila, da premagate revščino,« je zaključil.